

КОНТАКТ

Good Shepherd
Community Care



№311 • OCTOBER 2023 • BOSTON • www.contactboston.com • find us on facebook



ТРАВМА?

Feinberg & Alban, P.C.

Более 125 лет совместной практики

1051 Beacon St., Brookline, MA

225 Franklin St., 26-th Floor, Boston, MA

www.feinbergalban.com



617.232.5950 по-английски

617.560.3231 по-русски

Подробности на стр. 3

Chamber Music Foundation of New England

JOIN US FOR A NIGHT OF OPERA!

Olesya Petrova, mezzo
Yelena Dudochkin, soprano
Ilya Kazantsev, piano



STAR MEZZO OF THE METROPOLITAN OPERA, ROYAL
OPERA HOUSE COVENT GARDEN, DEUTSCHE OPER
BERLIN, ARENA DI VERONA - ONE PERFORMANCE ONLY!
YELENA DUDOCHKIN, ARTISTIC DIRECTOR AND AWARD
WINNING SOPRANO JOINS WITH ARIAS AND DUETS

FRIDAY, NOVEMBER 3RD AT 6:00PM
THE BERRY HALL, CHESTNUT HILL MA

Tickets: <https://t.ly/jTrYV>





Royal Braintree

Nursing & Rehabilitation Center

МЫ ДОРОЖИМ ВАШИМ ЗДОРОВЬЕМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!



Врач Майя Бердзенишвили • Директор Русской программы Елена Зелигер

ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С НАШИМ ЦЕНТРОМ ПРОВОДИМ ТУРЫ ДЛЯ СЕМЕЙ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

95 Commercial St., Braintree, MA

781.664.6802

LAW OFFICES

OF
**DAVID
BOGRAD****Автомобильные аварии***Несчастные случаи***Травмы***Уголовное право*

480 Washington St. # 202, Brighton, MA 02135

Телефон: 617 254 1102 Факс: 617 254 1103

www.BogradLaw.com**СЕРГЕЙ ДАВИД БОГРАД**
Ваш персональный адвокат**Многолетний опыт
защиты клиентов****ALINA ZILBERBERG***Esquire Law Office of Alina Zilberberg**** Семейное право***** Trust***** Corporations**

Покупка / продажа недвижимости - покупка и продажа домов и квартир, рефинансирование, представление интересов покупателей и продавцов (**Real Estate Law**).

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**1309 Beacon st, Suite 300, Brookline, MA 02446****617.277.0064 tel 617.326.9166 fax****alina@zilberberglaw.com**

ТРАВМА?



БЕСПЛАТНЫЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ
на дому и
в больнице

Оплата только
после успешного
завершения дела

Robert Feinberg
Personal Injury
"Super Lawyer"
Boston Magazine
2004-2020



Feinberg & Alban, P.C.

более 125 лет совместной практики

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
ПРОИСШЕСТВИЯ С УЧАСТИЕМ
МОТОЦИКЛИСТОВ
ВЕЛОСИПЕДИСТОВ / ПЕШЕХОДОВ
ПАДЕНИЯ
ТРАВМА ГОЛОВЫ

УКУСЫ СОБАК
ОЖОГИ
ТРАВМА НА РАБОТЕ
ПРЕСТУПНАЯ ХАЛАТНОСТЬ
В ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ
И ДРУГИЕ ТРАВМЫ

1051 Beacon Street, Brookline, MA
225 Franklin Street, 26-th Floor, Boston, MA

www.feinbergalban.com

617-232-5950 по-английски
617-560-3231 по-русски



RUTH CHENG

Sales & Leasing Associate

ruth.cheng@unlimitedsir.com

**Меня зовут Рут Ченг
и я работаю в крупнейшей компании
по покупкам, продажам
и сдаче в рент недвижимости**

617.264.7900

офис

617.818.0793

мобильный

Unlimited

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

unlimitedsir.com

*Я с большим
удовольствием
буду помогать вам
на каждом этапе :
от поиска
дома или кондо
вашей мечты
до окончания
(closing) сделки.*



NEW ENGLAND PREMIER PROPERTIES



Real Estate Broker
ЯРОСЛАВ КОРЧНОЙ

НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ

Я ПОМОГУ ВАМ КУПИТЬ ДЕШЕВО,

А ПРОДАТЬ ДОРОГО!

ПОМОГАЮ ПРИ РЕНТЕ

И СДАЧЕ В РЕНТ НЕДВИЖИМОСТИ:

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

617.335.8822

617.903.0044

Yari@NewEnglandPremier.com



www.newenglandpremier.com



COLDWELL BANKER

56 South Street,

Hingham, MA 02043

617-291-0973 (cell)

781-749-4300 (office)

marina.fandetti@cbrealty.com



IAHSP
INTERNATIONAL ASSOCIATION
OF HOME STAGING PROFESSIONALS



МАРИНА ФАНДЕТТИ-РИЕЛТОР

<https://www.facebook.com/MarinaFandettiRealtor>

<https://www.instagram.com/marinafandettirealestate>

Фото: Jaime Connolly

boston
real property



56 Chestnut Hill Ave
BOSTON MA 02135

РЕШЕНИЕ ЛЮБЫХ ВОПРОСОВ

Профессиональные риэлтерские услуги
Управление недвижимостью
Консультации по вопросам
Эффективности управления и эксплуатации вашего жилья,
Взаимоотношений owner-association-management,
landlord-tenant
Разработка и организация строительства
Нотариальные услуги

High Condo Fees

Past Due Rent

Violations

Eviction

Property Damage

Special Assesment

Problems With Management

Emergencies



КУПЛЯ-ПРОДАЖА
УПРАВЛЕНИЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ

MASSACHUSETTS (GREATER BOSTON and CAPE COD), FLORIDA

(617)928-3434

brp4you@gmail.com

АПТЕКА №1 HEALTH FIRST

1670 Commonwealth Ave. Brighton, MA

617.206.3233

Понедельник-пятница:

9 утра-7 вечера

Суббота: 10 утра -3 часа дня

855 Worcester Rd. Framingham, MA

508.271.1500

Понедельник - пятница:

9 утра-6 вечера

Суббота: 11 утра-5 часов вечера

ВНИМАНИЕ! ХОРОШАЯ НОВОСТЬ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ОТС КАРТОЧЕК!



Мы принимаем ваши карточки для оплаты любых товаров, отпускаемых не по рецепту!

**САМАЯ БОЛЬШАЯ РУССКАЯ АПТЕКА В МАССАЧУСЕТСЕ
С ПОЛНЫМ АССОРТИМЕНТОМ ТОВАРОВ**



ДЕЛАЕМ ПРИВИВКИ

Любые лекарства по рецептам.

Каждый день в наличии 6000 наименований лекарств, а также лечебные травы и настойки, витаминные и биоактивные добавки, косметика, парфюмерия, товары первой необходимости, русские открытки, медицинское оборудование.

**Все инструкции к лекарствам
на русском языке.**

Измеряем давление.

Большой выбор товаров для диабетиков!

***Гарантируем персональное внимание,
надежный сервис
и конфиденциальную консультацию
опытных фармацевтов***

Бесплатная парковка.

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом, в Day Care или офис, лекарства могут быть доставлены почтой в любой город США.



GENE DVORKIN INSURANCE AGENCY GALAXY INSURANCE AGENCY



617.731.4554 phone
617.731.2563 fax

dvorkininsurance@yahoo.com **galaxyinsagency@yahoo.com**

ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ

- Автомобили, такси
- Дома, квартиры
- Бизнесы
- Life & Health Insurance
- Первый взнос - 12 %
- Регистрация автомобилей и получение номеров в тот же день
- Берем на себя переговоры со страховой компанией в случае аварии
- Мы предлагаем программ платежей БЕЗ ИНТЕРЕСА

Мы предоставляем лучшие страховые компании



ВНИМАНИЮ НАШИХ КЛИЕНТОВ И ЖЕЛАЮЩИХ ПЕРЕЙТИ К НАМ!

*Представляем новую программу страховых полисов клиентам,
застраховавшим у нас автомобили и недвижимость.*

Гарантированы максимальные скидки – до 20 %

COMMERCIAL AUTO INSURANCE

*Предлагаем выгодные программы страхования автомобилей, принадлежащих
медицинским транспортным компаниям и оздоровительным центрам.*

Принимаем любые кредитные карты



2001 Beacon St., (Cleveland Circle) Brighton, MA



FRIENDLY CARE

1320 CENTRE ST., SUITE 104

NEWTON, MA 02459

617.254.2210

**КОМПАНИЯ ПО УХОДУ НА ДОМУ ЗА ПОЖИЛЫМИ И БОЛЬНЫМИ ЛЮДЬМИ.
БОЛЕЕ 15 ЛЕТ МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ЖИТЕЛЕЙ ВСЕХ ГОРОДОВ ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ШТАТА МА.**

***МЫ ЗНАЕМ, КАК МНОГО
И ТЯЖЕЛО ВЫ РАБОТАЕТЕ,
ПОЭТОМУ ВСЕ ОБЯЗАННОСТИ
ПО УХОДУ ЗА ВАШИМИ
ПРЕСТАРЕЛЫМИ РОДИТЕЛЯМИ,
БОЛЬНЫМИ
БАБУШКАМИ И ДЕДУШКАМИ
МЫ ВОЗЬМЕМ НА СЕБЯ!***

**МЫ ОБЕСПЕЧИМ
ОТЛИЧНУЮ КООРДИНАЦИЮ
ОБСЛУЖИВАНИЯ И ПРОДЛИМ
ЖИЗНЬ ВАШИХ БЛИЗКИХ.**



МЫ ДОРОЖИМ КАЖДЫМ КЛИЕНТОМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!

**ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ РАБОТАТЬ В НАШЕМ ДРУЖНОМ КОЛЛЕКТИВЕ
И ПОЛУЧАТЬ ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ БЕНЕФИТЫ, ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ
617.254.2210 ИЛИ ОТПРАВЛЯЙТЕ РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 617.787.1688**

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:

**МЕДСЕСТЁР, ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ, ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ,
ПОМОЩНИКА В ОФИС НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ.**

У НАС ПРЕКРАСНАЯ РЕПУТАЦИЯ И ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ОТЗЫВЫ НАШИХ КЛИЕНТОВ.

СЕРВИС ДОСТУПЕН 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ, 24 ЧАСА В СУТКИ.



Наша миссия.

Цель нашего агентства "Family Care Extended" – "Семейная Забота" состоит в предоставлении скоординированного высококачественного медицинского ухода за пациентами на дому с ответственностью и достоинством.



АГЕНТСТВО СЕМЕЙНАЯ ЗАБОТА Family Care Extended, Inc.

Медицинский уход на дому включает в себя широкий диапазон обслуживания.

Наше агентство предоставляет медицинское обслуживание на дому для улучшения здоровья, а также временно заболевшим или хроническим больным, которые нуждаются в услугах медсестры, помощника по уходу на дому, физиотерапевта или социального работника.

Если Вы принимаете лекарства

Наши медсестры помогут Вам правильно организовать прием Ваших лекарств согласно назначению врача и во избежании ошибок и нежелательных побочных эффектов.

Если Вы нуждаетесь в физиотерапии

Пользуйтесь нашей помощью для назначения посещения специалиста-физиотерапевта, который придет к вам домой и составит программу лечения, подходящую вам и целям вашего лечения. Мы предоставляем на дому специальную терапию с использованием массажа, ультразвукового оборудования, а также общеукрепляющую терапию согласно указаниям вашего врача.

Агентством руководит Алла Урман – высококвалифицированный медицинский специалист с большим опытом работы в американских госпиталях и домашнем медицинском обслуживании.

**(617) 943–1495 Алла Урман, RN, NP, BSN, MSN
nurse–practitioner (помошник врача) работает
в постоянном контакте с лечащим врачом.**

**(781) 449–5155,
687 Highland Ave., 3d floor, Needham, MA**



АПТЕКА БРАЙТОН ФАРМАСИ

Добро пожаловать!



АПТЕКА, КОТОРОЙ МОЖНО ДОВЕРЯТЬ



БЕСПЛАТНАЯ Доставка



БЕСПЛАТНО Газеты и Журналы



БЕСПЛАТНАЯ Упаковка в блистеры



Товары из Европы и России



Товары для Дома



Помощь с выбором страховки



Мед консультации на Русском языке



Автоматическая поддержка рефиллов



Полная линия FDA лекарств



Витамины и Травы

Brighton Pharmacy

1690 Commonwealth Ave, Brighton, MA 02135

Зелёная линия (Green Line) метро B

Остановка Sutherland Road

Tel: 617.322.0077

www.BrightonPharmacyMA.com



Глазной врач и хирург

17 лет хирургического опыта.

Более 10,000

*успешно проведенных
внутриглазных операций.*

*Большой опыт
удаления катаракты
с помощью лазера.*



СЕРГЕЙ УРМАН, MD

ПРИНИМАЕТ ПО НОВОМУ АДРЕСУ:

**24 Webster Pl. Brookline
204 Worcester St. Wellesley**

617-202-2020

www.bostonvision.com

ЗАЛОЖНИКИ И ЦЕНА ЖИЗНИ



11 октября 2023 г. срочно собранное из правящего слоя и оппозиции чрезвычайное правительство очень долго совещалось, вырабатывая цель предстоящей кампании в Газе. Шли часы, а решения все не было. Наконец, примерно через 5 часов состоялось совместное заявление премьера Биби Натаняху, нынешнего министра обороны Йоава Галанта и прошлого министра Бени Галанца.

Почему же так долго шло совещание? Потому, что обсуждался жизненно важный для Израиля вопрос: как быть примерно с 200 заложниками, утащенными 7 октября пещерными питекантропами под видом людей ХАМАС к себе в Газу.

Знаковой фигурой в проблеме заложников давно, с 2011 года, стал капрал Шалит, за которого хамасовцы потребовали отпустить 1027 бандитов-террористов из израильских тюрем – и получили их. Тогда шел большой спор, а не даст ли такой

«обмен» повод и даже причину для дальнейшей охоты за израильянами для получения вот таких обменов или просто миллионных денежных выкупов. Победила точка зрения, что высшая ценность для Израиля – это жизнь отдельного человека, самого простого, к примеру, капрала. Вот как высоко ценит еврейское государство жизнь своего гражданина! Между прочим, среди тех 1027 отпущенных бандитов находился нынешний один из руководителей ХАМАС и начальник системы подземных туннелей в Газе, а большинство остальных участвовали в нападении и массовых убийствах в Израиле 7 октября.

Потом этот израильский гуманизм обошелся в десятки захваченных рядовых и капралов с офицерами и просто не доросших до службы подростков, на всех даже не хватило сидящих головорезов, так что пленников убили просто так. И еще за это время пришлось много раз входить в Газу и учинять там чистку от ХАМАСа, что дало еще сотни жертв «памяти Шалита». Все эти мысли всплыли при нынешнем обсуждении правительства спасения (национального единства) - и вот результат: все трое членов узкого военного кабинета говорили синхронно: главной целью, единственной задачей наземной операции в Газе должно быть уничтожение ХАМАСа. И ни слова о судьбе заложников.

Послушаем членов узкого военного кабинета министров:

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньяху поклялся продолжать борьбу с боевиками

ХАМАС, заявив, что каждый член этой группировки – «покойник». В своем заявлении Нетаньяху впервые четко выразил намерение Израиля уничтожить ХАМАС после субботнего нападения.

Израиль уничтожит ХАМАС так же, как мир уничтожил террористическую группировку «Исламское государство» – добавил Биньямин Нетаньяху. «ХАМАС – это ДАЕШ (группировка «Исламское государство», признанная террористической и запрещенная во многих странах, более известна нам как ИГИЛ), и мы сокрушим их и уничтожим, как мир уничтожил ДАЕШ. Каждый член ХАМАС – уже ходячий покойник», – закончил Нетаньяху.

Министр обороны Йоав Галант сурово и кратко отчеканил: «Израиль намерен стереть ХАМАС с лица земли». Третий член триумvirата, бывший министр обороны и лидер оппозиционной партии «Национальное единство» Бенни Гантц выразился также. Он отметил, что его участие в чрезвычайном правительстве во время войны говорит о том, что страна объединена и мобилизована. «То, что мы стоим здесь вместе, плечом к плечу — лучшее послание нашим врагам и всем гражданам Израиля», — подчеркнул Гантц.

К такой бескомпромиссной позиции триумvirат подтолкнул Байден, который сказал, что если бы подобному нападению подверглась Америка, то ответ был бы «быстрый, решительный и ошеломляющий». И что США полностью поддержат Израиль. Группа новейшего авианосца «Джеральд Форд» уже у берегов Израиля и наносит удары по Хизболе в Сирии и Ливане.

Вторая группа авианосца «Дуайт Эйзенхауэр» тоже там. Это большой средний палец Ирану и его креатуре Хезбола в Ливане и Сирии.

Бои в Газе, где очень плотная застройка, будут вестись без всякой оглядки на судьбу пленников. Убьют ли их элиенсы, попадут ли они под «дружеский огонь», погибнут ли под обломками зданий - не важно. Это уж как получится и кому как повезет. Но власти Израиля все же попытаются сделать все для того, чтобы кого-то спасти. Высказываются предположения, что заложники могут находиться в лабиринтах подземных туннелей на территории сектора Газа, которыми пользуются боевики. Так полагает представитель Армии обороны Израиля Джонатан Конрикус. Израиль давно изучает систему подземных туннелей Газы, вдруг найдет туда тайный лаз? А скорее – сам пробьет его. Сейчас этим занимается созданное в 1957 году секретное подразделение «Сайерет Маткаль», сходное с британской SAS или американской «Дельта».

Возьмем простой вариант обмена всех на всех. Сейчас в плену у ХАМАС примерно 200 заложников. В тюрьмах Израиля – 10 тысяч террористов. Молодых, опытных ассасинов. Они сразу же вольются в военное крыло ХАМАС. Предположим, что за свою «деятельность» каждый бандит убьет всего лишь одного израильтянина. Итого: освободили 200 человек ценой смерти 10 тысяч.

Человек - высшая ценность, человек – звучит гордо, со смертью каждого человека умирает целая вселенная. Все это очень правильно и отлично – в области духа, высокой литературы и

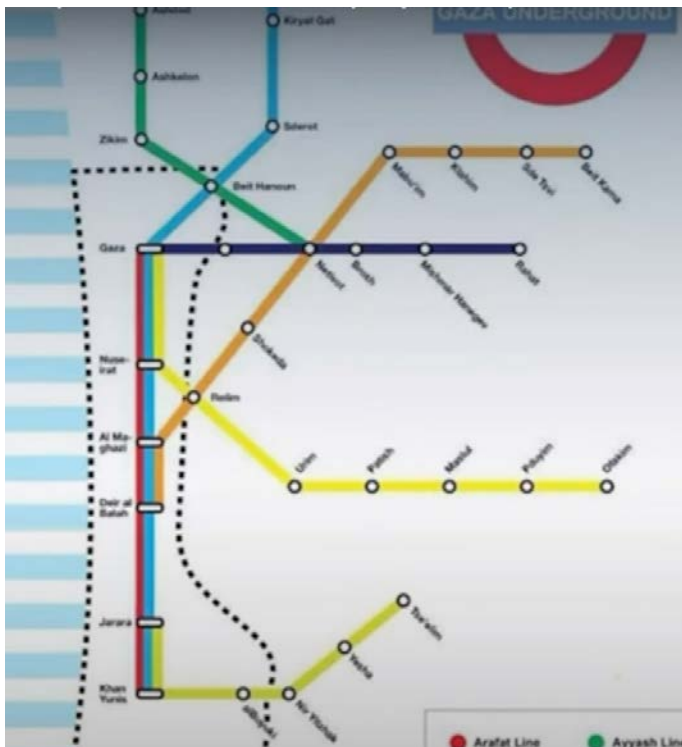


Схема «метро» Хамаса в Газе длиной, по словам Исмаила Хании, в 500 км.

гуманистических идеалов. В жизни, в мире и на войне совсем другой счет. Там для прикрытия отходящего полка оставляют в арьергардном бою роту. Она погибнет, но полк уцелеет. Во время сильных эпидемий производят селекцию: тяжело больных не лечат, лечат только тех, кто имеет шанс выжить, - на всех нет медицинской мощности.

Но все-таки, как отнестись к возможной гибели заложников? Видимо, как к несчастному случаю. Или стихийному бедствию. Погибают же люди в автокатастрофах, пожарах, землетрясениях и наводнениях. Причем - иногда в огромных количествах, как недавно в Турции, где исчезло более 50 тысяч человек. В том числе, детей и женщин. Это слепые силы. Да. Но и при войнах

похоже: бомбежки городов, где не только находят смерть вражеское население, но и свое - если бомбят свой город, захваченный врагом. Это называется «сопутствующие потери». А иногда бывает и «дружественный огонь». Что тут остается сказать? Не повезло. Bad luck. Судьба. Да и чем судьба 200 заложников, имена которых установлены, даже в худшем исходе отличается от уже убитых 1400 человек на земле Израиля, счет которых далеко не закончен?

Но почему хамасовцы вели себя столь зверски, не по-человечески? Убивать младенцев, отрезая им головы? Это что?

А это то, что хамасовцы не являются людьми. Иллюзия их принадлежности к человеческому роду дает их анатомическое и физиологическое сходство с человеком. Но человек - это не столько его тело, сколько его сознание. Если в нем нет нравственных основ, эмпатии, сочувствия, сострадания и прочих именно человеческих качеств, то он не человек. Каковыми не являются закоренелые террористы и шахида. Они - машины убийства или биологические бомбы, рассчитанные на самоподрыв.

Долгие годы, даже десятилетия политики Израиля полагали, что руководители ХАМАС хотят больше денег, хотят больше всякой помощи «материальными благами». Им давали все это. Равно как давали европейские политики и организации. А эти подобию людей руководствовались совсем другой программой - древней, архаичной, дремучей, совершенно дикой религиозной установкой на то, что у них есть высшая цель, высшее предназначение, при

выполнении которой они обретут вечную жизнь в раю с гуриями. Эта цель – убийство всех евреев. Или даже всех неверных. Если ценой своей жизни – так еще лучше. Скорее обретишь рай. И ведь они не скрывали этого, пункт об уничтожении Израиля и всех евреев записан в их декларациях. Равно как такой же пункт есть в политической программе аятолл Ирана. Поэтому никакое задабривание, никакие деньги тут не помогут. Нет, они их охотно возьмут, возьмут машины, бульдозеры, дельтапланы. Но только для того, чтобы скорее добраться до неверных. Посему к ним нужно относиться не как к людям, а как к бомбам, которые следует разминировать.

Кинем краткий взгляд на историю Палестины, бывшей до 1947 года подмандатной территорией Британии.

План ООН по разделу Палестины 1947 года предусматривал создание на ее территории двух государств – арабского и еврейского. Евреи быстро построили свое, а арабы столь же быстро начали войну против только что родившегося Израиля. И с треском ее проиграли. В результате арабскую часть Палестины оккупировал Египет, потом Иордания, коим никакая «Палестина» была не нужна и даже вредна. Потом были еще войны, в 1956 г, в 1967, в 1973. Все они были провалены арабскими странами. Были и еще всякие военные столкновения. После войны 1967 года («Шестидневной») Израилю пришлось взять Палестину под свою опеку. Но под крики «прогрессивной общественности», в 2005 году Израиль ушел с этих территорий и убрал оттуда все свои поселения.

Вот тогда и началась потеха. Эта Палестина состоит из двух частей – Западного берега Иордана (Иудея и Самария - сами названия говорят, что это за земли) и небольшого сектора Газа. Тогда же, в 2005 г. в Палестине появилось ответвление от движения Братьев-мусульман под названием ХАМАС - аббревиатура от «Исламское Движение Соппротивления» – злейший враг президента Египта генерала Сиси. Начальник ХАМАСа Исмаил Хания понравился своей настырностью наследнику Ясира Арафата (ООП), председателю Палестинской национальной администрации (ПНА) и лидеру партии ФАТХ Махмуду Аббасу (кликуха - Абу Мазен). Аббас назначил Ханию главой правительства. Тот возомнил о себе и стал оспаривать лавры лидера у этого Аббаса. Но Аббас – не кто-нибудь, он доктор наук – защитил в Москве диссертацию на тему о том, что сионизм породил немецкий нацизм и даже стал хуже его. Аббас объявил о роспуске правительства, ввёл на территории автономии режим чрезвычайного положения и взял всю полноту власти в свои руки. В результате вспыхнувшей кровопролитной гражданской войны за власть ХАМАС сохранил свои позиции лишь в секторе Газа, тогда как на Западном берегу реки Иордан власть осталась у Аббаса. Он назвал боевиков ХАМАС «террористами», а Хания обозвал Аббаса прислужником сионистов. Тем самым ПНА раскололась на два враждебных образования: ХАМАС (сектор Газа) и ФАТХ (Западный берег реки Иордан). Этот ФАТХ означает «Движение за национальное освобождение Палестины» - страсть, как они любят себя освобождать и сопротивляться. А от кого освобождать? От Израиля, который нужно уничтожить, а ведь он

снабжает эту Палестинскую автономию всем жизненно необходимым!

Хамасовцы когда-то захватили власть в Газе, но все же поначалу провели местные выборы и стали править, более не допуская таких дуростей, как выборы. Исмаил Ханья вошел в затяжной конфликт с Махмудом Аббасом, они стали обвинять друг друга в предательстве интересов народа и пытаться подстрелить друг друга.

Справка о секторе Газа

Площадь сектора Газа составляет всего 360 кв. км (длина 40 км, ширина 6–12 км). На такой небольшой территории проживают 2,1 млн человек по состоянию на 2023 год, следует из данных справочника ЦРУ (CIA World Factbook). Исходя из этих показателей плотность населения в секторе Газа приближается к 6 тыс. человек на квадратный километр, что делает регион одним из самых густонаселенных в мире. В крупнейшем городе Газа живут около 780 тыс. человек.

Экономики почти нет. Наиболее активно развивалась теневая туннельная экономика: на границе с Египтом строились сотни подземных ходов, через которые в сектор Газа нелегально проникали египетские товары, шло контрабандные потоки оружия в Газу. В 2008–2010 годах некоторые владельцы таких туннелей стали долларовыми миллионерами, сообщали арабские СМИ. Однако в 2013 году Египет начал масштабную кампанию по разрушению этих туннелей, в 2014 году установил буферную зону

на границе с сектором Газа, а в 2020 году построил бетонную стену на границе, преуспев в ликвидации большинства нелегальных подземных переходов. Не так давно Франция решила оказать посильную помощь населению Газы – туда поставили водопроводные трубы на большую сумму. И что же? Хамасовцы разрезали их на части, из которых сделали корпуса своих ракет Кассем, тысячами обрушенных на города Израиля. Именно их количество (около 3 тысяч), выпущенных 7 октября этого года по Израилю произвели эффект, похожий на DDOS – атаку, что перегрузило возможности «железного купола». В преддверии полной блокады (все отключено - энергия, вода, лекарства, деньги, топливо) и зачистки Газы террористы пытаются бежать в Египет. Однако, сейчас Египет закрыл переход между Газой и своей территорией. Ему совершенно не нужно проникновение к себе бандитов ХАМАСа, тем более, что он в Египте запрещен. Блокада, против которой выступает министр иностранных дел Жозеп Борель от имени Евросоюза - это своего рода санкции и щадящий механизм спасения заложников: ХАМАС отдает заложников, Израиль дает вам свет, воду, тепло и деньги. Половина палестинцев, проживающих в секторе Газа, находится в возрасте до 19 лет: медианный возраст составляет 18 лет, что заметно ниже среднемирового показателя в 30 лет. население страшно бедное, молодое и потому озлобленное.

По словам демографа Ракши, молодое население «означает большой потенциал для войны, беспорядков и насилия». Старший преподаватель Школы востоковедения факультета мировой

экономики и мировой политики НИУ ВШЭ Андрей Зелтынь пишет: ««скамейка запасных» для бригад «Кассам» (военное крыло движения ХАМАС) — это практически все молодое население Газы».

Нужно искать виновных в нищете. Кто бы это мог быть? Египет? Но он давно и благоразумно отказался от такой грыжи. Тогда – Израиль! Потому, как мы, говорят идеологи ХАМАСа есть часть Палестинской автономии, а она находится на попечении Израиля. Значит, он и должен нас снабжать. Он и снабжал, поставляя в Газу эл-энергию, воду, продукты, медицину и шекели. Когда-то Израиль каждый день принимал у себя жителей Газы, где давал работу ста тысячам человек. То есть, фактически, вся эта Палестина была как бы дотационной частью Израиля. А так как мы живем в бедности, повторяли как заклинание хамасовцы, значит, Израиль нас плохо снабжает. За это его нужно уничтожить. Поэтому палестинцы с таким энтузиазмом и поддерживали на выборах ХАМАС, что тот в своих программах обещал уничтожить Израиль. Он все давал бесплатно, но мало. ООН и Евросоюз тоже давали мало. Вопрос о том, кто же будет снабжать всем необходимым жителей Газы, если Израиль уничтожить и, к тому же, провозгласить свое независимое государство, каким-то образом прошел мимо понимания несчастного населения. Между прочим, Израиль не раз предлагал Палестинской автономии создать свое государство - те ни в какую. Ведь тогда их снимут с дотации.

Все эти десятилетия из сектора Газы постоянно шли обстрелы Израиля ракетами. В год погибало 2-5 человек. Иногда Израиль отвечал ударами ЦАХАЛ, но, в общем, мирился с таким положением дел. Кто же все это время знал или мог бы предположить, что однажды заградительный забор будет будьдозерами проломлен в 29 местах, все датчики слежения отключены хакерами, в дыры ринется орда на машинах и мотоциклах, по воздуху полетят, подобно саранче, стаи бандитов на парaplанах, с моря высадится десант не лодках и эти 2,5 тысячи биороботов ворвутся в кибуцы, военные базы, на музыкальный фестиваль, убивая всех, кого встретят, а некоторых уводя с собой в заложники. За несколько часов в Израиле было убито не менее 1400 человек и не менее 200 утащено в плен! Больше разовые потери были только во времена холокоста.

Кто мог знать? Разведка могла. И должна была – Шабак (Шин-Бет) и Моссад. Они и знали. Военный корреспондент Haaretz Амос Харель пишет, что, по его сведениям, полученные разведданные в ночь на субботу, 7 октября, обсудили по телефону представители армии, военной разведки и израильской спецслужбы Шин-Бет. О происходящем был проинформирован и начальник израильского генштаба Херци Ха-Леви. Но тогда – почему? На это точно ответит, после ликвидации колонии простейших существ, государственная комиссия.

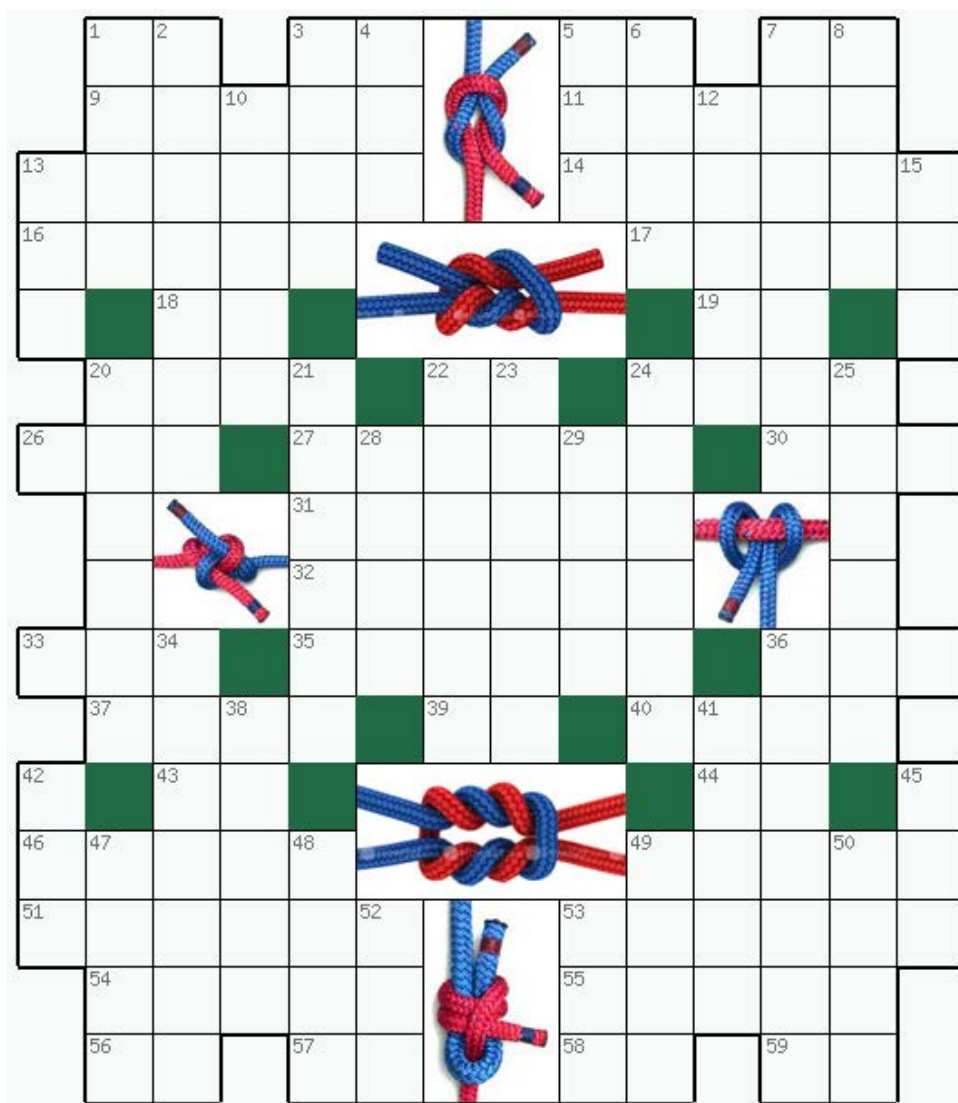
ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ

КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД N165

Журнал "Контакт" продолжает ежемесячную рубрику кроссвордов и сканвордов.

Ответы публикуются в последующих номерах журнала "Контакт". Ответы на стр. 22 - 23

Разгадывание кроссвордов это отличный способ скоротать время и прекрасное средство для повышения эрудиции, сообразительности, расширения кругозора, тренировки памяти и логического мышления.



26. Метов 27. Минерал удобрений
30. Разряд
31. Символ гетманской власти
32. Вид невода
33. Сокращение: заведующий
35. Пальма 36. Правитель Венеции
37. Что такое одр
39. ...-24 (самолет) 40. Балет
И.Стравинского 43. ...-джей
44. Чему равна 0,01 га
46. Единица речи
49. Чертеж "на глазок"
51. Летучая мышь
53. Верхняя одежда
54. Строительная смесь
55. Опера Рахманинова
56. Восклицание
57. "... , погоди!"
58. Греческая буква
59. Единица площади

По вертикали:

1. Гордиева завязка
2. Река в Канаде
3. Лоснящееся пятно
4. Алма-... 5. Вершина горы
6. Колочий сорняк
7. Бытовые удобства
8. Инъекция
10. Снежный гриф
12. Хвойное дерево 13. Хвойное
дерево 15. Сын Ноя
20. Болтливый хвостун
21. Ресторан с эстрадой
22. Женское имя 23. Казачий
командир 24. Спортивный снаряд
25. Типографский шрифт
28. Монета на Руси

По горизонтали:

1. Разум 3. Самолет времен ВОВ 5. Американский
писатель 7. ...-клуб-клан 9. Вечерняя заря 11. Начало
реки 13. Женское имя 14. Вселенная 16. Мусульманский
богослов 17. Вид обуви 18. ...-гора 19. Овальные шашки
20. Странность, причуда 22. Гектар 24. Очарование

29. Шишкин (имя)
34. Знак Зодиака 36. Длинный коврик 38. Часть тела
41. Угроза шахматной королеве 42. Подают в суд
45. "блеск" 47. Сорт яблок 48. Приток Амура
49. То же, что килограмм 50. Родина "Кагора"
52. Антилопа 53. Костей не ломит

КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД N165

Защитница головы					"Маугли" (удав)	Комнатное растение		Левый приток Уфы	Приток реки Чулым	
Конструкторское бюро		Ларец мощи святых	Бильярдный удар		Маленький ребёнок					
"Побратим" Содома	Не розница	"Роллс-..."								Кто такой всадник
Высокая скала		Японский писатель			Город в Египте					
				Смех						
					Ущерб, урон					
					Размер электр. батареи		Греческая буква	Феникс, как он есть	Мужское имя	Жан ... Кусто
Газовая оболочка каметы	Мужское имя	"Сэр" по-испански	Выпавший хребтик	Нижняя часть углубл.			Река во Франции			
Африканская антилопа					Пиратский напиток	Горы на Балканах				
Насекомое					Мужское имя					3,14159
Французский живописец					Река во Франции		Ручной молотильник			
Единица площади			Большая монтровка			Жена раджи				

КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД ОТВЕТ N164



КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД ОТВЕТ N164

Разум сердца	Теле-видение	Танк времён ВОВ	Резервуар	С	Судовой официант	Вспомогат. судно ВМФ	Ш	Представление	Ф	Геометрическое тело	Ш
Т	В	...Даг (Медведь-гора)	Б	Т	Американский писатель	П	О	Немецкая ракета	А	Главная артерия	А
А	Шлем	Русский поэт	А	Ю	Дамская гостиная	Б	У	Д	У	А	Р
К	А	С	К	А						О	Греческая буква
Т	Пулемёт Дегтярёва	У	Передняя часть	Р						Р	О
Высший пилотаж	Сотая часть кьата	Р	П	Д						Т	Ноу...
П	И	К	Е						М	А	Х
Ь	Крик	О	Р						Вид конного спорта	А	
Я	Х	В	Е						С	А	
Столица Башкирии	Бог в иудаизме	Число робких	Д	Е	С	Я	Т	О	К	Мужское имя	Японское письмо
У	Ф	А	"Ы"	Р	Танцевальное движение	Гранатомёт	Кожаная лодка	К	А	Я	К
Мясо без костей	И	Местоимение	М	Ы	Мыловидная девушка	П	Р	А	Ч	К	А
Перевал на Кавказе	Л	... Дзедун	А	Женское пальто	С	А	П	Карточная партия	К	О	Н
Б	Е	Ч	О	Нота	И	Волосы коня	Г	Р	И	В	А

EUROPE TODAY FURNITURE



380 Washington St.

Brighton, MA 02135

www.contempoma.com

617.782.2523

617.795.7095

Under original ownership • Since 1985

NOTHING IS MORE COMFORTABLE THAN FURNITURE FROM EUROPE TODAY!



ОСЕННЯЯ РАСПРОДАЖА



Royal Braintree

Nursing & Rehabilitation Center

**В СВЯЗИ С РАСШИРЕНИЕМ РУССКОЙ ПРОГРАММЫ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**

МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР CNA s

full-time, part-time and per-diem

**Поступившим к нам на работу медицинским сестрам,
выплачивается sign in bonus. А тем, кто у нас уже работает
и приводит медсестру, получает referring bonus!**

**Проводим бесплатные курсы
помощников медицинских сестер!**

Обеспечиваем страховым полюсом!

**ТРЕБУЕТСЯ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ
(part time) организатор досуга**

781.848.3678 ext. 802

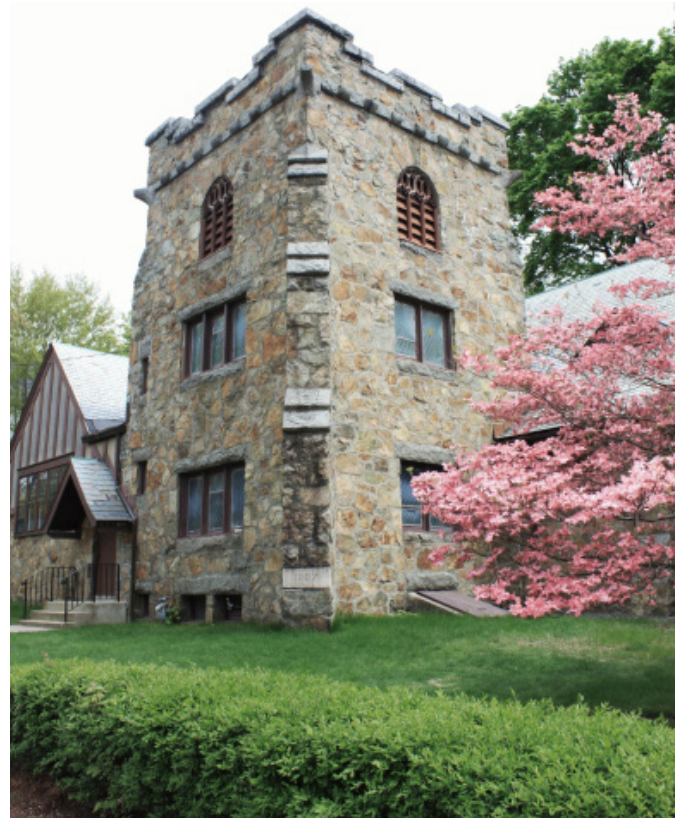
Наш адрес: 95 Commercial Street, Braintree, MA 02184

Добро пожаловать в христианский Центр "НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ"!

Служения проходят
каждое воскресенье
11:00 а.м

по адресу:
50 Oakdale Ave., Dedham, MA.

Если вы хотите встретиться с
Пастором для личной беседы,
звоните по тел:
(857) 204-7016



Церковь Новое Поколение – огромная многонациональная счастливая семья, где одинаково уютно чувствуют себя латыши и русские, поляки и евреи, армяне и грузины, немцы и татары.

Что нас объединяет? Сознательный поиск Бога, живая вера, реальный духовный опыт, глубокие перемены в жизни и любовь к Богу и друг к другу.

Используя свой огромный опыт, церковь помогает человеку состояться и достичь жизненного успеха, как минимум, в четырех основных сферах: просвещение, здоровье, семья и карьера.

Мы убеждены в том, что каждому человеку от рождения, Богом Творцом дано право быть свободной, полноценной и самодостаточной личностью. Каждый мыслящий человек обязан не только знать об этом праве, но и защищать его.

Мы верим, что семья – это колыбель жизни, фундамент общества и основа человеческого бытия. Защищая первозданные принципы семейного устройства, учрежденные Богом, мы защищаем настоящее и будущее своего народа.

Церковь – это не кладбище талантов, а творческая лаборатория, поэтому каждому человеку в Новом Поколении предоставляется возможность раскрыть свой внутренний потенциал и состояться как личность.

На служениях в церкви практикуется молитва о больных, о разрушении колдовства, а также об освобождении от алкогольной и наркотической зависимости.

Тысячи людей получили исцеление, освобождение, восстановление жизненного баланса и душевного равновесия.

SUBURBAN HOME HEALTH CARE, Inc.

Все наши высококвалифицированные русскоговорящие

- медсёстры
- логопеды
- физиотерапевты
- помощники по дому
- помощники медсестёр

окажут вам все необходимые медицинские услуги на дому.

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

- медсестёр для визитов на дом (RN)
- физиотерапевтов (PT)
- логопедов (ST)
- помощников медсестёр (Certified Home Health Aides)
- помощников по уходу (PCNM)

*Для работы в Lynn, Swampscot, Marblehead, Malden, Medford, Newton,
Brookline, Brighton, Boston, Natick, Framingham, Ashland, Canton, Sharon, Stoughton и других городах*

***Объявляем набор на курсы помощников
медсестер на русском языке.***

617-232-7650 Добавочный 228

1050 Commonwealth Ave.,
Boston, MA

617-232-7650



**24 ЧАСА В СУТКИ
РАБОТАЕТ
РУССКОЯЗЫЧНАЯ
ЛИНИЯ**

617-232-8468

112 Market St., 3d floor
Lynn, MA

781-592-7348

ЛИРИЧЕСКИЕ РАЗДУМЬЯ



В Еврейском культурном центре Макор тепло прошла премьера недавно вышедшего из печати сборника лирических стихов Семена Рудяка. Собравшиеся с интересом слушали, потом обсуждали стихи в авторском исполнении, живо реагировали на юмор. Автор многих книг прозы и в стихах, публикаций в периодике хорошо известен в Бостонском иммигрантском сообществе. Этот отзывчивый, инициативный человек, в активе которого много добрых, памятных дел, в нынешнем году отметил 90-летие. К этому событию и вышел из печати новый сборник его лирики. Предлагаем вниманию читателей ряд стихотворений из юбилейной книжки.

Семён РУДЯК

ОКРОШКА

(из смешков серьёза)



ЛИРИКА

«Мне волна на песке написала письмо...»

Мне не стыдно моих морщин:

Это – мои дороги.

Мне не стыдно моих седин:

Это – мои итоги.

Мне не стыдно «высокого лба» -

От бровей до затылка.

И ни капли во мне стыда,

Что люблю я всегда так пылко!

Мне не стыдно моих зубов,
Затупили их годы.
Мне не стыдно моих годов,
Как не стыдно сырой погоды.

Я свой стыд сохраняю, накоплю,
Чтоб у всех попросить прощенья,
Если руку не протянул,
Не по черствости, а по лени...

Если я не всегда вставал,
Когда женщина рядом стояла,
И не так терпеливо ждал,
Или не замечал, что устала...

Я прощения попрошу
И сердечно, и чисто покаюсь.
А пред теми, что в вечном долгу,
Мне даст Бог – я еще рассчитаюсь.

Танго

Для тебя занималась Заря,
Для тебя возвратилась Весна,
На рассвете в тумане на озере синем
Я не Солнце встречал, а тебя.

Для меня вся Земля расцвела,
Для меня все сады замела
Гобеленами трав, лепестковой позёмкой...
А цветы всей Земли - для тебя.

Есть на свете умнее слова,
Есть темнее, добрее глаза.
И когда ярче пламень прожжёт твоё сердце -
Не смогу упрекнуть я тебя...

Я ни грана восторга нигде не растрочу,
Чтобы все сохранить для тебя...

Вальс для мамы

Не время нынче балльных танцев,
Не моден фрак.
Но звуки вальса, звуки вальса
Я слышать рад,
Я слышать рад...

Я вижу маму в белом-белом,
Костёр в глазах...
А звуки вальса, звуки вальса
Все в кружевах,
Все в кружевах...

Здесь томны женщины и милы,
Тревоги спят.
Но мама в вальсе, мама в вальсе
Милей стократ,
Милей стократ...

А кто избранник тот прелестный,
Что нас обнял?
Но вальс волшебный, вальс чудесный...
Вдруг отзвучал,
Вдруг отзвучал...

Раздумье

Есть в каждом из дней
Два чудесных явления:
Рождение дня и закат.
Из тьмы к нам приходит
Восторг обновления,
И в ночь он уходит назад.

А долгие дни знают
Разное время,
Но стрелки не движутся вспять.
Лишь миг озаряется
Вспышкой боренья
И взятием сложных преград.

Но нам всем зачтется
Не время всей жизни,
А всполохи нашей судьбы,
Побед торжество,
И измены, и тризны,
И девичий стан, и цветы...

Осень в Бостоне

Разгулялась осень за моим окном
Красным листопадом, желтым октябрём,
Дождевою моросью трезвенно-прямой,
Где же ветру взяться от тоски такой?!

Как лучу пробиться в этой тесноте?
Мыслям как ужиться в этой плотной мгле?
Я ступаю робко по ковру-листве,
Пламень собираю на букет тебе.
Лист кленовый желтый мне пришил погон.
Осень, чудо-осень и восторг, и стон!..

Два дерева

Два дерева растут
На каменной гряде.
Но чем вскормил
Бессочный камень древа?
Мне чудом кажутся

Создания в песке
И – небылью... из
Каменного чрева!

Я верить чуду
Не приучен был,
Но этот штрих
Чудесного творенья
Без боя победил
И без борьбы пленил,
И – дань взывает
Только восхищеньем...

Настроение

Я ненавижу обложное небо
И дождь без ветра – нудный и сплошной,
И ощущаю кончиками нервов,
Что мир без солнца для меня чужой.
И благостным ошибочно казался,
Что я совсем другой, и мир совсем иной,
И винтик – я
Бесследно потерялся,
Что я пришел в него лишь на постой.
И что смешон, и что не состоялся.
Но все это до первого луча
И блеска в нем росинки,
И взмаха ласточки крыла,
И рифмы золотинок...

Прощай хандра и тучи!
А что мочили вы меня...
Так даже лучше!

Небо

Все, как и там – в родимом детстве:
У солнца – бело-желтый лик,
И серп луны из белой жести,
И перед снегом – галок крик...

И облака послушны ветру,
И горизонт уходит вспять...
Ужель, что помню, канет в Лету?
И нынче воспевать поэту
Лазурь небес, другую стать

И Севера Звезду компасом
По стрелке в вышине искать?
А как найду Стрельцов и Веги
Когда я Лиру приструню?

Как я приду к другому берегу
И мое небо сохраню?
Как я найду Кассиопею,
И Андромеду, и Персей?
Мне лучше не глядеть на небо
И... приземлиться поскорей...

На заре

Мне волна на песке написала письмо
Очень страстной, убористой вязью.
Я читаю с листа, но понять не дано,
Что скрывают песочные фразы.

И, листая словарь на чужом языке,
Я сквозь память песок просеваю:
Мне давно не писали на ранней заре,
И я писем чужих... не читаю.

На осеннем рассвете в туман...

На осеннем рассвете в туман
Ковыляет тропинка-дорога,
Оловянные лужи мерцают у мокрых оград.
Над головой в двух шагах
Ярко светит звезда-недотрога,
А на тёмных кустах полотенца тумана
лежат...

Как просторна земля на осеннем рассвете,
И не верю сейчас я, в предутренней мгле,
Что тебя я нашёл
На такой необъятной планете,
И мы вместе живём
На прекрасной осенней земле!

Диалектика

Не привыкайте к чудесам –
И снова удивитесь.
Не привыкайте к небесам -
Вглядитесь, восхититесь,

И приглядитесь к облакам,
Прислушайтесь и к птицам,
И наклонитесь к родникам...
Ничто не повторится.

Пусть повторится день и шаг,
Но живо изумленье...
Всё будет так, и всё - не так
Через одно мгновенье!

Отпустит боль

Отпустит боль,
И все легко опять,
И глубже синева,
Нежнее моря гладь,
И ярче облака,
Нежнее пенье птиц,
И голос ручейка
Подскажет новый стих.

И жаркие глаза
Опять зовут в мечту,
И снова я тебя
Так солнечно люблю.

Подснежник

Где ты силы взял, подснежник,
Снег буравить телом нежным?!
Кто пошел из стужи зимней
Нимб зеленый, а не иней?
Где обучен был манерам
И такому чувству меры?
А гордишься чем, нескромный,
Что тебя сорвет влюбленный?

Баллада о сломанной иве

Старая ива зимы не боялась:
Космы тепло заплетали у солнца.
Празднично было. Пороша играла,
Птицы галдели в снегу, у оконца.

Небо всё белой фатой нарядило,
Сказка была, и рождественно было,
Ива смущалась и даже чуждалась
Колких касаний снежинок игривых.

Тихо скрипела и томно смеялась
Прутьев её пожелтевшая грива.
Ива морщинисто всем улыбалась,
Космы струились по-женски игриво.

Снег не щадил ни двора и не иву,
Взмок и вспотел от избытка усердий,
Точно такой же он падал на ниву:
Ложился ковром, а не тяжестью-твердью.

То, что случилось, наметилось к ночи:
Темень - любимое время у смерти.
Драмы финал я увидел воочью.
Следом за той ледяной круговертью.

Снег, ледопад разыгрался не в шутку,
Сыпал, стелился из бездны ледовой.
Старую иву одел, как красотку,
В сто соболей, бриллианты-обновы.

Тыщи бубенчиков, шариков, бубликов,
Что из студеной амбаров морозовых,
Били в тамтамы и кланялись публике -
Белочкам резвым и сергам березовым.

Вдруг воронье над стеклянною дивою
Сделало круг, как пред бомбометанием.
Всё, что вокруг и далеко за нивою
Слышали взрыв со смертельным стенанием.

Всё скрежетало, искрилось и падало,
Дым белоснежный клубился над ивою
Елки-соседки, с печальными взглядами,
Плакали тихо приспущенной гривой.

...Ива лежала без митры безжизненно,
Море ветвей бездыханно разбросаны,
Нет не печально, а лишь укоризненно
В небо глядя переломом-торосами.

В иве разрушенной с аркой поломанной
Ребра торчат заостренными пиками
Кем же ей это, за что уготовано,
Кем это злобным на иву накликано.

В чем провинилась дива-красавица?
Мало тряслась? Недостаточно плакала?
Иль кринолин Кутюрье не понравился,
Не подпевала, в угоду не «дакала»?

Смирно стою пред поверженной ивою,
В скорбном молчании с мыслью обидною:
Стыдно до слез мне за белку игривую
И за судьбу красоты... незавидную.

Тоска, разлука

Тоска, разлука ли, болезнь -
Что ни творится, что ни делается,
Пока стихи на свете есть -
Нам есть ещё, на что надеяться.

И в грозные времена,
Где каждый миг остёр, как лезвие,
На помощь нам придёт она -
Великодушная поэзия.

Спасибо всем в моей судьбе,
Кто был со мной и даже против.
Спасибо всем в моей весне
И тем, кто терпит мою осень.
Простите, если огорчил
И скупю очень благодарен,
Простите, если утомил,
Простите, что я просто старый.



JEWELRY EXPRESS WORKS

Ремонт часов и ювелирных изделий
Custom Design
Remount Services
Pearls and Beads Stringing

Большой выбор оригинальных изделий из золота,
серебра, жемчуга и натуральных камней.
Коллекция модных часов.

Изделия из России: финифть, чернь, сувениры из
стекла и дерева

211 Washington Street,
Brookline Village, MA 02446.

617.734.6415
617.319.6085

Walter's Jewelry, Inc.

- Ювелирные изделия высшего качества по доступным ценам
- Ремонт и переделка изделий из золота, платины и серебра
- Ремонт часов всех моделей, замена батареек
- Специальные цены для пенсионеров

*Удобное расположение в самом центре Бруклайна
на Кулидж Корнер в нескольких шагах от
остановки трамвая зеленой линии С*

236 Harvard Street, Brookline

617.331.4294

617.277.9495



Good Shepherd
Community Care

ХОСПИС

Никто и никогда не готов к уходу из жизни родных и близких людей.

Как и чем помочь себе и окружающим в это нелегкое время?

Позвоните в нашу группу поддержки

и мы встретимся с вами в любое удобное время.

617.306.5011

ЛОГИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ

Логические задачи – это своеобразная "гимнастика для ума", средство для утоления естественной для каждого мыслящего человека потребности испытывать и упражнять силу собственного разума. В разделе представлен ряд интересных задач из области математики, физики, естествознания, полюбившиеся многим задачи на взвешивание, задачи на нестандартное логическое мышление и многое другое.

ЛЕСТНИЧНЫЕ СТУПЕНЬКИ

Лена живет на четвертом этаже, при этом, поднимаясь к себе домой, она проходит по лестнице

60 ступенек. Юлия живет в этом же подъезде на втором этаже.

Сколько ступенек проходит Юлия, поднимаясь к себе домой на второй этаж?

ДИАМЕТР ПРОВОЛОКИ

Каким образом можно с максимальной точностью измерить диаметр тонкой проволоки, имея в наличии только измерительную линейку и карандаш?

ШУМ ЛЕСА

Как вы думаете, одинаково ли шумят хвойные и лиственные леса?

ДВА ЧЕЛОВЕКА

Идут рядом два человека, один из них - отец сына другого. Как такое может быть?

Ответы на странице 38



К сожалению, счастье и несчастье сменяют друг друга и подчинены своим законам.

Болезни, и порой неизлечимые, преследуют нас в любом возрасте.

Но если человека нельзя вылечить - это не значит, что ему нельзя помочь.

Наша цель-избавить вас от боли и сохранить высокое качество жизни, даже если она на исходе.

Мы поможем вам при поиске реабилитационного центра, дома для престарелых или хосписной программы. Первый в Массачусетсе хоспис Good Shepherd Community Care обеспечивает сервис у вас дома, в госпиталях и в домах для престарелых.

В октябре этого года, по адресу: 10 Green Way в городе Wayland, MA

при финансовой поддержке The Parmenter Foundation

мы открываем двери и нашего нового отделения хосписа

Miriam Boyd Parlin Hospice Residence, где предусмотрено проживание.

Живите долго и счастливо, но если вдруг беда-звоните нам

617.306.5011

617.277.1254

ОТВЕТЫ НА ЗАДАЧИ СТРАНИЦЫ 36

ЛЕСТНИЧНЫЕ СТУПЕНЬКИ

Лена живет на четвертом этаже, при этом, поднимаясь к себе домой, она проходит по лестнице

60 ступенек. Юля живет в этом же подъезде на втором этаже.

Сколько ступенек проходит Юля, поднимаясь к себе домой на второй этаж?

Для того, чтобы подняться на 4-й этаж, Лене необходимо пройти три лестничных пролета (60 ступенек).

*Чтобы подняться на 2-й этаж, Юле необходимо пройти всего лишь один лестничный пролет,
то есть 20 ступенек.*

ДИАМЕТР ПРОВОЛОКИ

Каким образом можно с максимальной точностью измерить диаметр тонкой проволоки, имея в наличии только измерительную линейку и карандаш?

*Необходимо плотно, виток к витку, намотать проволоку на карандаш (круглый, без граней), сделав тем самым не менее десяти витков (чем больше, тем точнее измерение);
затем линейкой измерить в миллиметрах длину от первого до последнего витка,
и полученную цифру разделить на количество сделанных витков.*

ШУМ ЛЕСА

Как вы думаете, одинаково ли шумят хвойные и лиственные леса?

*Шум ветра в лесу меняется в зависимости от породы деревьев. Сосны и ели разбивают ветер на вихри, следующие один за другим очень часто; при этом получается свистящий звук, имеющий очень высокий тон.
В лиственном лесу постоянно стоит шум, потому что широкая поверхность листьев разбивает ветер на небольшие струйки. Листья, дрожа, трутся друг о друга, шелестят. Весной, когда листья молодые и нежные, шелест их мягок; грубеет он осенью, когда листья становятся более жесткими.*

ДВА ЧЕЛОВЕКА

Идут рядом два человека, один из них - отец сына другого. Как такое может быть?

Это отец и мать ребенка.

МАСТЕР НА ВСЕ РУКИ

ПОМОЩЬ В РЕШЕНИИ ЛЮБОЙ ПРОБЛЕМЫ

- Сборка мебели
- Помощь по дому
- Отделочные работы
- Мелкий бытовой ремонт
- Дизайн интерьера
- Полная перепланировка
- Подключение любой электроники
- Установка на стену: телевизора, полок, фотографий, и т.д...

Цена договорная, минимум \$150

Звоните, если есть любые вопросы!



Качество гарантировано

617-580-1642

СТРОИТЕЛЬСТВО И РЕМОНТ

- ✓ Паркет, плитка
- ✓ Кухонные гарнитуры
- ✓ Дэки, порчи, заборы
- ✓ Лестницы
- ✓ Двери, окна
- ✓ Кровля, скайлайты, гатеры
- ✓ Сайдинг, также с утеплением
- ✓ Сауны



Licensed

617 959-3798 Виктор

victorpivovarov@hotmail.com

КЛЯКСЫ НА КАРТЕ



НАТАЛЬЯ ЧЕРНЯК

Живя в Массачусетсе, многие, конечно, предпочитают плавать в океане. Но мне, при моей боязни высоких волн, холодной воды и медуз, озера намного ближе. Тем более, что одно из самых уникальных из них, Уолден Понд, расположено близко от моего дома.

Собираясь путешествовать этим летом по штатам Новой Англии, я взглянула на карту и с удивлением заметила, что она напоминает мне белый лист бумаги, забрызганный чернилами. Кляксы были большие и

маленькие, длинные и круглые, многие из них напоминали знаки препинания. Большинство пятен - наши знаменитые озера-котлованы, где вода чистая, душистая, прозрачная.

Но сначала немного об истории их образования. Так называемые пруды-котлы или, правильнее, пруды-котлованы разбросаны по территории, состоящей из ледниковых равнин, образовавшихся во время отступления Лаврентийского ледникового щита около 18 000 лет. Впадины на равнине называют котлованами. Со временем котлованы наполнились водой, образовав множество озер.

На Кейп-Коде более пятисот котлованных прудов и озер, «достаточно, чтобы утопить в них все сплетни», как говорили в прошлом. Когда ледниковый щит отступал, достигнув Кейп-Кода, он оставил образование из песка и камней, называемое мореной. Отступающие ледники также оставили после себя глыбы льда, погребенные под песком и гравием.

Интересно, как геолог Роберт Торсон называет их «ископаемыми айсбергами» в



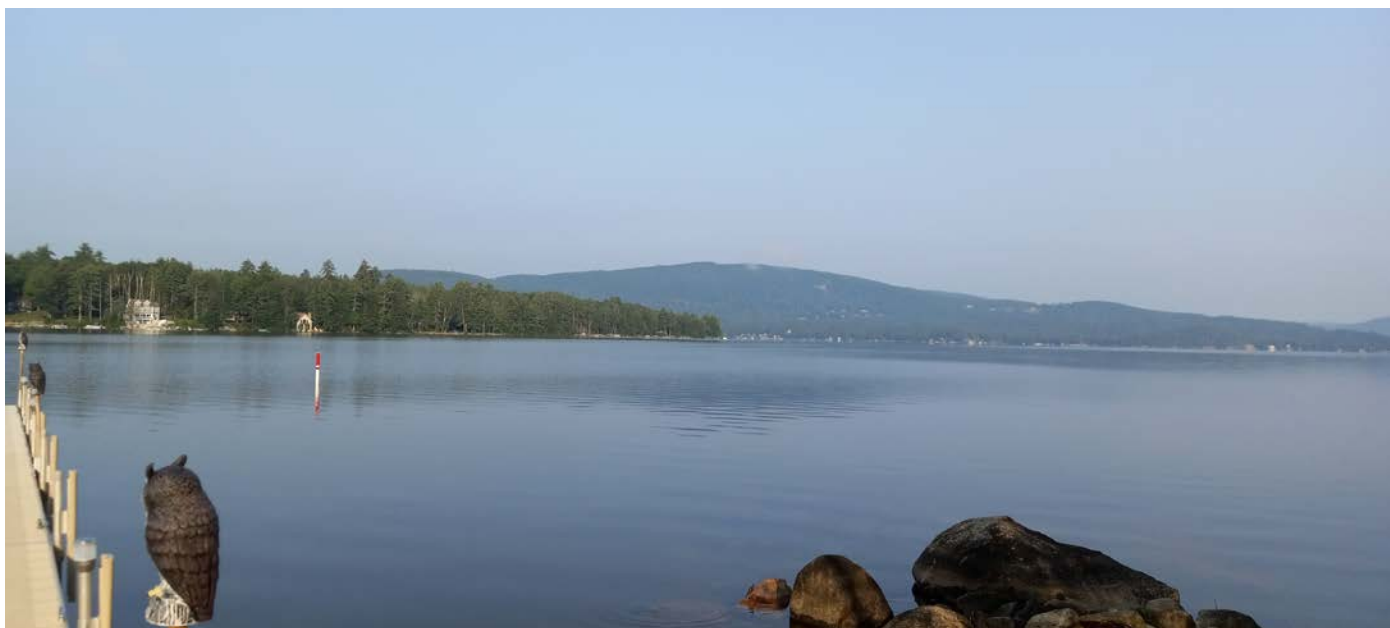
своей книге «За пределами Уолдена: скрытая история американских озер и прудов Кеттл». Вот несколько примеров озер, где я сама была и которые полюбила.

Озеро Виннипесоки, образовавшееся в результате ледниковой деятельности, площадью около 72 квадратных миль, максимальная длина 21 миля и ширина до девяти миль, - самое большое озеро штата Нью-Хемпшир. Озеро Ньюфаунд в Бристоле, также образованное ледниковой деятельностью, с максимальной глубиной 183 фута, является самым глубоким озером в штате Нью-Хемпшир.

А красота другого чудо-озера, Чокоруа в штате Нью-Хемпшир! Его зеркальная

поверхность отражает горы во всех деталях, что делает его одним из самых известных на северо-востоке и популярным объектом для фотографов. Озеро Чокоруа обязано своей нетронутой водой отсутствию застроек вокруг него, и моторные лодки запрещены там законом.

Котлованы испещряют ландшафт к югу от Великих озер и гор Новой Англии. И заканчиваются они около 37-й параллели вдоль южных границ Миссури, Кентукки и Вирджинии. Мне понравилось, как Р. Торсон называет эти озера «голубой галактикой». «В совокупности», пишет Торсон, «они образуют галактику из примерно 100 000 синих точек в американском ландшафте».



Эта галактика простирается от выжженных прерий высоких равнин на западе до туманных, заболоченных болот восточного Нантакета и имеет наибольшую ширину вблизи центра между верхним полуостровом Мичигана и центральной Индианой».

У нашего знаменитого Массачусетского писателя-философа Торо были духовные отношения с озером Уолден-Пондом, он называл его «раем под нами». «Озеро — самая красивая и выразительная деталь ландшафта. Это глаз земли, глядя в который, смотрящий измеряет глубину своей собственной натуры», — писал он.

Любовь к таким озерам и их жизненная необходимость для жителей Новой Англии

началась с 17 века, поскольку люди использовали их для питья воды, ловли бобров, рыбалки и охоты, выращивания болотного сена для скота, изготовления болотного железа, выращивания клюквы и дикого риса и резки льда для примитивных холодильников. Смесь ила и глины называли «голубой глиной» и в колониальные времена использовали для изготовления кирпича.

Ледники, отступившие в конце последнего ледникового периода, оставили после себя не только озера, но и миллионы тонн камней самых разных размеров. Следы, оставленные ледниками на высоких вершинах гор Новой Англии, говорят нам, что ледники покрывали самые высокие вершины северо-востока,



достигая толщины от одного до двух километров (от 0,6 до 1,2 мили). Поэтому почвы Новой Англии и сегодня остаются каменистыми. Огромные валуны часто напоминают скалы. Мэдисон Боулдер (валун) — это огромная гранитная скала длиной 83 фута, высотой 23 фута над землей, шириной 37 футов и весом более 5000 тонн!

Колонистам Новой Англии было нелегко превращать обширные лесные регионы в сельскохозяйственные фермы. Им приходилось валить массивные деревья и бороться с камнями, разбросанными на почве, которую они собирались вспахать. Итак, камень за камнем, оставшиеся от ледников, они складывали в стены высотой по пояс.

Фермеры смеялись, что всегда их первый урожай весной были камни, которые они увозили с поля, освобождая его для посева. Даже сейчас, бродя в окрестных лесах, мы видим полуразрушенные остатки каменных стен, где некогда жили фермеры.

Эти прекрасные озера хороши во все времена года, поэтому у меня впереди еще много приятных часов с ними: осенью эти озера окаймляются деревьями с желто-красной листвой, зимой там можно кататься на лыжах, а весной — прилет и щебетание птиц напоминают о скором возврате лета.

Dental office in Norwood

Dr. ANNA ZABOROVSKY, D.M.D

Выпускница Tufts Dental School

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- ✓ Удобное для пациентов время работы - вечерние часы, суббота
- ✓ Для новых пациентов первый визит (осмотр, чистка, два рентгеновских снимка) - всего \$ 65.
- ✓ Принимаются основные виды страховок, включая Medicare. Принимаем Credit cards.

Адрес: 648 Washington St. #204, Norwood, MA 02062

Телефон: 781-551-0235

ИЛЬЯ ГИНЗБУРГ, D.M.D

кандидат медицинских наук

ИМПЛАНТЫ для замещения отсутствующих зубов, а также укрепление плохо фиксированных зубных протезов в течение одного визита.

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- **Бесплатная** стоматологическая помощь для людей 65 лет и старше, имеющих **MassHealth** и **Medicare**.

- Неотложная помощь в день обращения

- **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

2001 BEACON St., ROOM 102, BRIGHTON

Телефон: (617) 232-3929 E-mail: gindent2001@yahoo.com

Brookline Dental Studio

Первый в Бостоне русскоязычный стоматологический центр



ИМПЛАНТЫ, КОРОНКИ И МОСТЫ - БЕСПЛАТНО

Для пациентов старше 65 лет и имеющих страховку MassHealth.

Русскоязычный агент оформит документы у вас дома.

ВЫ ОПЯТЬ СМОЖЕТЕ ЕСТЬ ОРЕХИ И ЯБЛОКИ!

617.566.5400

1247 - A Beacon St., Brookline, MA



НАШ ОФИС ОКАЗЫВАЕТ ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ, ВКЛЮЧАЯ:

- Лечение зубов и каналов
- Ортодонтия, невидимые braces, импланты
- Протезирование
- Быстрое выпрямление зубов (за 6 месяцев)



DR.NICOLAY LIPETSKER, D.M.D.



DR.IRINA V.TOLMACH, D.M.D.



DR.IRENE F.LIPETSKER, D.M.D.

ДЕНЬ БЛАГОДАРЕНИЯ 2023: ИСТОРИЯ, ТРАДИЦИИ И СМЫСЛ ПРАЗДНИКА



День благодарения в 2023 году, как и в другие, отмечают в октябре и ноябре. Мы объясним, почему в Канаде и США празднуют День благодарения в разные дни, как праздник урожая связан с датой, какие традиции, история и кого нужно благодарить.

День Благодарения история праздника

Первоначально праздник имел глубоко религиозное значение: молитвы и церемонии благодарения Господа за хлеб насущный распространены в большинстве вероисповеданий. Особые дни благословения, которые, как считалось, исходили от Бога, требовали проведения ритуалов, в том числе произнесения благодарственных слов.

Однако постепенно религиозное значение утрачивалось, за исключением того, что до сих пор

принято выражать признательность Всевышнему за пищу, здоровье и успехи. Сегодня это больше светский праздник, который, тем не менее, стал общепринятым и всенародным, а в двух странах — США и Канаде — национальным. Считается, что со Дня благодарения начинается предпраздничный сезон, ведь до Рождества и Нового года остаются считанные недели.

Когда отмечают День благодарения

День благодарения ни один век празднуется в США и Канаде, но знают и любят его во всём мире. У американцев торжество выпадает на четвёртый четверг ноября, а у канадцев — на второй понедельник октября.

В 2023 году национальный праздник жители Соединённых Штатов встретят 23 ноября, а канад-

цы — 9 октября. Расхождение в днях имеет историческую подоплёку, подробнее о которой читайте ниже.

В чём смысл Дня благодарения

День благодарения празднуется, чтобы выразить признательность Богу и признать удачи и неудачи, случившиеся за год.

Позже, с ростом урбанизации, праздник стал днём, когда люди собираются вместе со своими друзьями и семьёй, чтобы отпраздновать это событие восхитительным застольем.

В числе других традиций — украшение дома. Так можно проникнуться праздничной атмосферой. Благодаря тому, что День благодарения отошёл от своих религиозных корней, любой желающий может поучаствовать в общей традиции.

Как отмечают День благодарения

Помимо традиции украшать дом и собираться родственниками, существуют и другие особенности празднования.

В Нью-Йорке, например, в День благодарения устраивают парад от Macy's — американской сети универмагов. Трёхчасовое мероприятие начинают на Манхэттене и заканчивают возле Геральд-сквер. В параде принимают участие музыканты, актёры, спортсмены, клоуны, звёзды шоу-бизнеса и др. Его особенность — в небо над городом устремляются гигантские воздушные шары с любимыми мультяшными персонажами — Человеком-пауком, Губкой Бобом, Микки Маусом и др.

На следующий день после Дня благодарения наступает легендарная чёрная пятница. Постепенно американцы начинают готовиться к Рождеству и Новому году — покупают подарки себе и родным.

В Канаде в честь праздника устраивают крупнейший в стране баварский парад «Октоберфест» в городах Китченер и Ватерлоо. Это единственное крупное мероприятие, который транслируют по местному телевидению.

День благодарения в США

История этого события уходит корнями далеко в прошлое. Праздник появился благодаря первым переселенцам-англичанам, которые в начале XVII века приплыли к берегам нового и неизвестного континента. Но климат, флора и фауна Америки для колонизаторов оказались новыми: более половины путешественников не справились с препятствиями и погибли. Те, кто выжили, основали так называемую Плимутскую колонию. С этого события начинается массовое заселение Америки. Важно отметить, что адаптироваться в суровых условиях переселенцам помогали местные жители — именно они научили первых американцев обрабатывать землю, чтобы выращивать пищу на земле.

Так, в 1621 году основатели собрали первый урожай. Уильям Брэдфорд, первый губернатор, предложил возблагодарить Бога за чудесное спасение и устроил пир. Так была заложена традиция Дня благодарения.

В конце XVIII века первый американский президент Джордж Вашингтон присвоил национальный статус празднику и закрепил его за 26 ноября.

Со сменой власти и приходом Авраама Линкольна было принято решение отмечать торжество в последний четверг осени. Но в 1939-м новый президент США Франклин Рузвельт перенёс праздник на предпоследний четверг ноября, но не утвердил официально. В стране произошла путаница в днях празднования.

Однако в 1941 году Конгресс США утвердил документ, согласно которому за Днём благодарности закрепился предпоследний четверг ноября.



День благодарения в Канаде

История торжества в Канаде отчасти похожа на американскую, однако произошла несколькими годами раньше.

Английский путешественник-мореплаватель Мартин Фробишер в попытках отыскать морской проход в Индию и Китай забрёл в ледяные берега Северной Америки. Экспедиция оказалась трагической: часть команды погибла, а те, кто выжили, высадились на берег. В честь спасения, в 1578 году, Фробишер провёл церемонию благодарения Богу.

Традицию обильного пиршества предложили французские поселенцы во главе с Самюэлем де Шампленом, которые в начале XVII века переплыли океан и высадились на территории нынешней Канады. Вознеся Всевышнему

благодарность за опасное путешествие, они провозгласили праздник «Обычная хорошего настроения». Поблагодарили первое колонисты Канады и коренные народы, которые помогли иноземцам приспособиться к суровым условиям зим.

За всё время своего существования у торжества появлялись новые обычаи, а дата постоянно менялась.

Только в 1879 году День благодарения был объявлен национальным канадским праздником, но отмечали его или в конце октября, или в начале ноября. После Первой мировой зоны власти Канады внесли поправки в закон, согласно которому празднование закрепили 11 ноября. Наконец, в 1957 вышла последняя декларация, закрепившая день благодарности Господу, — второй понедельник октября.

День благодарения в России

День благодарения в России отмечают люди, иммигрировавшие из Штатов или Канады, или те, кто хочет поддержать традицию. Ведь праздник — семейный и несёт исключительно свет и добро. Однако многим не нужен повод, чтобы благодарить Бога только установленные даты.

Традиции и обычаи в День благодарения

Несмотря на разницу в датах, главная традиция — проводить время в кругу родственников и друзей. Многие в этот день идут в церкви на службу.

Жители Америки и Канады собираются на праздничный обед, который организует старший представитель семьи. Прежде чем приступить к приёму пищи, все члены семьи берутся за руки и благодарят Господа в первую очередь за пищу, а затем за все блага, которые случились за последний год. Принято, чтобы каждый член семьи рассказал о конкретной причине, по которой он благодарен Богу в текущем году. Как только молитва заканчивается, вся семья произносит «Аминь».

Кого благодарят в День благодарения

В эти дни миллионы человек возносят благодарность Господу. Однако на семейном застолье часто благодарят и близких — тех, кто был рядом и поддерживал на протяжении всего года.

К слову, существует ещё один праздник, связанный с благодарностью, — Всемирный день «Спасибо», который отмечают 11 января. Его нельзя путать с Днём благодарения, так как благодарность в этот день имеет преимущественно религиозное значение.

Традиционные блюда на День благодарения

- фаршированная индейка в соусе;
- тыквенный пирог со взбитыми сливками;
- сладкий картофель.

Как считают некоторые исследователи, эти блюда (безусловно, в упрощённом варианте) ели первые колонисты вместе с коренными жителями.

А ещё американцы в дополнении к мясу едят бобы и жареные овощи. Так как праздник выпадает на период окончания сбора урожая, то на стол подают свежие овощи — брюссельскую капусту, сквош, зелёный горошек, кукурузу, спаржу или всё сразу.

Что нельзя делать в День благодарения

В День благодарения, как и в любом другом религиозном празднике, есть запреты. Так, считается, что нельзя приводить в дом незваного гостя: праздник сугубо семейный, а посторонний может испортить всю атмосферу и повести себя неподобающим образом. Лучше заранее предупредить хозяев о человеке.

На семейном ужине не принято сидеть в спортивном костюме. Американцы не требовательны в одежде, но не стоит надевать откровенно неподходящие для события вещи. Кроме этого, во время застолья запрещено сидеть в телефоне или разговаривать по нему, — это сочтут за неуважение. Нельзя жаловаться на еду, если она не пришлась вам по вкусу.

Как и во время любого праздника нельзя сильно напиваться. Это может привести к нежелательным последствиям.

Также не принято во время семейных ужинов говорить о политике, деньгах и других темах. Лучше вспомнить приятные моменты из жизни собравшихся или порассуждать о будущем.

ВЛАДА ФИЛИПЕНКО



1349 Commonwealth Ave.
Allston, MA 02134

PHONE (617) 254-5900

www.centralpharmacyboston.com



Mon-Fri: 9AM – 7PM
Saturday: 11AM – 5PM
Sunday: closed

COMPLETE LINE OF PHARMACEUTICALS
HOME HEALTH CARE
NUTRITIONAL PRODUCTS

WE ACCEPT MASS HEALTH, MEDICARE, MEDICAID
AND MOST INSURANCE PLANS

Free Delivery
Thank You!

ГРИПП. ПРОСТУДА. ТЕМПЕРАТУРА.

Постоянные клиенты Cenral Pharmacy могут избежать этих заболеваний сегодня. Мы предлагаем новую услугу - вакцинацию от гриппа. Процедура оказывается сертифицированным фармацевтом бесплатно.

Подготовьте свой организм к зиме!

Еще у нас есть вакцина от опоясывающего лишая.



**JOIN THE
MOBILE REFILL
REVOLUTION!**

**Get the new Central Pharmacy
iPhone and Android Apps TODAY!**

Ask your pharmacist for details!

Central Pharmacy speciality care is offering New services for speciality Medication and high level of service and Quality Products to our Patients and Communities.

SPECIALTY MEDICATION PRODUCTS

- CROHN'S DISEASE
- HEPATITIS C VIRUS
- HYPERCHOLESTEROLEMIA
- MULTIPLE SCLEROSIS
- ONCOLOGY
- OSTEOPOROSIS
- PSORIASIS
- RHEUMATOID ARTHRITIS
- ULCERATIVE COLITIS
- HIV
- BEHAVIORAL HEALTH
- GENERAL
- OPHTHALMOLOGY

ASK YOUR PHARMACIST FOR DETAILS!

CENTRAL PHARMACY BOSTON

1349 Commonwealth Ave., Allston, MA 02134

617.254.5900

www.centralpharmacyboston.com

*Мы принимаем все виды страховок и **БЕСПЛАТНО**
доставим ваш заказ домой или в Day Care Center.*

Мы говорим с вами на русском языке!

*Все лекарства, которые выписывает ваш врач,
теперь вы можете получить в русскоязычной аптеке!*



В нашей аптеке
мы пользуемся
специальным аппаратом
для аккуратного и
безопасного счета
ваших лекарств.



**В широком ассортименте
- домашнее медицинское оборудование.**

Если вы забываете вовремя принимать
нужное количество и правильную дозу ваших
лекарств - не беспокойтесь.

Мы абсолютно бесплатно для вас,
распределим их в блистеры.

А в час приема лекарства
- вы извлечете его из ячейки.



Журнал "КОНТАКТ"

publisher@contactboston.com

www.contactboston.com

617-277-1254

ГРАФИК ДИЗАЙН РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ СОЗДАНИЕ ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦ

Устали от ежедневных
проблем с компьютером



Нет проблем

Надо сделать профессионально
рекламу или сайт



Мы вам поможем

617-580-1642



Good Shepherd
Community Care

ХОСПИС

Никто и никогда не готов к уходу из жизни родных и близких людей.

Как и чем помочь себе и окружающим в это нелегкое время?

Позвоните в нашу группу поддержки

и мы встретимся с вами в любое удобное время.

617.306.5011



ПАМЯТНИКИ

Art In Stone

www.artinstoneboston.com
e-mail: artinstone2011@gmail.com

РУССКИЙ
ENGLISH

עברית

Հայերեն

УКРАЇНСЬКА

Андрей Славин

617-254-4999

Петр Рушанский

Качество, проверенное 20-летним опытом!

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ ▼

- изготовление от 1 месяца
- дизайн любой сложности
- фото, вазы, гравировка
- надписи на установленных памятниках

ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ:

164 Chestnut Hill Ave. Brighton

Пон.-Пт.: 10am-5pm • Воск.: 11am-3pm

БЕСПЛАТНО ▼

- выезд на дом по всему штату
- консультация специалиста
- графический эскиз

СКИДКИ ▼

до конца карантина - всем!

пенсионерам - всегда!

Принимаем



ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ ***Transability Medical Transportation***

*предоставит вам транспорт для поездок к врачу,
на медицинские процедуры, а также предложит
любые транспортные услуги.*

Наши машины специально оборудованы для перевозки инвалидов.



*Обслуживаем жителей Бостона, Бруклайна,
Брайтона, Алстона и других городов.*

Заказы на транспорт принимаются только за 5 дней до его предоставления.

Наш электронный адрес: dispatch@transability.com

Пожалуйста, звоните:

857.333.0708

617.440.8950

781.691.9011

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ!



*Посетите сайт
CeltiCareHealthPlan.com,
чтобы узнать
о бонусах.*

Страховка CeltiCare Health — **ВЫБОР, КОТОРЫЙ ПРИНЕСЕТ ПЛОДЫ**

CeltiCare Health возвращает деньги тем, кто выбирает здоровье. Если вы активно занимаетесь своим здоровьем, вы можете зарабатывать деньги на ранее оплаченную клиентскую карточку.

Сделайте свой выбор в пользу CeltiCare Health, приобретя план MassHealth CarePlus или Qualified Health через Health Connector.



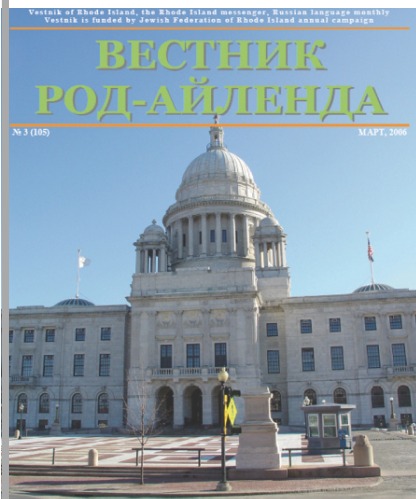
celticare health™

1-877-687-1186 (TTY: 1-877-941-9234)
CeltiCareHealthPlan.com

Выписывайте и читайте

ВЕСТНИК РОД-АЙЛЕНДА

Журнал о Вас и для Вас!



Единственное в Род-Айленде русскоязычное издание, и единственный подписной нерекламный журнал в Новой Англии. *Издается с 1996 года.*

Чтобы получать "Вестник Род-Айленда" пришлите, пожалуйста, оплату в размере \$10 для жителей Род-Айленда. Для подписчиков из других штатов стоимость - \$15.

Vestnik of Rhode Island, % Jewish Alliance of Greater RI
401 Elmgrove Avenue, Providence, RI 02906

Справки по телефонам/WhatsApp:

(401) 378-7789 и (401) 368-8685

Евгения - редактор журнала

VESTNIKRI@GMAIL.COM



Для новых подписчиков **БЕСПЛАТНЫЕ**
частные объявления



В нашем журнале информация об актуальных событиях в США и России, аналитические статьи, интервью с людьми разных профессий - общественными деятелями, бизнесменами, врачами, учителями, художниками, музыкантами, писателями и среди них:

Людмила Улицкая: «Чтобы страна знала правду о себе самой»

Владимир Войнович: «Многое из того, что я написал, исполнилось»

Александр Городницкий: «Где был Бог во время Холокоста...»

Дмитрий Быков: «Больше всего я боюсь трусить, не сказать того, что надо, не сделать то, для чего рожден»

Сергей Хрущев: «В современном мире дипломатия, переговоры предпочтительнее и эффективнее авианосцев».

Приглашаем к сотрудничеству новых авторов,
рекламодателей, рекламных агентов.



ЧЕТВЕРТЬ ВЕКА ВМЕСТЕ!

Знаем, что с нетерпением ждёте каждый номер журнала Контакт.

Спасибо, что все эти годы с нами!



**В связи с расширением компании,
приглашаем на работу женщин
по уходу за пожилыми людьми на дому
с сертификатом HHAs, RCHMs.**

Если у вас нет сертификата, мы предлагаем бесплатное обучение.

Приглашаем также RNs.

Отличные условия, высокие заработки, гибкий график работы!

Boston, Brookline, Brighton, Newton, Watertown, Waltham, Belmont, Canton,
Sharon, Allston, Brockton, Quincy и др. города.

Пожалуйста, звоните:

617-600-5350

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ НОТАРИУС

НАТАЛЬЯ СЕМЕНОВА

Контактная информация:

617-755-5004

Norwood, MA

E-mail: notarysemenova@hotmail.com

*Пожалуйста, звоните или пишите,
чтобы записаться на прием.*



ТВОРЧЕСТВО НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ



МАРК ФЕЛЬДМАН

КРУГ ЖИЗНИ

РАССКАЗ

Его разбудила воздушная тревога. Мама в её кровати он не увидел и страшно испугался. Но она вскоре появилась и закричала, чтобы он одевался. За окнами работали прожектора, он стал задёргивать светомаскировочные шторы. В бомбоубежище он почувствовал себя спокойно и задремал. Проснулся, услышал отбой, мама обняла его и они вернулись к себе в квартиру. Давида и Риву, его младшего брата и сестру мама, как он понял, пожалела, оставила их спать, в бомбоубежище не взяла. Их дому в центре Москвы ничего не угрожало. Однажды, правда, он сам держал осколок фугасной бомбы, достав его из ведра с водой. Он даже хотел взять его на память, но ему не дали. С крыши закричали, что это не игрушка. Так что он жил с чувством несчастья и опасности окружавшей его и, конечно, весь мир. Особенно они с мамой это почувствовали, когда получили от отца письмо, намекавшее, что ничего благополучного ждать ни на фронте, ни в тылу не приходится. Письмо было из госпиталя, где он лежал с тяжёлым ранением с неделю или две. Мама плакала и говорила, что «это может плохо кончиться». Кончилось это действительно

плохо, отец с трудом дышал и еле ходил, что не мешало впоследствии конфликтовать с мамой до крика. А ему с нервным надрывом запрещать писать стихи, потому что он «посмел домой приносить двойки и не может поступить в институт». Никаких других причин отец не признавал.

Сам он имел за душой какой – то техникум и не более того. Но со своей позиции родителя он был прав. Леонид равнодушно, уже студентом вечернего отделения филфака принимал его нападки. Отец бы никогда и ни за что не согласился понять, что его сын немного ленив и готов изучать только то, во что верит и что ему нравится. Как – то он заглянул в его стихи и сказал, чтобы он их никому не показывал. А всё дело было в характере отца довольно распространённом в то время. Да, советская действительность ужасна, антисемитизм, ставший дрожжами Холокоста, охватил всю Европу, но жить то всё-таки надо! Только следует быть осторожным и не лезть на рожон. И вот какие стихи Леонида отца возмущали.

«Без него ничего не свершится,
Волос твой не падёт с головы!»
Что ж, наверно, мне всё это снится
И равнины с Всевышним правы?

Снится мне выпускник Геттингена,
Сам профессор и Канта знаток,
Он ребёнка «размазал» о стену
И послал фотографию в срок.

Неужели и прочее снится:
Гетто, Освенцим, «штетл» пусты?
Штабелями горит и дымится
Мой народ – тот, что с Богом на «ты».

Так зачем мне ваш Бог бесноватый,
Что в Нюрнберге скамьи избежал,
Что не вздёрнут как Эйхман с прокля-
тьем
И для казни евреев избрал?

Я не верю, что мир изменился,
Что весь мир как профессор устал,
Что в мечтах с «высшей расой» про-
стился
И для внуков примером не стал.

Отец был даже против известного ему
эпизода из детства сына, кратко
изложенного Леонидом в стихотворении.
Не хотел враждовать со сталинско-
антисемитской действительностью.
Боялся и ценил спокойную жизнь.

Мне десять лет. Идёт война,
Ни хлеба, ни картошки,
В сосульках с бомбами весна
И счастья нет ни крошки.

Я почтальона каждый день
Где можно - поджидаю.
Смерть, обойди нас, не задень! -
И слёзы закипают.

С фашизмом вроде бы война,
На ближних дачах взрывы,
Но свой фашизм для меня
Смердел в Москве нарывом.

- С тобой, кудрявый, будет прах! -
Знакомый изрекает
И смотрит как мой детский страх
Меня переполняет.

Конечно, отца с его требованиями он не
собирался слушать, хотя мама и брат с
сестрой отца поддерживали. Так что
Леонид и семья его жили в разном мире.
Было тоскливо, но вскоре он полюбил и
понял, что это для него вообще спасение
в ставшей для него чуть ли не чужой
семье.

Впервые он увидел Люду на океане в компании друзей и как только мог старался умерить свой чувственный интерес к ней, явившейся в ослепительном бикини.

Она, конечно, всё поняла и они, посмеиваясь, вошли среди расступившихся друзей в накатившуюся волну. Не иначе как он ей со своим весёлым, чересчур откровенным интересом к её облику тоже понравился. Прошло пару месяцев и они поняли, что их встреча не случайна. Желая раскусить его как «поэта», она заинтересовалась его стихами и однажды, прочитав какой-то отрывок, совсем не шутя, обиделась. А прочитала она вот что.

Октябрь. Дождь. Всей жизни осень.
Храню вопрос: зачем живу?
Он по уму вопрос не очень
И я ответ не очень жду.

Ведь мы не знаем жизнь откуда
И что наш разум создало.
Живём! И это просто чудо,
А в неизвестности всё зло.

Какой нам в жизни срок отмерен
Иль смерти ждать нам каждый миг?
И если ты не суверен,
То Расскажи как мир возник.

Последними годами жизни
Нам осень кажется всегда,
Природа вечна и капризна,
А что прекрасна - ерунда.

- Если ты, как говоришь, меня любишь, откуда тогда у тебя такое отчаяние и полное равнодушие к природе?

Он засмеялся, стараясь всё обратить в шутку, но ответить в самом деле было нечего.

- Но это же разные понятия!

- Где радость жизни, - не унималась Люда, - что я твоя, а ты мой? Или я тебе нужна только в постели?

- Нет, не только в постели, - пытался он всё же отделаться шуткой, - но и за обедом.

- А если серьёзно?

- Если о смысле жизни и её происхождении думать серьёзно, то можно сойти с ума. Ни то, ни другое мы никогда не узнаем.

- Ты, наверно, прав, так живи нашей любовью!

- А чем же я ещё живу? Но бывает, задумаешься... Ладно, пошли погуляем. День был не жаркий, прогулка обещала быть интересной и Люда предложила

зайти в парк культуры имени Горького с его аттракционами, зоной отдыха и продавцами мороженого. Разговаривали они о разном, но больше, выбрав момент, обнимались и целовались. Люда

посмеивалась: «какой

ты у меня темпераментный!». Леониду настроение Люды нравилось, но он грустно подумал, какая у них бывает явная, такая откровенная несовместимость!

Вскоре она попросила прочитать его «что - то совсем новое». Они даже не присели. Стояли под деревьями. И он прочитал:

Как мир нам скучен! Да и мы
Себе скучны до удивленья.
Я говорю: судьбу прими
И не откладывай решение.

Его не будет, не храбрись,
Лишь сменишь место проживания
И жизнь станет как каприз,
Как из души своей изгнание.

Нас заберут к себе Париж,
Быть может, Тель – Авив и Бостон,
Но разрыдаешься где спишь,
Среди своих московских простынь.

Не то, чтоб ностальгии ад,
Бездомности удел замучил.
Вся наша жизнь не впадал
Истории несчастный случай.

Люда нахмурилась и опустила голову .

- Ты же знаешь, я не могу слушать такую «безнадёгу»!

- А я не могу в стихах врать! Пишу то, что чувствую.

- Какие мы с тобой разные!

- Что делать, какие уж есть. Может быть, встретишь и полюбишь оптимиста!

- Ты бы это хотел?

- Я бы хотел, чтобы ты меня поняла.

Не сговариваясь, они дошли до её дома и спокойно расстались.

Какой там к чёрту «спокойно»! Как всегда, наедине с собой врал сам себе, что одному легче жить и писать. Но очень обрадовался, когда Люда через несколько дней сама ему позвонила. Может, всё таки любит? А он ещё сомневался.

- Ну как ты там?

- Мне «там», без тебя плохо.

- Рада это от тебя слышать. Приезжай, любимый, надо поговорить.

Он понял, что ему предстоит решиться на что-то важное. Тем лучше, рутина жизни

до чёрта надоела. И не ему одному, люди из России – кто как мог – утикали. Это были «лихие девяностые годы». Он, конечно, на следующий же день был у Люды. Её родители встретили Леонида как близкого человека, что было для него удивительно, и они горячо, почти час говорили об ужасном положении в стране и в мире. Потом Люда увела его к себе и растолковала «судьбоносный вопрос», который они с ней уже обсуждали, но оставили открытым. В Москве «недвижимость» вовсю покупалась и продавалась и её родители хотели продать дачу, в которой летом жили, и купить что –нибудь подешевле. И хотели знать, какие в связи с этим у дочери планы. Его рассмешили и удивили их вопросы, которые они приберегли к его приезду, уверенные в его с Людой союзе навечно. Люда сказала, что их будущей семье хватило бы скромной двухкомнатной квартиры в Москве. Она, как он и предполагал, звала родителей поскорее перебраться в Америку. Это наступило особенное время, когда, наконец, люди в России почувствовали себя людьми и могли сами решать, где им жить: в Америке, в Израиле или продолжать существовать на своей Родине.

- Ну вот, поговорили! - усмехнулась Люда,

- так ничего и не решили. Что ты молчишь?

- Твоя мечта в ближайшее время уехать в Америку одна фантазия!

- Ты просто не в курсе того, что я решила и что ты ещё не знаешь. У нас там в Нью – Йорке давно уже живут родные, они зовут меня и уверены, что я стану гражданкой Америки.

И сразу вызову тебя! Только прошу тебя меньше тратить время на стишки, а больше на дело, нужное в Америке. Иначе как мы будем там жить? Отличный бизнес, будешь переводчиком!

- А ты уверена, что станешь там бизнесумен? Что же до меня, то я убеждён – состоялся как человек я только благодаря своим великолепным, сильным стихам. Именно стихам, а не стишкам, как ты изволила их назвать. И я не поеду в Америку неизвестно для чего.

- Неужели стихи – будто бы сильные и великолепные – должны решать нашу судьбу? А положение твоего народа в стране тебе и твоей семье ничего не говорит?

- Говорит, что и в Америке, и во всём мире антисемитизм никуда после войны не исчез. Даже в университетах. А мои стихи,

как я понимаю, тебе даром не нужны.
 - Не больше, чем моя жизнь с тобой.
 - Всё! Мы попали в замкнутый круг! Ну подумай, любимая, что я там буду значить со своими русскими стихами? Например, такими:

Я столько раз писал об этом,
 Об ужасе обычных дней!
 О том, что ты живёшь на свете,
 Не зная цели, кто ты, чей...

И чья стихия или воля
 Тебя на свет произвела,
 Зачем на свете столько горя
 И мало счастья и тепла?

Я говорю себе: не надо
 Об этом думать и гадать,
 Мы знанью этому не рады,
 Что смерти нам не избежать.

Что вечной жизни быть не может,
 А смысл жизни в ней самой:
 Людей себе подобных множить
 И быть творцом пока живой.

- Ну что ты скажешь?

- Американцам твои стихи с вечными проблемами будут по душе. Я слушала и всё сильнее чувствовала, как я тебя люблю и какого поэта привезу в Юнайтед Стейтс оф Америка.

- Like it or lump it! – Другого выбора нет! – воскликнул Леонид, – как ты права и как я теперь счастлив! Остаётся только сыграть свадьбу.

Люда неожиданно помрачнела и отвернулась от ликующего Леонида.

- Извини меня, но это невозможно.

Я замужем.

- Как это? Почему я это не знаю? – Леонид громко застонал.

- Зачем было тебя огорчать? Мы что-нибудь придумаем и я займусь нашим будущим.

- Даже не мечтай. Так обмануть!

Люда ещё некоторое время с жалостью смотрела на несостоявшегося поэта, пока он кричал, что в её лице его коварно обманула сама жизнь.

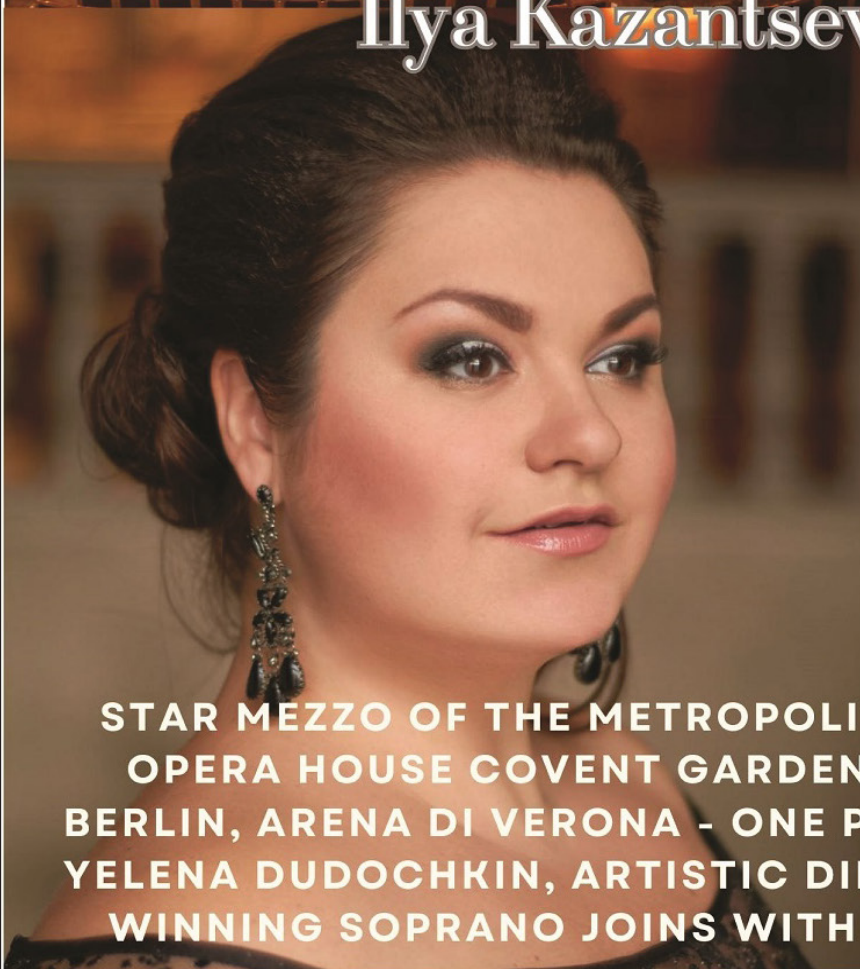
- В твоих стихах такая же загадочность жизни. Нам друг без друга невозможно.

- Я знаю. Но что же мне делать?

Chamber Music Foundation of New England

JOIN US FOR A NIGHT OF OPERA!

Olesya Petrova, mezzo
Yelena Dudochkin, soprano
Ilya Kazantsev, piano



STAR MEZZO OF THE METROPOLITAN OPERA, ROYAL
OPERA HOUSE COVENT GARDEN, DEUTSCHE OPER
BERLIN, ARENA DI VERONA - ONE PERFORMANCE ONLY!
YELENA DUDOCHKIN, ARTISTIC DIRECTOR AND AWARD
WINNING SOPRANO JOINS WITH ARIAS AND DUETS

FRIDAY, NOVEMBER 3RD AT 6:00PM
THE BERRY HALL, CHESTNUT HILL MA

Tickets: <https://t.ly/jTrYV>





Clay with Style

Украшения, домашняя утварь,
ёлочные игрушки ручной работы
в единственном экземпляре.

Полимерная глина и полёт фантазии!

Сделайте необычный подарок
себе и своим близким!

Не нашли ничего подходящего?
Принимаются индивидуальные заказы.

claywithstyle.com • (617) 538-5423

150 MILTON STREET, DEDHAM, MA

Tel. 781 461-0170

АРМЕН ГАЛАЯН

e-mail: lucinesinc@aol.com

MASS REG. #1659

MASS Appraisal Licence # 013808



ПРОДАЕМ МАШИНЫ ПО ЦЕНАМ АУКЦИОНОВ!

PICTURE MEANS 1000 WORDS!!!

GO TO OUR WEB SITE WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO

- Все виды кузовных работ
- Полный ремонт после аварии
- Машины в рент в случае аварии
- Производим любой вид механических работ
- Вытяжка рам по заводским стандартам
- Компьютерная система подбора краски



Удобно расположены
для жителей Boston,
Stoughton,
Sharon,
Canton,
Norwood,
Needham,
Newton
& Brookline.

Смотрите журнал Контакт теперь на FACEBOOK

<https://www.facebook.com/ContactBoston>



PEGASUS TRUCKING & MOVING, INC



**Наши цены
вне конкуренции!**

Если Вы переезжаете, Вам в этом поможет Pegasus Trucking & Moving, Inc. Любые перевозки любого груза, доставка и сборка мебели на дому - быстро, аккуратно и надежно. Предоставляем помещение для временного хранения мебели.

Имеются лиценс и страховка.

Тел. 1-781-344-5500

Fax: 1-781-344-5559

* Объявляем набор рабочих по перевозке и сборке мебели, умеющих водить трак. *

УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE,
ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ : publisher@contactboston.com

или www.contactboston.com Звоните 617-277-1254

КОНТАКТ *Contact*

информационно-рекламный журнал

PUBLISHER

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы
обращайтесь:

P.O. Box 1606
Brookline, MA 02446

www.contactboston.com

E-mail: publisher@contactboston.com

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: sergdebucontact@gmail.com

Перепечатка материалов
"Контакт - Контакт" разрешается с
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Контакт"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

REDMOND

Современная
техника успеха!

Приобретайте в США
в официальном
интернет-магазине!

Преимущества мультиварок REDMOND:

- заменяет сразу несколько приборов
- легкость в управлении
- экономия времени и денег
- надежность
- здоровое питание для всей семьи



Оригинальная
книга рецептов –
В ПОДАРОК
к каждой мультиварке!



Мультиварка-
скороварка
RMC-M110A



Борщ



RMC-M23A



RMC-PM190A



RMC-250A



RMC-280A



RMC-M90A



RMC-M150A



RMC-M4502A



RMC-PM4506A

www.multicooker.com/us
www.redmond.company/us

877 877 3007

звонок бесплатный
заказ у русскоговорящего оператора

Доставка:

FedEx



**UNITED STATES
POSTAL SERVICE**

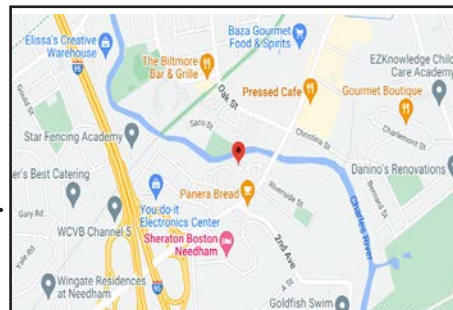
BARIN CHIROPRACTIC

- * Мануальная терапия и физиотерапевтические процедуры - эффективное лечение без лекарств и уколов.
- * Лечение острых и хронических заболеваний позвоночника и суставов, болей в шее, спине, остеохондроз, выпадение дисков позвоночника, радикулиты, ущемление нервов, ишиас...
- * Лечение травм после автомобильных аварий (car accidents)



**Доктор
Владимир
Барин D.C.**

Принимаем большинство
медицинских страховок
и Medicare - Medicaid (Mass Health)



**Наш новый адрес:
35 Highland Cir., # 303
За "TD BANK"
Needham, MA 02494**

Это далеко не полный список проблем, с которыми доктор Барин может Вам помочь.
Если у Вас имеются вопросы, не откладывайте. Звоните по телефону **617-782-5100**

WEIGHT LOSS REIKI

617-467-5213

РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПЬЮТЕРОВ, НОУТБУКОВ НА ДОМУ

617-580-1642

ЭКСТРАСЕНС-ЦЕЛИТЕЛЬ

Board Certified. Clinical Hypnotherapist.

МАРК ЛЕВИН

Принимаю в своём офисе по адресу:
121B Tremont St., Suite 19, Brighton.

Для записи на приём звоните:

617-233-3986

- Помогаю при болезнях сердца и других внутренних органов, сосудов, суставов и позвоночника.
- Избавляю от вредных привычек и лишнего веса.

Пожалуйста, оставьте сообщение.

Если Вы не можете приехать ко мне,
я приеду к Вам на дом или в госпиталь.

Возможен прием в вечерние часы
и в выходные дни



Senior Whole Health.
A MAGELLAN COMPANY

План здравоохранения
для пожилых людей с
MassHealth.

Мы говорим на Вашем языке

Мы говорим на более чем 40 языках, и мы поможем
Вам получить уход от кого-то, кто понимает Вас!

Узнайте больше. Позвоните 1-888-566-3526 (TTY 711)
www.seniorwholehealth.com

Senior Whole Health соответствует применимому федеральному гражданскому законодательству и не дискриминирует по признакам расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, ограниченных физических возможностей или пола. Senior Whole Health (HMO SNP) и Senior Whole Health NHC (HMO SNP) — это планы страхования медицинского обслуживания, у которых подписан контракт с Medicare Advantage, а также контракт с программой Commonwealth of Massachusetts/EOHHS MassHealth (Medicaid). Зачисление зависит от годового продления контракта.
H2224-2020-84533 _M RUS Approved 2/11/2020

*Татьяна и Дмитрий Кукуновы
приглашают вас в путешествия*

WWW.ROMANTIKTOURUSA.COM

E-MAIL: INFO@ROMANTIKTOURUSA.COM

781-320-0102



**Р
О
М
А
Н
Т
И
К

Т
О
У
Р**

**ТУР-КРУИЗ ИЗ МАЙАМИ
ЧЕРЕЗ ПАНАМСКИЙ КАНАЛ:
КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА-КОЛУМБИЯ -
ПАНАМА-КОСТА-РИКА-МЕКСИКА-БЕЛИЗ**
25 января - 5 февраля от \$2,850

**ГРАНД ТУР-КРУИЗ ПО ЮЖНОЙ
АМЕРИКЕ И АНТАРКТИДЕ
ЧЕРЕЗ АРГЕНТИНУ, УРУГВАЙ, ЧИЛИ
И ФОЛКЛЕНДСКИЕ ОСТРОВА.**
15 февраля - 2 марта от \$4,200

**ЯПОНИЯ В ЦВЕТУ САКУРЫ
ТОКИО-КАМАКУРА-ЙОКОГАМА
-ХАКОНЕ-КИОТО-ОСАКА-НАРА**
1 апреля 9 дней \$2,530

**ТУР-КРУИЗ ИЗ РЕЙКЬЯВИКА ДО
ЛОНДОНА ЧЕРЕЗ ВСЮ ИСЛАНДИЮ,
ФЬОРДЫ НОРВЕГИИ, БЕРГЕН,
БРЮГГЕ И АМСТЕРДАМ**
2 июля 13 дней от \$3,640

**ЖЕМЧУЖИНЫ
ЮЖНОЙ ИТАЛИИ И СИЦИЛИИ:
НЕАПОЛЬ - СОРРЕНТО - КАПРИ - ПОМПЕИ
- БАРИ - МАТЕРА - АЛЬБЕРОБЕЛЛО - ЛЕЧЧЕ -
МЕССИНА - КАТАНЬЯ - ТАОРМИНО -
СИРАКУЗЫ - ВУЛКАН ЭТНА - ПАЛЕРМО**
22 мая и 29 сентября \$2,950

ЧЕХИЯ-АВСТРИЯ-СЛОВАКИЯ-ВЕНГРИЯ
7 сентября 11 дней \$1,990 + перелет

**ВСЯ ПОРТУГАЛИЯ С ОТДЫХОМ НА РИВЬЕРЕ
ЛИССАБОН-ТОМАР-БАТАЛЬЯ-КОИМБРА-
ПОРТО-СИНТРА-КАШКАЙШ-ЭШТОРИЛ
+ ОТДЫХ НА РИВЬЕРЕ**
23 июня 11 дней \$2,070

**ШВЕЙЦАРИЯ - СЕВЕР
ИТАЛИИ - ЮГ ФРАНЦИИ
ЦЮРИХ-БЕРН-ЛЮЦЕРН-ОЗЕРО МАДЖОРЕ-
МИЛАН-ТУРИН-ГЕНУЯ-САН-РЕМО-
НИЦЦА-КАННЫ-МОНАКО-СЕН-ПОЛЬ
(с отдыхом на Лазурном Берегу)**
12 дней 15 сентября \$2,950

ВСЯ ГРЕЦИЯ (с отдыхом в ЛУТРАКАХ)
24 сентября 12 дней \$2,155 + перелет

**ТУР-КРУИЗ ОТ КВЕБЕКА ДО БОСТОНА
через ФРАНЦУЗСКУЮ, ВОСТОЧНУЮ
КАНАДУ НОВУЮ АНГЛИЮ**
26 сентября - 4 октября от \$2,500

**ТУР-КРУИЗ ПО СЕВЕРНОЙ ИТАЛИИ,
ХОРВАТИИ, ГРЕЦИИ И ТУРЦИИ:
Верона-озеро Гарда-Падуя-Триест-
Равенна-Сплит-Дубровник-
остров Корфу-Кушадасы-Стамбул-
остров Микonos-Афины**
7 - 19 октября от \$3,450

**ТУР-КРУИЗ ПО ЧЕТЫРЕМ
СТРАНАМ ПЕРСИДСКОГО ЗАЛИВА:
КАТАР - БАХРЕЙН - САУДОВСКАЯ
АРАВИЯ - АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ**
10 апреля 2025г от \$2,500

***Мы дорожим вашим комфортом и своей репутацией
33 Birch Street, Westwood, MA 02090***



11/03
8PM

Ф. ДОСТОЕВСКИЙ

ПРОДЮСЕР АНТОН ТОРСУКОВ РЕЖИССЕР ПАВЕЛ САФОНОВ

КРОТКАЯ

В ГЛАВНОЙ РОЛИ:
ЕВГЕНИЙ СТЫЧКИН

THE MEEK ONE

REGENT THEATRE
EST. 1916
7 Medford Street Arlington, MA 02474 • 781.646.4849 • regenttheatre.com

COAST TO COAST ENTERTAINMENT

vesnatickets

EVENT CARTEL

etvnet
ЭТИЧЕСКОЕ ТВ
etvnet.com





СПЕКТАКЛЬ ЕВГЕНИЯ СТЫЧКИНА В ПОСТАНОВКЕ ПАВЛА САФОНОВА -КРОТКАЯ- ПО ПОВЕСТИ Ф.ДОСТОЕВСКОГО



С 3 по 19 ноября 2023 года в десяти городах США, зрителей ожидает премьера - гастрولي спектакля "Кроткая" при участии известного артиста театра и кино Евгения Стычкина. Режиссером спектакля выступил известный режиссер Павел Сафонов, продюсер проекта - Антон Торсуков.

Спектакль "Кроткая" продолжает традицию больших гастрольных туров в США самых интересных театральных проектов, основу которых составляют лучшие произведения, мировые бестселлеры любимых писателей и драматургов, таких как А.П. Чехов, А.Н. Толстой, Ф.М. Достоевский и др.

Напомним, что ранее в 2017-м году, в США с большим успехом и неизменными аншлагами в Нью-Йорке, Бостоне и Торонто состоялись показы спектакля "Дядя Ваня" в постановке Римаса Туминаса в рамках официального визита, гастролей легендарного

Театра имени Евгения Вахтангова по Северной Америке. Приезд в США прославленного театра с любимыми артистами, был настоящим подарком как для простых зрителей, так и для настоящих ценителей театрального искусства.

К таким ожидаемым событиям в театральной жизни США, в полной мере относится и премьера постановки «Кроткая» по мотивам произведения великого писателя, философа с мировым признанием - Федора Достоевского.

Спектакль «Кроткая» - это глубоко осмысленное режиссерское высказывание, которое очень смело, предельно искренне обращается к зрителю с общечеловеческими вопросами - о самом важном и волнующем каждого.

Премьера спектакля состоялась в рамках VIII Международного театрального фестиваля моноспектаклей «SOLO» в программе которого, в разные годы представляли свои постановки известные режиссеры и актеры: Romeo Castellucci, Robert Wilson, Wajdi Mouawad, Jan Fabre, Pippo Delbono, Denis Lavant, Theodoros Terzopoulos, Daniele Finzi Pasca, Angelica Liddell, Константин Райкин, Роза Хайруллина, Полина Агуреева, Петр Мамонов и многие др.

Главную роль в спектакле «Кроткая» исполнит один из лучших артистов российского театра и кинематографа, Лауреат национальных премий «Чайка» и «Золотой Орёл» - Евгений Стычкин.

Вне всякого сомнения, Евгений Стычкин принадлежит к числу самых талантливых и популярных артистов в России. Образ который создан Евгением Стычкиным в спектакле «Кроткая» - многоплановый, наполнен большим количеством красок и оттенков характера главного героя. Актерская работа Евгения Стычкина в спектакле профессионально — точно, в нюансах - безупречна, а многообразие смыслов — поражает своей глубиной. И в тоже время, мысли высказанные главным героем увлекают зрителя за собой, делая их причастниками чего-то поистине важного и сокровенного.

Спектакль «Кроткая» - прекрасное художественное явление в пространстве идей, истории, смыслов и творческих экспериментов театрального искусства.

ИНТЕРВЬЮ НА СТР 76 - 78

С 3 по 19 ноября 2023 года состоится большая театральная премьера в США - гастроль спектакля "Кроткая" по мотивам бестселлера великого писателя Фёдора Достоевского, в постановке Павла Сафонова и продюсера проекта Антона Торсукова. В главной роли выступит один из самых известных артистов российского театра и кино Евгений Стычкин! Гастрольный тур спектакля "Кроткая", пройдёт на лучших театральных площадках в десяти городах США и, безусловно, является значимым культурным событием нового театрального сезона.

Невероятная история "Кроткой" Достоевского, в исполнении Евгения Стычкина - начинает проявляться сквозь время, обретать новые смыслы, наполняя нас добром, светом, чувствами бесконечной любви, нежности и благодарности к нашим близким людям.

В предверии начала гастрольного тура - о языке Достоевского, о том, как в споре артиста и режиссёра рождается спектакль, рассказывает актёр Евгений Стычкин:

– Достоевский, бесспорно, великий писатель - глубокий и многослойный, со своим тончайшим восприятием событий жизни и чувств человека.

Насколько сложно говорить в театре языком Достоевского? Почему выбор пал на него?

СТЫЧКИН: В вопросе уже есть ответ. Именно то, что это очень сложный текст, и определило выбор. Высота планки всегда сама по себе привлекательна. Мы давно работаем с Павлом Сафоновым, это наш четвертый театральный проект. Изначально он пригласил меня в «Розенкранц и Гильденстерн мертвы», потом был спектакль «Старший сын» по Вампилову, «Валентинов день» по пьесе Вырыпаева. При том что мы сработались и нам приятно репетировать, мы каждый раз спорим и далеко не всегда сходимся во мнении. Павел человек очень талантливый, очень сильный режиссер и очень хорошо работает с артистом, и мне, конечно, хочется за его счет попробовать себя в чем-то, чего я не делал до этого. Поэтому, когда он мне позвонил и предложил эту пьесу, я, не раздумывая, согласился. Хотя мы о «Кроткой» и раньше говорили. Мы уже несколько лет так или иначе возвращались к этому тексту.

– При работе над спектаклем где заканчивается режиссерская работа и начинается ваша?

СТЫЧКИН: В этом смысле работа с Сафоновым – большое удовольствие, потому что почти нет

разделения, это наша борьба друг с другом. Он представляет театр одним, я другим, и мы, ссорясь, крича, размахивая руками, движемся к единой цели, потому что в итоге мы каждый раз приходим к какому-то общему знаменателю. Вообще у работы над этим есть своя специфика: это и огромное удовольствие, и ответственность, а для меня это всегда сопряжено. Чем больше ответственность, чем больше груз ты на себя взваливаешь, тем больше ты получаешь удовольствие, его перетаскивая с места на место. Но есть и трудности: тебе не от кого воспламениться, ты должен это делать сам с собой. Я очень легко учу текст, никогда не забываю, не повторяю его перед спектаклем и могу сейчас сыграть любое из всех названий, которые играю за последние годы, с закрытыми глазами. Но это Достоевский: текст самый сложный, корявый, часто повторяются одни и те же, чуть-чуть по-другому поставленные слова и обороты. А у тебя нет перерыва, нет дополнительных вех, таких, как текст партнера, действие по отношению к партнеру, за которые ты мог бы как за реперные точки хвататься, чтобы весь скелет спектакля сложился. Паша написал в буклете, что этот спектакль – исповедь. Так и есть. В какой-то момент каждому хочется найти возможность диалога с собой, с публикой.

– А вы чувствуете этот диалог через два столетия (*примечание: повесть «Кроткая» была впервые опубликована в 1876 году):

СТЫЧКИН: Говоря о «Кроткой», я сразу стал предлагать, чтобы мы сбили какие-то временные рамки. Не дописывать текст за Достоевского, конечно, но можно за счет сокращения, убирая анахронизмы, сделать так, чтобы было непонятно, к какому времени текст имеет отношение. Паша был против. И в работе стало ясно, что текст до такой степени точный и современный, что его осовременивать нарочно просто лишнее.

– Вы говорили, мысли о работе над «Кроткой» возникли довольно давно. Готовясь к роли, вы смотрели, как ее уже ставили или снимали раньше?

СТЫЧКИН: Этим занимался Павел: он видел все возможные версии – и снятые, и поставленные на сцене. Я же, наоборот, ничего не видел. Не то чтобы я намеренно их избегал: чтобы образ, придуманный Гординым, например, не испортил моего видения произведения. Просто так получилось.

– «Кроткая» – ваш первый спектакль, в котором вы играете практически не сходя со сцены, и не оставляя зрителя ни на минуту?

СТЫЧКИН: Да, первый и единственный на данный момент.

– *Ваше представление о форме прекрасного черпается из увиденных спектаклей, из текста или от себя?*

СТЫЧКИН: Здесь мы как раз расходимся с Сафоновым. Он всегда идёт от текста: и когда авторы, как Достоевский, великие, неприкасаемые и давно усопшие, и когда автор жив и в любую минуту может с нами встретиться, что-то обсудить, что-то переделать. Павел всегда с невероятным пиететом относится к слову: «для

чего-то же автор это написал, значит, мы должны попытаться к этому приладиться». Не переделать автора, а попытаться сделать произведение театральным, адекватным литературному. А я часто иду от себя, от того, что мне сейчас, сегодня хочется вот такой спектакль, хочется вот об этом говорить с публикой. Здесь мы по разные стороны баррикад: я за себя, а он за Достоевского.

**Знаменитый актер Евгений Стычкин
представит в Бостоне спектакль
«Кроткая» по мотивам повести
Ф.М.Достоевского 3 ноября 2023**

REGENT THEATER

7 MEDFORD ST, ARLINGTON CENTER, MA 02474

НАЧАЛО СПЕКТАКЛЯ В 8 ВЕЧЕРА

Кроткая – песнь о любви. Безумная, горькая, по-петербургски загадочная песнь, или даже молитва. Я ставлю «Кроткую», чтобы напомнить всем нам, что жизнь очень внезапна и резко обрывается. Именно поэтому нужно сделать усилие и выразить свои чувства к близким, ничего не боясь и забыв о собственной ценности. Не жить в футляре. Любить.

В главной роли: Евгений Стычкин

Режиссёр: Павел Сафонов

Продюсер: Антон Торсуков

Билеты на сайтах eventcartel.com or vesnatickets.com и в магазине Петрополь.

617-595-0679

Ф. ДОСТОЕВСКИЙ

ПРОДЮСЕР АНТОН ТОРСУКОВ

РЕЖИССЕР ПАВЕЛ САФОНОВ

КРОТКАЯ

THE MEEK ONE

В ГЛАВНОЙ РОЛИ:

ЕВГЕНИЙ СТЫЧКИН



11/03
8PM

REGENT THEATRE

EST. 1916

7 Medford Street Arlington, MA 02474 • 781.646.4849 • regenttheatre.com



Royal Braintree

Nursing & Rehabilitation Center

**В СВЯЗИ С РАСШИРЕНИЕМ РУССКОЙ ПРОГРАММЫ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**

МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР CNA s

full-time, part-time and per-diem

**Поступившим к нам на работу медицинским сестрам,
выплачивается sign in bonus. А тем, кто у нас уже работает
и приводит медсестру, получает referring bonus!**

**Проводим бесплатные курсы
помощников медицинских сестер!**

Обеспечиваем страховым полюсом!

**ТРЕБУЕТСЯ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ
(part time) организатор досуга**

781.848.3678 ext. 802

Наш адрес: 95 Commercial Street, Braintree, MA 02184



BE HEALTHY
HOMEOPATHY
508.397.6098

ВЕРА ВОЛЬФСОН, ССН

КЛАССИЧЕСКАЯ ГОМЕОПАТИЯ
ГОМОТОКСИКОЛОГИЯ (CEASE, FCT)
PRANIC HEALING

ПОМОГАЮ ДЕТЯМ И ВЗРОСЛЫМ
ДОСТИЧЬ НАИЛУЧШЕГО СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ

- ПРОБЛЕМЫ КОЖИ
- АУТИЗМ • АЛЛЕРГИИ • АРТРИТ
- ДЕПРЕССИЯ • ЖЕНСКИЕ ПРОБЛЕМЫ
- РАССТРОЙСТВА ПИЩЕВАРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ

БЕСПЛАТНАЯ 15-МИНУТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ



Framingham, MA
behealthyhomeopathy.com

СОВРЕМЕННЫЕ СПОСОБЫ ПОВЫШЕНИЯ ПОТЕНЦИИ



Очень часто тот или иной мужчина пробовал препарат, который помог его другу или родственнику, а у него самого как была проблема, так и осталась.

Дело в том, что большинство имеющихся на рынке препаратов для потенции действуют только на одно из звеньев целой цепи, которую мы называем потенцией.

Есть целая группа препаратов, которые повышают либидо путем повышения уровня главного мужского гормона тестостерона. Однако если у мужчины при этом имеются воспалительные или атеросклеротические изменения в мочеполовой системе, то есть, имеются проблемы с «механикой», у него не возникнет хорошей эрекции. Он получит плохую эрекцию на фоне высокого либидо! А это и есть прямой путь к комплексу неполноценности и боязни половых контактов на всю оставшуюся жизнь.

Вторая группа препаратов называется «стимуляторы эрекции». Они расширяют сосуды полового члена и повышают приток крови в него, то есть, обеспечивает чисто механическую эрекцию.

Такой препарат, конечно, поможет мужчинам, у которого хорошее либидо, но плохо с эрекцией, а мужчинам с плохим либидо стимуляторы эрекции обеспечат чисто механический секс, что называется, «для галочки». В нем не будет желаемой остроты ощущений и переживаний.

Таким образом, для того, чтобы по-настоящему эффективно решить проблему с потенцией, необходим препарат, влияющий на все стороны этой проблемы.

Сейчас в России, таким препаратом, содержащим только натуральные компоненты, является южно-корейский препарат «PowerKhan», что в переводе на русский язык означает «Сила Повелителя».

Он комплексно воздействует на все звенья мужской потенции: повышает либидо, настраивает психо-эмоциональное состояние, расширяет сосуды полового органа и очищает их от ате-

росклеротических бляшек. При необходимости, полностью снимает воспаление в мочеполовой системе.

Преимуществами препарата «Сила Повелителя» являются так же:

- Отсутствие побочных эффектов в силу полностью натурального состава (11 растительных экстрактов).
- Гарантированный результат, доведенный до совершенства за многовековую историю применения. Препарат действует безотказно, независимо от возраста и состояния здоровья мужчины.
- Высокотехнологичное производство в Южной Корее, сертифицированное по высшим международным стандартам качества.

МОГУЧИЙ ХАН

Эффективнейшее средство для повышения мужской потенции – «Могучий Хан»

Актуальность данной проблемы растёт с каждым годом в связи с ускорением темпа жизни, ухудшением экологии, качества воды и пищи, несмотря на большой выбор средств для усиления потенции. «Могучий Хан» - единственный препарат, который оказывает не только высокое половое влечение (поднимает либидо), но и одновременно обеспечивает сильный приток крови в половой орган. «Могучий Хан» по-настоящему безопасен, так как он содержит только растительные ингредиенты.

Чудодейственный эликсир, оказывающий мощное влияние на потенцию независимо от возраста и состояния здоровья мужчины. Около 150 миллионов мужчин во всем мире ежегодно обращаются к врачам с вопросом: «Как повысить потенцию?». А сколько еще мужчин к докторам не обращаются и пытаются сами как-то решить свою проблему. Какие только препараты они не пробуют, к каким докторам и знахарям не обращаются.

препарат, который оказывает не только высокое половое влечение (поднимает либидо), но и одновременно обеспечивает сильный приток крови в половой орган. «Могучий Хан» по-настоящему безопасен, так как он содержит только растительные ингредиенты.

SALE! SALE!

ЦЕНА ЗА 1 УПАКОВКУ (10 банок) \$110

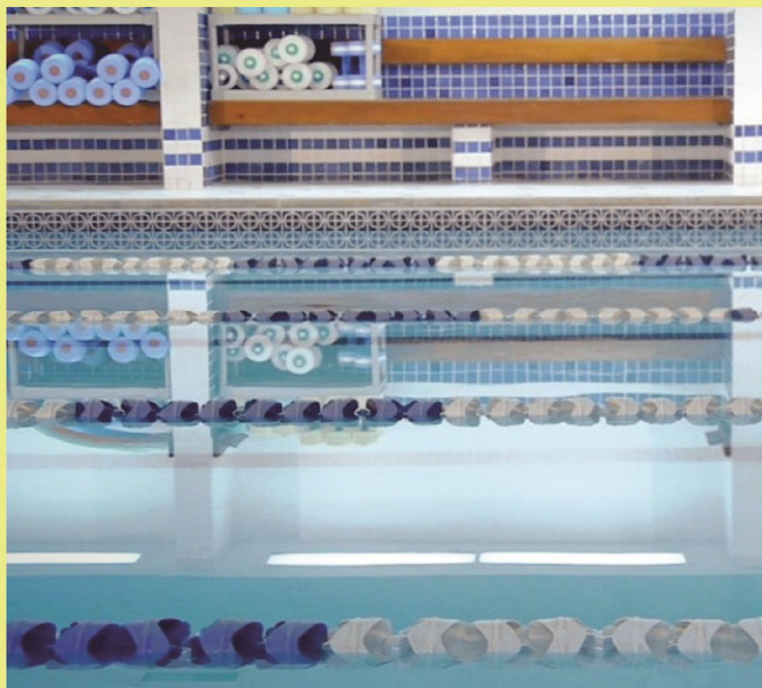
+ \$10 пересылка

Цена одной баночки (10 таблеток) - \$15 + \$3 пересылка

www.mypowerkhan.com

С ПОМОЩЬЮ МОЩНОГО БЕЗОТКАЗНОГО БЕЗОПАСНОГО «Могучего Хана» любой мужчина почувствует себя настоящим Могучим Ханом в постели, а, значит, и в жизни!

732-720-9223 Olga Litovska
2908 WILLOW DR., OCEAN, NJ 07712



GET ACTIVE. GET HEALTHY.

We provide an unparalleled member experience, raising the bar for **REAL PEOPLE TO ACHIEVE REAL RESULTS.**

► FREE 7 DAY MEMBERSHIP

First-time visitors only, must be 18+, valid ID required.



COMMONWEALTH
SPORTS CLUB

REAL PEOPLE.
REAL RESULTS.



PERSONAL TRAINING
PILATES TRAINING
BOXING BOOTCAMP
SMALL GROUP TRAINING
GROUP FITNESS CLASSES
OUTDOOR WORKOUTS
SALT-WATER POOL
STEAM & SAUNA
TOWEL & ROBE SERVICE
FREE PARKING
MBTA ACCESS (B LINE)

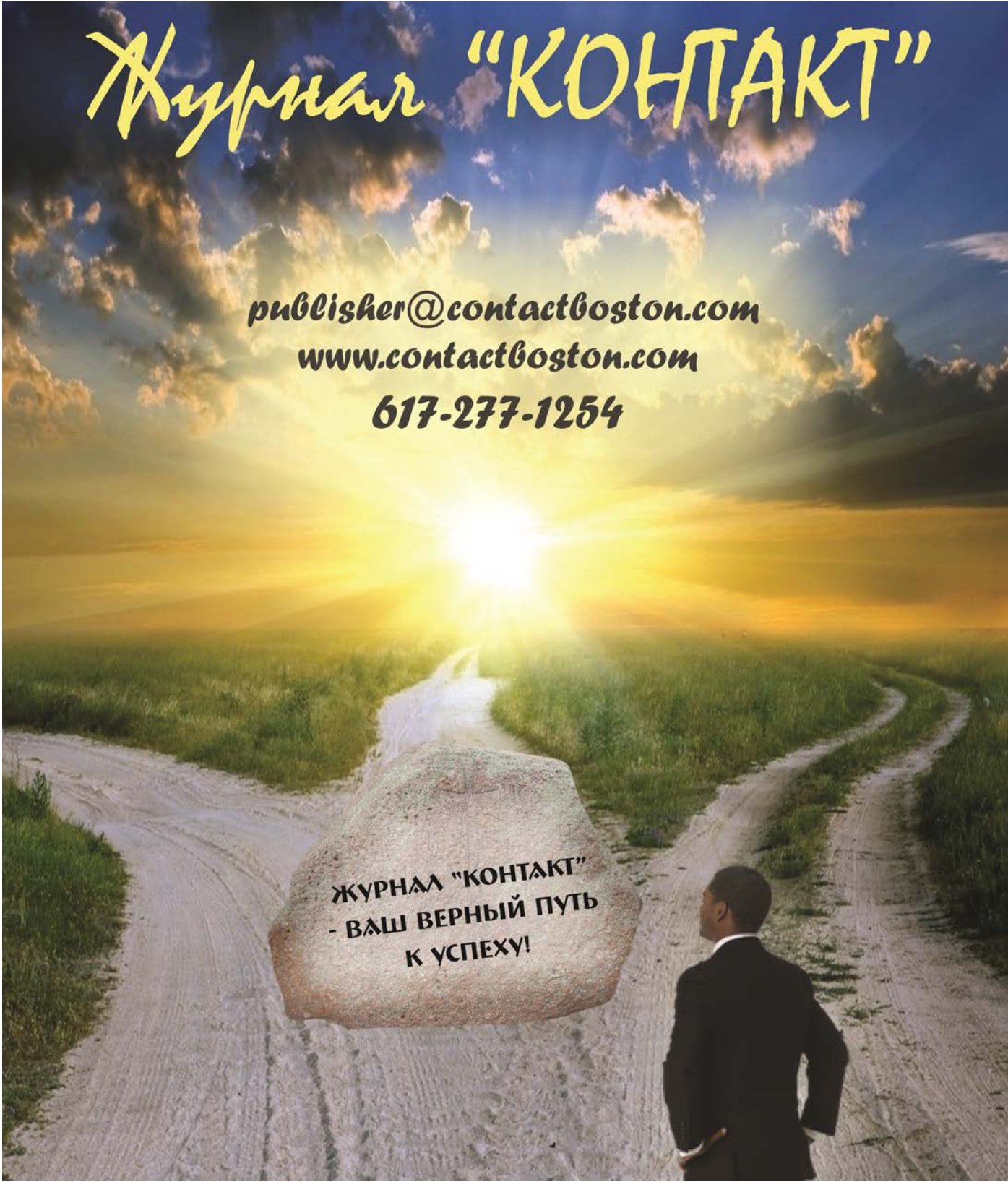
COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM

Журнал "КОНТАКТ"

publisher@contactboston.com

www.contactboston.com

617-277-1254



**ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ
К УСПЕХУ!**



GRIEF AND BEREAVEMENT

Тяжелая Утрата и Процесс Горевания

VIRTUAL SUPPORT GROUP

ВИРТУАЛЬНАЯ ГРУППА ПОДДЕРЖКИ

This group will offer culturally sensitive support for Russian and Russian/Americans who have lost a loved one. Sessions will be offered in Russian and English.

Эта группа предлагает поддержку для Русскоязычных Американцев, тех, кто потерял родного человека. Проводится на русском и английском языках с учётом особенностей русскоязычной культуры.



**ТРЕТИЙ ЧЕТВЕРГ
КАЖДОГО МЕСЯЦА**

viaGoogle Meet

For more information, please email russiancare@gscommunitycare.org
or call
857-930-0502

ДВОЕ В ЛОДКЕ, НЕ СЧИТАЯ СОБАКИ

«Не стоит ненавидеть своих врагов; эмоции мешают думать»

Майкл Корлеоне, герой фильма «Крёстный отец»



Словно, прислушиваясь к совету мафиозного босса из культовой картины Френсиса Копполы, германский канцлер Ангелина Меркель и российский президент Владимир Пути, будучи противниками и потенциальными врагами на мировой арене, никогда не испытывали ненависти друг к другу. Более того, за все шестнадцать лет их совместного руководства двумя крупнейшими странами Европы, у них сложились хорошие и даже, по оценкам некоторых экспертов,

беспрецедентные и доверительные отношения. Представители одного поколения, два малоизвестных аутсайдера, выросшие при коммунистическом режиме и не имевшие ни значимого голоса, ни политического опыта, позднее, при совершенно невероятном стечении обстоятельств, ставшие во главе новых государств, имели немало общего, легче понимали друг друга и разговаривали без переводчика.

Для каждого из них день 9 ноября 1989 года, когда

рухнула, просуществовавшая 28 лет, Берлинская стена, стал переломным. Правда встретили они это событие по-разному.

Меркель с энтузиазмом восприняла происходящие перемены, которые она искренно поддержала и приветствовала. Вместе с тем, проведшая все свои тридцать пять лет в ГДР, она всё-таки испытала психологический шок от столь разительной перемены. Своему близкому другу кинорежиссёру Фолькеру Шлендорфу она как-то сказала: «Вы, как и другие жители Запада, никогда не поймёте до конца таких, как я, выросших за стеной. Мы можем научиться быть такими, как вы. Но вам никогда не понять нас. Потому, что наш учитель умер». Она использовала немецкое слово *Lehrmeister*, которое означает и учителя, и инструктора. К её примечательному признанию мы ещё вернёмся. Путин, работавший агентом КГБ в Дрездене, воспринял изменившийся мир, как личную катастрофу. «У нас было ощущение, - вспоминала его жена Людмила, - что страна, которая почти стала нашим домом, перестала существовать». Несколько месяцев спустя Путин на своём автомобиле Trabant, слабая версия западногерманского Фольксваген, вернулся с семьёй в Ленинград. Это бегство и потрясение, оставившие неизгладимый след в мстительной натуре выброшенного за борт кагэбэшника, никогда им не были забыты. «Спустя годы его битва за то, чтобы обратить вспять то, что он считал «самой большой геополитической катастрофой 20 века», - пишет биограф немецкого канцлера Кэти Мартон, - заманит в ловушку Ангелу Меркель – продукт того же неудавшегося государства. Их запутанные отношения будут

зигзагообразно колебаться между слабой надеждой и отчаяньем с её стороны и упорной решимости с обеих сторон. Она была канцлером Германии, и он был современным царём России...».

Их первое официальное знакомство состоялось в 2002г. Меркель ещё не стала канцлером, но уже возглавляла немецкую оппозицию. «Российский лидер сразу же решил проверить нового политика на прочность, - вспоминал корреспондент “*Allegemein Zuitung*” Маркус Вернер. По словам журналиста, Путин сел и уставился на Меркель. Та выдержала пристальный взгляд, а затем в шутку сказала своей команде, что «прошла проверку КГБ». Как и многие его жертвы, она думала, что неплохо понимает этого парня и вполне представляет его возможности. В такой наивной убеждённости она пребывала и в ходе самой значимой из всех многочисленных встреч между ними, которая состоялась в Сочи 21 января 2007г. Там, в каминном зале резиденции «Бочаров Ручей», во время протокольной съёмки, произошёл примечательный эпизод, содержательность которого ускользнула от тех, кто тогда комментировал или обсуждал произошедшее. Обычное рутинное мероприятие, не предвещавшее никаких неожиданностей, только начавшись после приветственных слов российского лидера, внезапно было нарушено – на подиуме, где сидели два политика, появился огромный пёс. Незаметно для всех Путин вызвал на «переговоры» свою собаку Кони, прекрасно зная, что его гость панически боится собак - эпизод, заслуживший быть отмеченным в официальной стенограмме той памятной встречи:

«Владимир Путин: «Уважаемая госпожа Федеральный канцлер! Хочу вас сердечно поприветствовать в Сочи. Спасибо большое, что вы согласились приехать.

(показывая на Кони) Думаю, что собака вас не пугает. Добрая собака, ничего плохого мы от неё не ждём. Ангела Меркель: (по-русски) Собака ведь не кушает журналистов...».

Чёрного лабрадора выпустили без поводка, и тренированный пёс, как по команде, неторопливо приближался к Меркель. С её лица моментально слетела улыбка, а губы сжались. Ещё в 1995г. она была жёстка атакована соседской собакой и с тех пор близость четвероного существа вызывала у неё приступы дрожи по всему телу. Короткое вступительное приветствие Путин отчеканил быстро, а слова о собаке произносил неспешно с продуманными, как бы невзначай, паузами. Они продлевали охвативший Меркель страх. С любопытством поглядывая и смакуя её реакцию, Путин по-отечески успокоил «уважаемую госпожу» словами о том, что не надо пугаться собаки, которая ничего плохого ей не сделает. Такое «успокоение» имеет обратный эффект – оно только подливает масло в огонь, усиливает тревогу и человеку с подобной фобией, становится хуже.

На глазах гостей и журналистов крупное животное вплотную подошло к Меркель и, обнюхивая её, уткнулось своей мордой в крепко сдвинутые колени немецкого канцлера. Та старалась, насколько это было возможно, скрыть охватившую её панику и, трудно контролируемый, страх. Этот страх читался в её глазах, в моментально сжатых

губах и изменившемся голосе, который её не слушался. Она пытается справиться с ним, но он уже слышит в них нотки поражения. Немецкий лидер тоже это слышит, но ничего не может с этим сделать.

С каменным лицом она пытается пошутить, но её слова о том, что «собака не кушает журналистов» выражают охвативший её ужас. Каких журналистов она имеет ввиду, если зверь подошёл не к ним, а направился прямо к ней. Путин, слегка откинувшись в кресле и, привычно раскинув при этом ноги, как бы отстранённо, искоса поглядывает за приручаемым гостем.

И наблюдатели, допущенные на эту встречу, отмечают, что переговоры ещё не начались, но уже видно, кто в них будет наступать и, кто - обороняться. Путин с самодовольной ухмылкой продолжает поглядывать за застигнутой врасплох и уже подавленной женщиной и, добившись своего, велит, наконец, увести Конни. Наглядная уязвимость собеседника обещает благоприятную атмосферу для их общения и приводит его в хорошее рабочее настроение, с которым он и продолжит переговоры за уже закрытыми дверями.

Чтобы пояснить путинскую режиссуру в преддверье тех переговоров, надо вернуться немного назад. В Дрездене, где четыре года в качестве сотрудника КГБ проработал будущий российский президент, на берегу Эльбы располагался знаменитый в Саксонии Bellevue Hotel. Тогда он фактически принадлежал Министерству госбезопасности ГДР «Штази». Все бары и спальни этого оазиса комфорта были

оборудованы скрытыми видеокамерами. Приезжающие туда политики, включая правительственных чиновников канцлера Гельмута Колля, крупные бизнесмены, учёные или деятели культуры, нередко попадали в неприятную для них историю, становясь жертвой угроз, шантажа и, для многих из них, мучительной вербовки. Разработкой таких будущих «партнёров», легко попавшихся в расставленные для них сети, занимались совместно восточногерманские и советские спецслужбы. Путин настолько преуспел в таком искусстве, что был даже награждён правительством ГДР бронзовой медалью «За исключительные заслуги перед Германской Демократической Народной Армией». Сама награда не сыграла для него никакой роли, но успешный навык изощрённой работы с «уязвимой» категорией граждан, в которой он, возможно даже к своему удивлению, превзошёл всех своих коллег и наставников, сильно пригодился ему в будущем. На новом витке своей жизни он в полной мере оценил те огромные возможности, которые таит в себе чья-то слабость или, скрытые от окружающих, чьи-то болевые точки. Любая человеческая уязвимость, будучи самым боевым компроматом, давала ему шанс, становилась его, всеми недооценённым ресурсом и доступной ему мишенью, своего рода, вершиной, которую он непревзойдённо, если не сказать филигранно, умел покорять. Так было с Собчаком, с Ельциным. Пришла очередь и Меркель. Их встреча 2007 года носила особый характер и была крайне важна для Путина в буквальном смысле этих слов. Меркель оставалась последним барьером на пути к его цели. Он уже

задумал то, о чём никто не мог и предположить. На пороге резкого поворота своей политики российский лидер обдумывал и готовился к выступлению, которое, по его замыслу, должно было перевернуть мировой порядок, а его самого вознести до уровня самых весомых мировых лидеров. Переговоры с немецким канцлером могли убедить его в точности своих планов, их своевременности или, наоборот, - заставить отложить, доработать или даже, пусть временно, но отказаться от них. Прилюдией к ним и стало, если пользоваться шахматной терминологией, применённое Путиным необычное дебютное начало с появлением на игровом поле новой, пугающей Меркель фигуры. Его новинка была, конечно, неожиданной, но далеко не оригинальной. Подобным образом, вспомним, другой любитель подобных зрелищ генерал-аншеф Троекуров, только с помощью не собаки, а медведя проделал такой же фокус с молодым Дубровским. Владимиру Владимировичу, как и Кириллу Петровичу, помимо куража, хотелось подавить холопа, чтобы тот, навсегда усвоив, кто здесь хозяин, стал ручным и навсегда покладистым. В отличие от покровского помещика ему это удалось на славу. Позволив себе поугаать немецкого канцлера, он не встретил с её стороны никакого отпора. Такой собачий номер не прошёл бы с Маргарет Тэтчер или с Кондолизой Райс, что говорить о Голде Меер, но с Меркель приёмы Путина сработали. В преддверие важнейшего диалога она поддалась заполнившему её и никуда не уходящему страху и была подавлена. То, что происходило у неё внутри знает, конечно, только она сама. И она, касаясь охватившего её тогда

смятения, позднее призналась: «Такие психологические сложности ведут к тому, что нельзя действовать политически полноценно, что-то может пойти не так...».

С этого момента со стороны Меркель началась игра на проигрыш. Если у Путина и существовали до этого какие-то сомнения в выбранной им, но ещё не озвученной, новой международной стратегии, то теперь, после 21 января 2007г., все они были отброшены.

Уже в феврале, менее, через месяц после сочинского свидания с немецким канцлером, Путин ошеломил мир своим выступлением на Мюнхенской конференции по безопасности. Из его речи, прозвучавшей, как громогласное объявление новой эры новой Холодной войны, следовало, что она не закончилась в 1989г., а только взяла короткую передышку... Трудно было поверить, что эту доктрину провозглашал тот, кто ещё несколько лет назад, выступал в той же Германии с абсолютно противоположных позиций, заявляя тогда, что «Россия дружественная, европейская держава». И в той же речи в Бундестаге в 2001г. звучали и другие его не менее важные тезисы: «Идеология сталинского тоталитаризма уже не может противостоять идеям свободы и демократии... Политический выбор народов России позволил СССР разрушить Берлинскую стену...». По сравнению с теми программными заявлениями, российский лидер в 2007г. совершил кардинальный, на 180 градусов, разворот своего политического курса.

Путин достиг тогда поставленных целей: мир «проглотил» его угрозы, а в том же 2007г. журнал Тайм присвоил ему титул «Человека года». Объясняя свой выбор, редакция этого издания отметила несколько важных моментов: «В этот год одно государство, исчезнувшее было с карты нашего сознания, под руководством стальной воли решительного политика вновь заняло решающее место в 21 столетии... После падения Берлинской стены Россия исчезла из сознания американцев, уступив место внутривнутриполитическим дебатам. Геополитическое значение России сократилось в глазах не только американцев, но и в сравнении с новыми гигантами – Индией и Китаем... Если Россия станет полноправным членом в семье объединённых наций, то своим успехом она, по большей части будет обязана одному человеку – Владимиру Путину... Когда внимательный и вдумчивый агент КГБ принял руководство Россией в 2000г., страна находилась на грани развала. С неослабевающим упорством, ясно отдавая себе отчёт в том, к чему Россия должна стремиться и чувствуя в себе дух матушки России, Путин вернул Россию на геополитическую карту мира. И теперь он намерен перекроить её заново... Он вернул Россию за стол могущественных держав мира...». Уже в следующем 2008 году путинская Россия вторглась в Грузию, потом была Сирия, за ней последовал Донбасс, аннексия Крыма и, наконец, широкомасштабная агрессия в Украину.

Личные комплексы Путина совпали с очевидной беззубостью, восхищённых его «стальной волей» западных политиков. «Первой ученицей» среди них стала Ангелина Меркель. Мастер-класс её

приручения и начался провокацией с лабрадором Кони на сочинских переговорах 2007 года. Большинство комментаторов, не придав значения циничной путинской ухмылке и нервно сжатым губам Меркель, расценили появление Кони «на публике», как проявление своеобразного путинского юмора. Не более того. Встречались, однако, и другие оценки, но редко. Отмечу две из них, в которых присутствует то, что, хотя и частично, может пролить свет на сочинское «шоу». Профессор Принстонского университета Фитан О'Тул отмечает, что «Путин играет в детские игры с приезжими президентами и премьер-министрами: он усадил президента Франции Эммануэля Макрона, а затем преемника Меркель Олафа Шольца в дальний конец нелепо длинного стола. Но с Меркель его игры были более серьёзными и более личными... Путин, применил свою подготовку в КГБ, чтобы сделать ее уязвимой для принуждения... Трюк не сработал (ещё как сработал – Б.Л.) потому, что Меркель обладала... женским скептицизмом в отношении мужского самовыражения». Ещё один отклик: «Я понимаю, почему он должен (!) был это сделать – чтобы доказать, что он мужчина». В последнем ключевом слове этой фразы, произнесённой самой Ангелиной Меркель на встрече с группой журналистов, заключено, похоже, самое главное.

На возникшую полемику откликнулся пресс-секретарь российского президента, уверяя, что в Кремле ничего не знали о том, что Меркель боится собак. Позднее в интервью газете Bild и сам Путин заявил, что понятия не имел о фобии Меркель. Комментируя кремлёвские утверждения,

в беседе с журналистом еженедельника Der Spiegel уже после того, как покинула ведомство федерального канцлера, Меркель напомнила о встрече с российским президентом после её избрания канцлером Германии в 2005г.: «Уже тогда Путин сказал мне, что слышал о моих проблемах с собаками, и... подарил мне огромную плюшевую собаку». И ещё: «Путин знал о моём нежелании знакомиться с Кони, но решил сделать по-своему». Она отдавала себе отчёт, что Путин ведёт с ней свою, не всегда понятную ей, игру. Однако, придерживаясь противоположных с ним взглядов и ценностей, Меркель проводила немецкую политику, нередко, ориентируясь на интересы российского президента.

Уже в 2008г. на саммите НАТО в Бухаресте она наложила вето на предложение администрации Буша принять Украину и Грузию в этот союз, а после захвата Крыма в 2014г. категорически отказалась поставлять оружие Украине. И в то же самое время, словно ничего не произошло, продолжала покупать российские энергоносители, заявив о намерении удвоить импорт газа из России. Более того, погружаясь во всё большую зависимость от России, правительство Меркель одобрило продажу крупнейших газовых хранилищ Германии российским газовым компаниям, контролируемых государством. Многие из её бывших союзников утверждают сейчас, что политика Меркель после того, как Путин отобрал Крым от Украины, поощряла его имперские позиции и придала ему решимости завершить начатое восемь лет спустя. Но ещё тогда, в 2014г., её предупреждали о такой угрозе весьма компетентные лица. Тогдашний генеральный

секретарь НАТО Андерс Фог Расмуссен предостерег её от усиления зависимости Германии от Путина, который только что оккупировал и аннексировал часть европейской страны. Для Путина, по его словам, трубопровод «не имел ничего общего с бизнесом или экономикой – это было его геополитическое оружие». Йоахим Гаук, который был президентом Германии, когда Россия вторглась в Украину в 2014г., заявил, что решение Меркель увеличить импорт энергоносителей из России после агрессии Путина является серьёзной ошибкой. Опасную зависимость Германии от российского природного газа с тревогой отметила и министр обороны при Меркель Аннегрет Крамп-Карранбауэр, которая пыталась восстановить истощённые вооружённые силы Германии. Она стала лидером правящей в Германии партии Христианско-демократического союза (ХДС), которую Ангела Меркель одно время продвигала в свои преемники на посту канцлера. Но возглавляя ХДС немногим больше года, в марте 2020г. она неожиданно, если не сказать - загадочно для всех вдруг объявила, что отказывается от своего поста и борьбы за пост канцлера ФРГ, а потом что-то произошло и с самой Меркель, которая напрочь забыла о своей поспешно высказанной идеи. Невольно задашь себе риторический вопрос: «Кто же над всем этим поработал?».

Параллельно с увеличением закупок российского газа, Меркель с такой же целеустремлённостью разоружала Бундесвер. За годы своего правления она умудрилась 26 существовавших в ФРГ боевых бригад, превратить в шесть. Она до такой степени сократила военный бюджет, что генерал Альфонсо

Майс в день вторжения разместил в своём Твиттере эмоциональную статью, в которой с горечью отметил, что некогда сильнейшая армия Германии в последние годы была опустошена до такой степени, что она фактически не в состоянии защитить страну в случае нападения России...». Вогнав страну в смертельную зависимость от путинского газа и, по-существу, существенно ослабив Бундесвер, Меркель своими действиями проложила Путину дорогу к войне против Украины.

Поразительно, но она, словно не замечая надвигающуюся угрозу и не реагируя на своё ближайшее окружение, считалась с Путиным больше, чем со своими коллегами.

Хотя Меркель осудила агрессию России в Украину, как варварство, она, никогда не признавая свои ошибки на посту канцлера Германии, неустанно призывала к переговорам с Путиным. Интересно и то, что Меркель не отреагировала, когда в апреле 2022г. президент Украины Владимир Зеленский пригласил её посетить Бучу, чтобы увидеть то, что он назвал результатом её уступок Путину. Ответа на полученное приглашение с её стороны не последовало. На этом фоне особенно выразительным выглядит эпизод их общения в июле 2014г. Спустя только несколько месяцев после аннексии Крыма, Путин и Меркель смотрели с вип-трибуны финал Чемпионата мира по футболу в Бразилии, в котором победила сборная Германии. Сначала они сидели порознь, но потом Меркель, оставив своё место, подседа к Путину, и они вместе уже разделяли восторг от игры немецкой команды и её победы. Её выразительный

жест, когда она сама подошла к диктатору стал, своего рода, живой и реализованной метафорой того притяжения, которое она испытывала к Путину. То же самое происходило и в 2007г., когда российских лидер, остро заинтересованный в переговорах с немецким канцлером, не вылетел срочно в Берлин, а Меркель, влиятельнейшая женщина по версии Forbes. сама в нужный для него момент прибывает к нему в Сочи. И тут, заметим, следует ещё один, уже «фирменный» ход профессионального вербовщика: он не стелет ожидаемую ковровую дорожку для желанной гостьи а, наоборот, - как клинком, вонзаясь в её самую болезненную точку и оживляя тяжёлые сны немецкого канцлера, выпускает к ней непредсказуемо-страшного для неё зверя. Шокотерапия приводит немецкого канцлера в панический тонус накануне важнейших для Путина переговоров. Своими ювелирными приёмами и присущим ему чутьём он находит инструменты воздействия на психику своего ключевого партнёра (тут уже пушкинский Троекуров отдыхает). И эти подходы не обязательно жёсткие. Вот Путин во время саммита «Большой двадцатки» в 2013г. под любопытными взорами глав других государств заботливо укутывает Меркель тёплым пледом или дарит букет цветов, краски которых повторяют расцветку её впервые одетого брючного костюма. Казалось бы, обычные знаки внимания, но они умело закрепляли в её раненой или ущемлённой психике недостижимый для неё образ, хорошо понимающего её, строгого, иногда деспотичного, но заботливого мужчины-отца, каким он похоже, и вошёл в подсознание Меркель, и к которому она

болезненно тянулась. Такого «мужчину-отца» нельзя сердить или расстраивать и даже, причиняемая им боль поразительным образом может отвечать её запросам. Не соглашаясь с ним, она, тем не менее, где только возможно, уступает ему – это как раз то, что по отношению к Путину на протяжении многих лет под благовидными предложениями делала на посту немецкого канцлера Ангелина Меркель.

Никакими логическими причинами невозможно объяснить причину её иррациональной тяги или зависимости от волевого и властного мужчины с притяжением магнитной горы. Её необъяснимые поступки, как выражение подсознания, могли быть следствием некоего психологического недуга или, скорее, - тяжёлой травмы, пережитой ещё в юные годы, задолго до нападения на неё собаки в 1995г. и обострённой сочинским инцидентом.

После падения Берлинской стены и последовавшем за этим объединением Германии, Маргарет Тэтчер с горечью сказала: «Дважды мы побеждали немцев! Сейчас они возвращаются снова». В своей оценке она исходила из изменившегося баланса сил на европейском континенте в пользу Германии.

Но, не случись тех событий, о Путине и Меркель никто бы не знал, и никогда не довелось бы им плыть вместе в одной лодке в море большой европейской политики начала этого века.

БОРИС ЛИПЕЦКЕР

ЭЛИ ВИЗЕЛЬ И ПАМЯТЬ О ХОЛОКОСТЕ



МИХАИЛ ХАЗИН

Эли Визель, лауреат Нобелевской премии мира, гуманист, просветитель, американский и французский еврейский писатель, университетский профессор, сам бывший узник нацистских концлагерей, был неутомимым и внимательным свидетелем, талантливым защитником правды о Холокосте.

В 1985 году Эли Визель был удостоен Золотой медали Конгресса США. Он отмечен и другими наградами многих стран за свою литературную, общественную, просветительскую деятельность.

При жизни был награжден таким эпитетом, какие редко доставались другим выдающимся личностям: «Посланник человечеству», «Легенда нашего времени», «Выдающийся ум двадцатого века», «Голос справедливости». Его заслуги перед человечеством поистине неопределимы. Таким он был, - наш легендарный современник Эли Визель.

И вот почти 80 лет спустя после небывалого, грандиозного бедствия – Холокоста, евреев снова постигла судьба заново пережить трагедию, сравнимую с Холокостом: ночное, хитро спланированное нападение 7-го октября 2023 года на мирно спящие города, поселки, кибуцы вдоль границы государства Израиль с арабским сектором Газы, откуда террористы ХАМАСа начали вторжение под залпы тысяч ракет, врываются в дома, расстреливали, насиловали, убивали ножами, обезглавливали младенцев, уводили заложников в лабиринт своих тоннелей и бункеров. Пылали пожары, кровь лилась рекой, счет убитых и пострадавших пошел на тысячи. Так седьмого октября 2023 года началась война с бандитами-хамасовцами, поддержанными джихадистами из десятков стран мира. Со всех континентов грянул призыв негодяев к глобальному погрому – вплоть до полной ликвидации государства Израиль и, применяя известную формулировку, окончательного решения еврейского вопроса.

В эти грозные дни и ночи войны с хамасовскими головорезами, достойными продолжателями воинства нацистов, исламских экстремистов, джихадистов ИГИЛа, многие суждения Эли Визеля, летописца Холокоста, звучат так остро современно, словно произнесены сегодня. В частности, его совет: когда говорит Зло, не пропускайте мимо ушей его болтовню.

Вот фраза из повести Эли Визеля «Ночь»: «Я верю Гитлеру больше, чем всем остальным. Он один сдержал свои обещания, данные им еврейскому народу». И уточняет: «Отрицать Холокост – значит убивать жертвы во второй раз».

Почти не постижимое варварство, совершенное молодчиками Хамаса, является мерзостью такого уровня, который мир редко видел. И абсолютно отвратительно видеть, как их болельщики подбадривают их, особенно когда это происходит в кампусах колледжей, местах, которые должны поддерживать наши высшие идеалы.

Еще некоторые дальновидные соображения Визеля: «Чем скорее израильтяне покажут палестинцам, что никогда не склонятся перед ножом и не подчинятся террористам, тем скорее кончится поножовщина».

«Когда террористы взрывают людей на Иерусалимских улицах, то они - не борцы за свободу, не защитники исламской культуры от поругания, а бандиты и убийцы».

Во многом, благодаря таким людям, как Эли Визель, дата 27 января стала международно признанным Днем, когда люди мира отмечают и чтят память жертв Холокоста. Именно в этот день в 1945 году были освобождены советской армией оставшиеся в живых узники крупнейшего нацистского лагеря смерти Аушвиц-Биркенау в Освенциме. «Невозможно рассказать о геноциде, но и замалчивать его нельзя». Эти слова тоже принадлежат бывшему узнику Освенцима Эле Визелю, выжившему в лагере смерти, чтобы стать писателем и журналистом.

31 июля 1941 года президент рейхстага и ближайший соратник Гитлера Герман Геринг подписал приказ о назначении Рейнхарда Гейдриха ответственным за «окончательное решение еврейского вопроса». В январе 1942 года на

Ванзейской конференции была одобрена программа «окончательного решения еврейского вопроса». Это определение не афишировали. И не растолковывали. Евреев Германии, Франции, Голландии, Бельгии высылали на восток, в лагеря и гетто Польши и Беларуси, рассказывая им о временности такого переселения. Первые депортации начались еще в середине октября 1941 года.

Неторопливо и со скрипом после победы над гитлеризмом продвигалась в мировых инстанциях, в авторитетных кабинетах властных лидеров, крупных историков разных стран идея об установлении международно признанной мемориальной даты, посвященной памяти жертв Холокоста. Достаточно напомнить, что для решения этого вопроса понадобилось не меньше, чем шестьдесят лет после окончания Второй мировой войны.

Несмотря на то, что Холокост бушевал в 1933-1945 годах, поминовение жертв этих трагических событий, публичное зачитывание их имен началось только в XXI веке, после того как Генеральная Ассамблея ООН 1 ноября 2005 года приняла резолюцию № 60/7.

Эли Визель родился 30 сентября 1928 года в местечке Сигет (Трансильвания, венгерская область Румынии). «Сигет был типичным штетлом (местечком), заповедным убежищем евреев», – вспоминал Визель. Это был также центр хасидского иудейского учения. Визель усвоил идиш от родителей, изучал иврит в школе. К пятнадцати годам получил серьезное еврейское образование.

В мае 1944 года, под давлением нацистской Германии, венгерские власти депортировали в

концентрационный лагерь Освенцим всех евреев Сигета, включая семью Визеля, – его трёх сестёр и родителей. В лагере на руке Эли вытатуировали номер «А7713».

По прибытии в лагерь Эли оказался вместе с отцом Шломо, отделённым от матери и сестёр. Мать и младшая сестра Ципора не выжили в заключении. Эли и Шломо были отправлены в одно из подразделений Освенцима – трудовой лагерь Моновиц, составлявший часть Освенцима. Несмотря на то, что их часто переводили из одного сектора Освенцима в другой, Визелю удалось целых 8 месяцев продержаться рядом с отцом. Зимой 1944/1945 года по «маршу смерти» Эли и отец были перегнаны из Освенцима в Бухенвальд.

11 апреля 1945 года лагерь Бухенвальд был освобожден американцами. За два с половиной месяца до освобождения лагеря отец Эли умер (28 января 1945 года) от истощения и болезней, а также от побоев, нанесённых надзирателями и другими заключёнными, которые пытались отобрать у него скудный кусочек хлеба.

Жизнь, если это можно назвать жизнью, в концлагерях Освенцим и Бухенвальд Эли Визель описал в автобиографической повести, сначала на идиш, под названием «Ун ди велт от гешвиґн» («И мир молчал»), а затем на французском, под названием «Ночь». Эта удивительная повесть вошла в число наиболее выдающихся произведений мировой литературы. Так, по данным журнала News Week (от 29 июня 2009 года), она включена в список 100 лучших книг всех времен и народов.

После освобождения из лагеря Эли Визель попал в Париж, где в 1948-1951 годах учился в Сорбонне. Осваивал философию, затем начал работать журналистом. В 1955 году переехал в Нью-Йорк, а в 1963 году получил американское гражданство.

Визель начал свою литературную карьеру на идиш. Несмотря на то, что окончил Университет Сорбонны и уже довольно прилично знал французский, идиш оставался у него первым, родным языком. Многие годы Визель сотрудничал с различными периодическими изданиями на идиш, в том числе со старейшей газетой «Форвертс». Несколько позже стал публиковаться на иврите, затем перешел на французский, английский.

Эли Визель опубликовал свыше 50 книг. Самой знаменитой была и остается его первая книга, написанная на идиш. Издана она была в Аргентине в 1956 году.

Почему – идиш? Сам Визель объясняет: «Я написал свою первую книгу на идиш как дань языку еврейских общин, которые были уничтожены». Автор посвятил еврейский вариант книги вечной памяти своей матери Сары, отца Шломо и маленькой сестренки Ципоры, погубленных нацистами.

Но у Визеля были и другие мотивы для написания повести на идиш. После освобождения из Бухенвальда Эли серьезно заболел. Немного оправившись, он написал скетч на идиш, так как это был тогда единственный язык, которым он владел лучше всего. Несмотря на то, что с момента освобождения из лагеря до первой публикации книги прошло более 10 лет, он все же чувствовал себя более уверенным в мамэ-лошн. И еще одно обстоятельство: он считал, что на французском языке книгу будет весьма трудно издать. Тут Визель как в воду глядел...

К сожалению, еврейский вариант книги прошел как-то незамеченным. На то был ряд причин. Главная: мир еще не был морально готов к глубокому осмыслению происшедшей всего несколько лет назад невиданной в истории трагедии.

В первые послевоенные годы к евреям-жертвам Катастрофы в мире относились, мягко говоря, не очень доброжелательно. Более того, в средствах массовой информации, не исключая еврейских, узников-евреев упрекали в том, что они сами виноваты, позволив, чтобы их массами, без какого-либо сопротивления, гнали на казнь: почему, мол, шли к своей гибели, как овцы на убой?

Визель, живой свидетель и жертва этих страшных событий, один из первых возвысил свой голос в ответ на подобные упреки: «У евреев не было оружия. С чем могли они выступить против немецких пулеметов и танков? С кулаками? Или же им следовало бежать в сельские районы Польши, густо заселенные крестьянами, которые, скорее всего, не укрыли бы их, а сдали нацистам?»

Однако потребовалось пятнадцать с лишним лет, чтобы мир начал сознавать свою вину в гибели шести миллионов евреев от рук фашистов и их приспешников.

В 50-е годы Визель активно занимался журналистикой. Эта деятельность свела его со знаменитым французским писателем, лауреатом Нобелевской премии Франсуа Мориак. Во время интервью Визель рассказал Мориаку о написанной им на идиш книге, о пребывании в нацистских концлагерях. Мориак тут же потребовал, чтобы автор переписал книгу на французском. Визель охотно взялся за работу, и вскоре французский вариант был готов.

Он существенно отличался от еврейского оригинала, и далеко не в лучшую сторону. Начать с того, что название книги было изменено: вместо «Ун ди велт от гешвиґн» появилось другое, более «нейтральное» для западного читателя название - «Ночь». Далее, текст книги сокращен более, чем вдвое. Некоторые критики упрекали Визеля в том, что во французском варианте автор как бы

унифицировал еврейские страдания. Затем книга была переведена и на русский. Читатель, владеющий языком идиш, без труда заметит, что еврейский вариант более пронзителен, художественно полнокровней русского.

В ряде мест русского варианта опущены фразы, звучащие горьким юмором. Например, автор описывает медосмотр узников (кстати, проводит его печально известный доктор Менгеле). «Доктор, перед которым стою, не осматривает меня. Только спросил: ты здоров? Это всё. Кто решится сказать, что он болен? Буна (отделение Освенцима, в котором находился Визель) очень близка к Освенциму и Биркенау...» Выделенные слова в русском варианте опущены.

Наконец, еврейский оригинал изобилует специфическими словами и выражениями, которые при переводе просто опускались. Например, говоря о том, какая тьма наступает в бараках, когда немцы гасят свет, Визель пользуется двумя ивритскими словами: «Хошех Мицраим», что означает «тьма египетская». Еврейский читатель прекрасно знает, что это одна из десяти казней египетских. В русском переводе эти слова опущены.

Тем не менее, и во французском варианте книга получилась превосходной.

Казалось, до издания адаптированной, предназначенной для нееврейского читателя книги, с рекомендацией и предисловием самого Франсуа Мориака, остался один шаг. Но не тут-то было. Мориак сам связался с несколькими французскими издательствами, но тщетно, – все они отвергли рукопись. И лишь одно издательство согласилось напечатать книгу. Это было в 1958 году. Но продавалась она вяло, что опять-таки свидетельствовало о неготовности мира к восприятию и оценке происшедшей катастрофы.

В том же 1958 году Визель пробует печатать книгу в английском переводе в Штатах. Однако никакого эффекта. Как вспоминает литературный агент Визеля Джордж Борхард, никто в те дни не хотел говорить о Холокосте. Кроме того, издатели полагали, что книга Визеля – не произведение художественной литературы, а сухой рассказ свидетеля событий. Конечно, это было абсолютно неквалифицированное представление о книге.

Наконец, в 1959 году одно американское издательство – Hill and Wang – соглашается опубликовать книгу в переводе на английский.

Первые же отзывы о ней – весьма положительные. И только после процесса над Эйхманом в 1961 году, когда тема Холокоста становится одной из актуальнейших и широко освещаемой, книга Эли Визеля была оценена по достоинству. Правда, до всеобщего признания книгу Визеля оценил Франсуа Мориак. «Но вот что я утверждаю, - написал он в своем предисловии, - это свидетельство, пришедшее к нам после многих других и описывающее ужас, о котором, казалось бы, мы и так уже всё знаем, это свидетельство, тем не менее, совершенно особое, неповторимое, уникальное».

Книгу стали награждать самыми лестными эпитетами. Например, газета The New York Times охарактеризовала ее, как «A SLIM VOLUME OF TERRIFYING POWER («Тонкий томик поразительной силы»).

В ранние 70-е годы Холокост начал интенсивно изучаться в американских университетах. Книга Эли Визеля становится одним из важнейших источников для изучения Катастрофы. В конце 90-х книга стала стандартной в программах колледжей и школ. В этот период стали продавать по 400.000 экземпляров в год.

Чем подкупает эта книга? Прежде всего,

искренностью автора, глубокой исповедальностью, острой наблюдательностью, умением в лаконичной форме и в то же время - образно, отразить то, что он видел и пережил в нацистских лагерях. Это книга о невероятной человеческой жестокости. Каждое слово автора, даже самое обыкновенное, несет огромную эмоциональную нагрузку.

«Ночь» до сих пор остается одной из наиболее читаемых книг. Всё новые поколения узнают о Катастрофе европейского еврейства, читая небольшую повесть Эли Визеля. Сам автор считал свою повесть продолжением «Дневника» Анны Франк.

В 1986 году Эли Визель был удостоен Нобелевской премии мира за свою правозащитную деятельность. Комментируя решение Нобелевского Комитета, представитель этого Комитета Эгиль Орвик отмечал: «Визель обращается к человечеству с посланием о мире, искуплении, человеческом достоинстве. Он верит, что силы, борющиеся со злом, в конце концов, одержат победу». Правозащитная и литературная деятельность Визеля чрезвычайно обширна, многогранна.

В творчестве Эли Визеля существенное место занимает тема национальной самоидентификации евреев. В его рассуждениях, конечно, нет и намек на возвеличивание своего народа. Но он твердо и последовательно отстаивает позицию: пока существуют другие народы, должен сохраниться и еврейский народ. И объясняет, что значит быть евреем, какие обязательства это накладывает на человека. «Еврей может быть атеистом или ортодоксом, это дело его личного выбора, но еврей не имеет права отказаться от национальной памяти, предать свою историю, миллионы загубленных соплеменников». Более того: «Только используя свой уникальный еврейский опыт, еврей может помочь другим.

Еврей самоосуществляется как человек только через свое еврейство». Утрата национального чувства приводит к ущербу личности, в пределе - к нравственному нигилизму, к дегуманизации. Разрывы исторической памяти после Холокоста недопустимы.

Одна из замечательных черт Эли Визеля – принципиальность и отвага в отстаивании своей позиции, даже если имеешь дело с «сильными мира сего». Вот один пример.

Весной 2014 года республиканцы Американского Конгресса пригласили премьер-министра Израиля выступить в Конгрессе по поводу ведущихся тогда переговоров об атомной программе Ирана. Демократы встали стеной против приглашения Нетаньяху. Свое отрицательное отношение к визиту Нетаньяху высказал и Президент Барак Обама. Он публично заявил, что не будет присутствовать на такой встрече. Эли Визель обратился к Бараку Обаме, убеждая его изменить свое решение. К сожалению, голос Визеля не был услышан властями Америки. Хотя Визель успеха не добился, своим поступком он доказал, что является истинным, неформальным лидером еврейской общины США, смелым и честным защитником интересов Израиля.

В 1965 году Эли Визель посетил Советский Союз с целью получить достоверные сведения о положении евреев в СССР. Здесь он встретился с тысячами представителей еврейской общины. Под впечатлением от увиденного и услышанного Визель написал книгу «Евреи молчания». Название ее многозначно: хотя вначале может показаться, что заглавие относится лишь к вынужденным молчать евреям СССР, к концу книги становится ясно, что Визель осуждает проживающих в свободном мире «евреев молчания», - за их равнодушие и пассивность перед лицом чужих страданий.

Спустя почти 20 лет, в 1989 году, Эли Визель вновь побывал в СССР. Он был приглашен на открытие культурного центра имени Соломона Михоэлса и в своем выступлении сказал: «Теперь я вижу, что евреи не только перестали молчать, но они громко заговорили о своем праве на возрождение своей культуры в СССР, а более всего – о праве на выезд на историческую родину».

Нам, обитателям Бостона, повезло. Мы, как говорится, живьем могли общаться с этим удивительным человеком. Как это было?

В течение многих лет Эли Визель, постоянно живший в Нью-Йорке, являлся профессором Бостонского Университета. Ежегодно он в осенний семестр читал студентам курс лекций по иудаике. Помимо занятий со студентами, он ежегодно, осенью, читал общедоступный цикл из трех лекций в одной из самых просторных аудиторий Бостонского университета. С конца 90-х годов мы-бостонцы (и я в их числе) регулярно посещали эти публичные выступления. Особенно нравились нам лекции на библейские темы, оригинальное и остроумное толкование библейских текстов, а также хасидских историй и легенд.

Эли Визель и в почтенном возрасте после 80-летия продолжал вести преподавательскую и научную работу. В Бостонском университете Эли Визель – профессор этики и религии. Этот авторитетный, растущий университет, один из самых популярных вузов Бостона, стал местом проведения масштабной научной конференции в честь 80-летия Эли Визеля.

Достаточно сказать, что конференция длилась три дня с утра до вечера. С докладами на ней выступили десятки ученых из ведущих научных центров США, а также из Канады, Израиля.

Многогранное творчество Эли Визеля подверглось в выступлениях и докладах глубокому и всестороннему анализу. Чтобы дать представление о широте их охвата, приведу лишь названия и тематику некоторых из них: «Эли Визель как интерпретатор Библии», «Эли Визель и раввинские сказания», «Эли Визель и совесть человечества», о вкладе Эли Визеля в исследование Холокоста, хасидизма, Талмуда, Агады, о его мастерстве писателя, наставника студенческой молодежи.

С волнением восприняли слушатели выступление заслуженного профессора Колумбийского университета, читающего там курс Классической Еврейской Цивилизации, Давида Вайс-Халивни (David Weiss Halivni). Дело в том, что этот человек – земляк и почти ровесник, на год старше Эли Визеля, знает его с детских лет. Оба они из местечка Сигет в Румынии, оба вместе учились там в хедере, начали там постигать мудрость иудаизма.

Давид Вайс-Халивни, в частности, коснулся вопроса, который обычно задают на форумах, когда речь заходит о Холокосте. Это очень сложный, болезненный вопрос: где был Бог, когда свершался Холокост? Как Он мог это допустить, если Он существует?

Профессор Давид Вайс-Халивни начал свой ответ старинной притчей о Чаше. Есть бесконечно емкая чаша, в которую веками стекаются слезы еврейского народа, рыдающего о своих бедах, невзгодах, печалях... И когда чаша наполнится, тогда придет Мессия, наступит время высшей справедливости. Но Чаша наполняется медленно. Не потому, что слез пролито мало. А потому, что многие слезы текут мимо... В трагическую пору Холокоста из глаз самого Всевышнего выкатилась огромная слеза...

Иначе говоря, Бог не отвернулся, не устранился от развернувшихся на Земле трагических событий,

Он Сам горевал по поводу того, что натворили люди, которых Он наделил свободой воли.

Другой выступавший ученый выразился в том духе, что комментировать при Эли Визеле священные тексты – все равно, что рассуждать о теории относительности в присутствии Эйнштейна. Тем не менее, на конференции этой теме уделили внимание многие ораторы.

С обстоятельной, эмоционально окрашенной лекцией о так называемой Хрустальной ночи – антиеврейском погроме нацистов в ноябре 1938 года выступил на конференции Эли Визель. Огромная аудитория, рассчитанная на более тысячи мест, не могла вместить всех, желающих послушать юбиляра, поэтому для них в другой, дополнительной аудитории был установлен большой экран, и они могли видеть и слышать лектора по телетрансляции.

Манера его речи была проста и доверительна. Во время лекции Эли Визель не расхаживал по сцене, не форсировал голос. Он сидел за столом, перед ним лежал текст, от которого он часто отрывается. Как отметил один из участников конференции в своем выступлении, Эли Визель говорит, как родитель, обращаясь к своим детям. Или как ровесник, обращаясь к своим братьям и сестрам. Главное, он добирается, докапывается до сути истины, до ее сокровенных глубин. Его дарования писателя и исследователя дополняют друг друга.

Сам Эли Визель искренне признался тогда, что всю жизнь не перестает учиться. Он учится у своих учителей, у своих коллег по работе, а также у тех, кого сам учит, - у своих студентов. Многие его питомцы, выпускники университета, не порывали связей с учителем и много лет спустя после завершения учебы.

В конце 1999 года руководители Бостонского общества борьбы с антисемитизмом и расизмом и Бостонской ветеранской ассоциации организовали Всеамериканскую научную конференцию на тему «Противостояние современному фашизму, антисемитизму, расизму и экстремизму».

Конференция состоялась в здании синагоги Бней Моше в октябре 1999 года и оказалась весьма успешной. Нам, организаторам конференции, удалось привлечь к ней ряд известных и уважаемых общественных деятелей (Иосиф Лахман, Леонид Стонов, Семен Резник, Израиль Арбайтер и др.) Почетными гостями конференции были представители мэрии Бостона, Антидиффамационной лиги, Американского Еврейского Комитета и других организаций.

Послали мы официальное приглашение и Визелю. Вскоре получили письмо от его секретарши: профессор сейчас за границей и не будет в Бостоне до сентября. И всё! У нас закралось сомнение, показала ли секретарша наше письмо адресату. Решили написать ему письмо на идиш, стараясь убедить Визеля, что его, пусть краткое, выступление на нашей конференции будет исключительным событием в жизни русскоязычной общины Бостона.

На это письмо Эли Визель ответил также на идиш. В нем он сообщил, что охотно пришел бы на наше собрание, но живет в Нью-Йорке и не будет в Бостоне до сентября.

Мы тут же написали Визелю, что наша конференция состоится в октябре, т. е. после начала занятий в университете. На это послание последовало уточнение: Визель бывает в Бостоне лишь два дня в неделю – в понедельник и вторник. Ответ Визелю гласил, что были бы чрезвычайно рады его посещению конференции утром в понедельник, 18 октября. На это последовало короткое дружелюбное согласие: Эли Визель

придет к нам в этот день часов в 11 утра.

Ровно в 11 он появился в дверях зала конференции. Зная, что он очень торопится, так как прервал занятия со студентами, мы вынуждены были ограничить выступление находившегося на трибуне оратора и с ходу дали слово Визелю.

Появление Эли Визеля на нашей трибуне, естественно, было встречено радостными аплодисментами. Когда они утихли, Визель задал собравшимся вопрос: на каком языке они хотели бы, чтобы он выступил, – на английском или на идиш? Почти все в один голос крикнули: идиш!

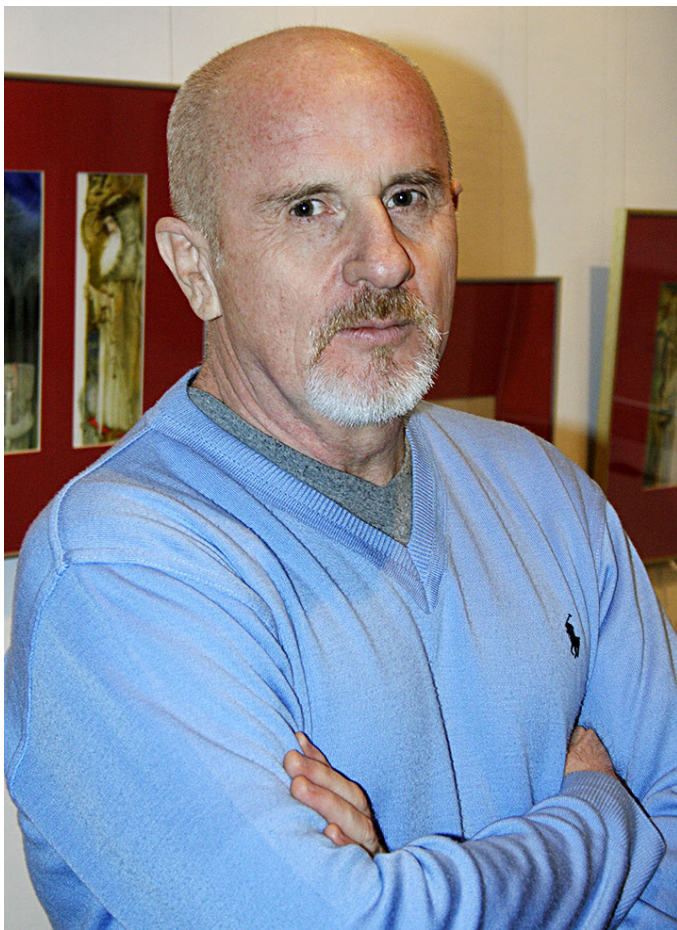
Было очевидно, что среди почти 200 слушателей далеко не все понимают идиш. Но своим желанием послушать речь гостя именно на родном идиш они выразили признание и благодарность Эли Визелю за его неустойчивую деятельность по сохранению и обогащению еврейской культуры, еврейских ценностей. Конечно, еврейскую речь почтенного оратора пришлось переводить на русский.

В своем кратком выступлении Визель прежде всего отметил, что ему чрезвычайно приятно видеть радостные лица бывших «евреев молчания», и горд тем, что внес свой вклад в борьбу за права российских евреев.

Просветитель и гуманист, международный лидер движения – Помнить о Холокосте, Эли Визель был всемирно признанным моральным авторитетом, глубоко мыслившим и заботившимся о своем народе и человечестве.

После Холокоста, когда мир оказался не в силах выдержать на своих плечах, в своей душе непомерный груз памяти, Эли Визель не мог позволить себе, да и миру увязнуть в тине забвения. А достойная память всегда вызывает к действию, к активности.

БОРОДАЧ



ВИКТОР ОСИПЕНКО

Девочки, что будем заказывать? – официант-душка склонился в учтивом поклоне. За столиком сидели Света и Клава - две замужние хохотушки. Подруги не виделись со вчерашнего субботнего вечера. Созвонившись ночью, они договорились встретиться, ближе к полудню, в любимой кафешке в центре города. Утром повидаться в воскресные дни, у них не получалось. Милашкам не хватало осторожности. Утром надо быть особенно осторожным. Одно неловкое движение, и ты вновь спишь, укутавшись в одеяло с головой. - Два эспрессо и две пахлавы! –

Клава улыбнулась любезному молодому человеку. – Сегодня мы слопаем на двоих две пирожки и ни крошки больше! Диета, братишка, фигли поделаешь! Подруги толком, не начали болтать, о своих далеко не пустяжных делах, а горький кофе и свеженькие десертики, уже источали ароматы на их столике. - Спасибо! – Клава подмигнула официанту, а когда тот развернулся, чтобы уйти, дурашливо показала язычок. Светка тупо уставилась на аппетитное лакомство. - Клавочка, можно я съем и твою пирожку, что-то меня на сладенькое потянуло. Клавдия сморщила носик. Она не ожидала подобного подвоха от близкой подруги. - Тебя на солёненькое должно тянуть. Не первый год замужем. Ладно, расслабься! Ты, девка не промах: своё не упустишь, чьё бы оно ни было. Добавкой к десерту, слопаешь свежую новость, из моей личной жизни. Учти, подруга, новостёнка убойная, так что, за стул крепче держись. Ты натура чувственная, не ровен час, грохнешься на пол, а мне потом хлопочи тебя спасая. Клава сделала глоток кофе, потом ещё один. - У меня, Светочка, пошли тёрки-перетёрки с мужем. Повод? Сделала реснички, брови, ногти, причёску - любо-дорого на себя в зеркало глянуть. Влад же, не оценив моего желания быть красивой, накинулся на меня словно бык на багровую тряпку. - Где деньги из моего портмоне? – В смысле, где?! – искренне удивляюсь, - домой пришли, разве не видно? - У тебя новое платье! Пятое за неполную неделю! - Когда, время не лечит, и винишко не лечит – новое платье, как подорожник. - У тебя новые туфли! Сороковая пара! Будь ты сороконожка, я бы слова не сказал! – Новые туфельки, как капустный лист на больную голову. Ты ещё спроси, зачем я купила дорогой сыр, и я начну думать, что совершила роковую ошибку, выйдя за тебя замуж! После свары с мужем, в моей голове застряла занозой шальная мысль: не пора ли мне поискать нового спутника жизни! Первый развод, успокаивала я себя – это как будто выпал молочный муж и скоро на его месте вырастет нормальный коренной муж. Мысль, о неизбежных жизненных переменях, не давала покоя, и я всю ночь, как проклятая, шастала на балкон покурить. Спасибо, тёте Зине - выручила. Под утро, соседка вышла на свой балкон, и мы, выкурив по

сигарете, пришли к обоюдному согласию: только ленивые выходят замуж один раз. Света слушала подругу раскрыв рот, забыв, нафиг: и про десерты, и про успевший поостыть кофе. Спыхватившись, она спросила с дрожью в голосе. - Клава, с твоей головой всё нормально? Влад - красавчик и сплавлять молодого супруга в утиль из-за платья, туфелек и ресничек - безумный поступок, которому, лично я, не нахожу разумного объяснения! - Влад не оправдал моих надежд... Светлана нервно пробарабанила пальцами по столу. - Ты, Клабочка, сумасшедшая! Хоть убей, не понимаю, почему ты решила, пнуть мужа под зад, прожив с ним, всего-то, медовый месяц?! Неужели, ты насытилась любовью с молодчиком, по самое не могу, за тридцать дней супружеской жизни?! - Влад не мужик! Набожная Света перекрестилась. - Как не мужик?! - В смысле, он не способен по-мужски решать бытовые проблемы, которые плодятся в доме шустрее кроликов. Да, на Бали нам было хорошо. Но одно дело, уверенно держать бокал с вином в руке, и совсем иное дело, уверенно держать дрель, в той же руке. «Влад! - на фальцете обращаюсь к муженьку. - Я женщина! Понимаешь - женщина! Я не хочу быть сильной и тащить домашние заморочки на своём горбу. Ты тоже не горишь желанием быть сильным. Давай останемся просто подругами, и каждая из нас найдёт себе мужика по вкусу». Моему перегретому сознанию срочно потребовалось остудиться. Быстро снимаюсь с якоря и иду прогуляться по району. Без ясной цели, захожу в мясную лавку, и чтобы не уходить с пустыми руками, прошу продавца нарубить рёбрышек помясистее. Мясник, двухметровый мужик, с налипшими ошмётками мяса на кровавом фартуке, подмигнул, поигрывая топором: - Ты поэтична, красотка! - Спасибо! Но у меня есть мужчина. - Неважно! Ты заслуживаешь двоих. - Не могу тебе ответить тем же. - Не можешь, ну и Бог с тобой! Давай, как стемнеет, свидимся! Знаю одно укромное местечко, там ты будешь лежать подомной и любоваться звёздами. - Я не строю планы так далеко. - Я могу потерпеть, час-другой, пока ты поищешь мне место в своих планах. Имеющий терпение - имеет всех! Своим - «ты поэтична, красотка», мясник



очаровал меня. Я поняла: мне нужен сильный человек, для которого топор обычная игрушка. Как мужчине сложно прожить без упругих женских сисек, так и женщине сложно прожить без крепкого мужского плеча. - Не продолжай! - Света похлопала ладошкой по столу, - я поняла, тебе нужен дровосек! - Мне нужен мужик, с которым я буду чувствовать себя женщиной, а не подобие мужика, с которым мне надо быть самой мужиком. - Господи! - Светлана сложила ладони лодочкой на своей груди, - а я-то дура на всех тусовках долдоню, что у Клавы с Владом идеальный брак неидеальных людей. - Идеальный брак? Ха-ха-ха! Мой супчик стал ему жидковат, а его жемчуг мне мелковат. Финита ля комедия - представление окончено! С этой ночи, я и Влад спим в разных комнатах. - Можно и не любить друг друга, но при этом, иногда позволять себе заглядывать друг к другу в постель, как бы по «горящей путёвке». - Я предложила Владу, с присущей мне прямоотой: захочешь любви - тихонько свистни, я захочу - буду громко кричать: «Влад, почему ты не свистишь?»

Так, ветеринар, даже бровью не повёл, будто свистнуть в два пальца, ниже его достоинства! - Ветеринар?! Он что – воевал? - Какое воевал?! Он мясо не ест! - Мясо не ест вегетарианец - человек нетрадиционной кулинарной ориентации. - Во как! А я-то дура думала, что не есть мясо, его очередная блажь. При этом свято верила: подурит-подурит человек и угомонится. Потому, ни где и ни с кем, не молотила языком о мясной аномалии своего супруга. Теперь-то, мне ясно, что не жрать мясо – его жизненный принцип! Жесть! Светусик, предложи тебе на выбор: секс, мясо и алкоголь, чтобы ты выбрала? - Я бы разрыдалась и сошла с ума.

- А я бы, не разрыдавшись, сошла с ума! Да, мы не идеальны, но нам чертовски хорошо, когда секс, мясо и алкоголь – идут с нами по жизни, нога в ногу. - Мы «мясницы» и этим всё сказано! А твой Владислав - алчный пожиратель огородины! Ненавижу Влада! - За что?! - Он поставил свои огородные принципы выше твоих мясных предпочтений. Это не любовь, моя милая – это диктатура! - Теперь, и я ненавижу своего скрягу и, более того, даже думать не буду, как вернуть ему кольцо с бриллиантом! Представляешь! Вчера, он задумал тихим сапом, свалить на ночь глядя, в свою комнату. От подобной наглости, меня переклинило, и я, чуть было не взорвалась, как новогодняя петарда. Усилием воли себя сдерживаю и прошу, пока ещё мужа, о небольшом одолжении. - Владик, накажи меня этой ночью. Его циничный ответ, чуть не отправил меня на тот свет. - Спи, спокойно, Клавушка, - прошамкал чудовище, - ты, ни в чём не виновата! Тут-то я реально вспыхнула. – Раз ты не хочешь мириться, давай переспим, как враги. Он попятился и скрывшись в своей спальне, крикнул из-за двери: - Нимфоманка! – Клава, нимфоманка – предмет гордости любой женщины. Так мужчины обзывают женщину, которая хочет заниматься сексом чаще, чем они могут. Ты его сделала, подруга! Ну-ка, напомни мне, о первом шаге вашего скоротечного шествия под венец! - После вечеринки у Люсьен, мы проснулись с ним в одной постели. – Так, это он затащил тебя в кровать?! - Если бы так! Гад попытался увильнуть и пошёл на попятную, предложив: «Давай останемся друзьями». «Не

получится! – жёстко ему отвечаю, - я уже разделась». – Свинцом налитый аргумент! Женщина без трусов опаснее, чем мужчина с пистолетом! А дальше-то, дальше, что было! - Я стала забывать о мимолётном приключении. Дел накопилось, да и после зимнего обжорства, хотелось похудеть, чтобы летом на пляже не выглядеть дойной коровой. Но стоило мне сесть на диету, как тут же куча народа присела рядом пожрать. будто подле меня помазано мёдом. И вот я, такая вся на нервах, закрылась дома на два замка, сижу в кресле, попиваю водичку с лимоном. Вдруг звонок. Влад. Предлагает встретиться. – Ого! Он что, первым позвонил? - Как бы так, да не так! Шутки ради, я звякнула ему, за час до его звонка и решила зло пошутить: «Влад, у меня будет от тебя ребёнок». Подъезжаю к месту встречи. Он, весь такой нарядный, берёт меня под руку и ведёт в кондитерскую. Приносят аппетитный кусок тортяры, украшенный кремовой розочкой. - Клава, - Влад был более чем серьёзен, - пожалуйста, съешь тортик! - Спасибо, не хочется, – жеманно отнекиваюсь, а сама захлёбываюсь слюной. - Съешь, прошу тебя. - Спасибо, я не голодна. - Это вкусно! –спокойствие начало покидать Влада. - Я не ем сладкого после шести! - В тортике кольцо! Я решил на тебе жениться. Ребёнку нужен полноценный отец. Я торопливо умяла торт, а колечко сплюнула в тарелку с золотой каёмкой. Влад надел мне «бублик» на палец и поцеловал руку. Я давно созрела к замужеству. Кто первым позвал бы под венец, с тем и пошла бы, укатывать брачное ложе. - Ты сумасшедшая! Я бы так не смогла! - А я смогла! Но, осмотревшись, поняла – остановка не моя. - Что намерена дальше делать? - Дальше? Новую свадьбу планирую: платье есть, дизайн приглашений продумала, банкетный зал наметила. Дело за женихом. - На бородача нацелилась, вроде того мясника с топором, из мясной лавки? - После бритого, замутить с бородачатым? Хорошая идея! Сильный и мужественный бородач внесёт новый смысл в мою жизнь. - Ты, подруга, на мужика с окладистой бородой, особо губу не раскатывай. У самцов сейчас модно выглядеть дровосеком, который не рубит деревья, зато целый день ухаживает за своей бородой, чтобы понравиться другим «дровосекам».



BEGIM

**Ресторан
Узбекской Кухни**

229 N Main St, Natick, MA 01760

+1318 774 07 07

Доставка на дом
Проведение семейных торжеств



“ЧИО-ЧИО-САН” В ДРУГОМ МЕСТЕ И ВРЕМЕНИ



Butterfly (Karen Chia-Ling Ho, center) is a nightclub entertainer in BLO's new production of MADAMA BUTTERFLY_ PHOTO by Ken Yotsukura

Театральная компания БОСТОНСКАЯ ЛИРИЧЕСКАЯ ОПЕРА в сентябре нынешнего 2023 года представила премьеру великой оперы Дж. Пуччини, имеющей два равноправных названия: “МАДАМ БАТТЕРФЛЯЙ” и “ЧИО-ЧИО-САН”. Имя героини Чио-Чио-Сан, но тот, кого она полюбила, называет её Баттерфляй- Бабочка.

Будучи давней жительницей Бостона, годы и годы я стараюсь не пропускать новые постановки оперных спектаклей этой единственной оперной компании города. Тем более, что в отличие от привычного графика оперных театров России, когда в афише на

сезон не менее 12-ти названий, и они, чередуясь, идут каждый день, БЛО показывает не более четырех премьер в сезон. Каждая идет примерно дней 12, и навсегда исчезает из репертуара после того, что горожане посетили спектакль, и больше сборов не будет. Помещения своего, к сожалению, у БЛО тоже нет. Для показа спектаклей компания арендует то или иное старинное прекрасное здание в так называемом Theater district в самом центре в Down Town. Это может быть Shubert – theater, Majestic- theater, или как для нынешней постановки в Colonial- theater. Обычно в каждой постановке классических опер выступают

приглашенные молодые и талантливые певцы. Постоянной труппы у компании тоже нет. Но есть постоянный дирижер – Дэвид Энгус. Примечательно то, что художественные руководители БЛО кроме классики не боятся ставить, и рисковать, отважно предъявляя публике творения современных композиторов. Давно замечено, что большинство меломанов характеризует консервативный вкус. Оперы 19-го века и более ранние приветствуются, и зрительный зал всегда заполнен. Оперы, созданные нашими современниками, достоинства которых выявлены в усложненной музыкальной стилистике, и не покоряющие волшебными мелодиями, привлекают гораздо меньшее число публики. И тем не менее, БЛО включает их в свой репертуар с желанием приобщать аудиторию к оперному жанру в его новой ипостаси. Из года в год, из сезона в сезон я испытывала благодарные чувства к БЛО за многие постановки классических опер с приглашенными талантливыми певцами. А из произведений композиторов-современников самым сильным впечатлением прошлых лет была постановка оперы “Эхнатон” Филиппа Гласа, осуществленная режиссером Мари Зиммерман. Её затмила только другая постановка этого творенья спустя годы в Метрополитен-опера.

На нынешнюю премьеру любимой классической оперы я шла с воодушевлением. Менее всего я могла ожидать тех вторжений в сюжет, влияющих и на звучание музыки, что возникнут на сцене.

Перед описанием постановки, вызвавшей мое недоумение, начну с обращения к замыслу композитора, создававшего это произведение в сотрудничестве с двумя своими соратниками-

либреттистами Луиджи Иллика и Джузеппе Джакоза. К идее написания оперы о судьбе бесправной японской девушки начала 20-го века подтолкнул Пуччини драматический спектакль “Гейша” по пьесе Давида Беласко, увиденный им в одном из лондонских театров. Кстати, это случилось аналогично тому, как Верди пришел на драму “Король забавляется”, и воодушевился произведением В. Гюго для своего “Риголетто”, или вдохновившись драматическим спектаклем А. Дюма-сына “Дама с камелиями” с Сарой Бернар, написал оперу “Травиата”. Серьезная драматическая основа и тема становились не раз источником для рождения великих музыкальных творений. Для Джакомо Пуччини конфликт социальный и трагедия человеческой души почти всегда главные движители. В пьесе Беласко Пуччини тронула и взволновала участь юной бесправной и жестоко обманутой женщины. Он обратился к Беласко с просьбой разрешить по мотивам пьесы создать оперное либретто.

Получив согласие автора, Пуччини вместе с Джакозой и Илликой начал работу. Итальянский композитор знакомится с японскими мелодиями, изучает традиции, и осваивает обычаи народа, зачастую диктующие поступки. Чтобы понять трагедию Чио-Чио-Сан, нужно знать о законах и понятиях чести, столь высоко поднятой в еще феодальной стране, внезапно вынужденной перестраиваться в капиталистическую. При общественных переменах живы старинные законы феодального мира: дети, жены находятся в полной зависимости от отца. Живы и законы самураев: позор можно смыть лишь японским способом самоубийства-харакири. И хотя страну уже пересекают железные



Nightclub entertainer Butterfly (Karen Chia-Ling Ho) and Naval Officer Pinkerton (Dominick Chenes) celebrate their wedding in BLO's new production of MADAMA BUTTERFLY_ PHOTO by Ken Yotsukura

дороги, в порты прибывают суда из разных стран, уже появился телеграф, но маклер-сват Горо продает живой товар- гейшу по имени Баттерфляй американскому лейтенанту Франклину Бенъямину Пинкертону. И более того, он это совершает подло, так, что все обставлено как свадьба. Баттерфляй думает, что она выходит замуж за американца, который красив и как ей кажется, благороден. А на сцену выходит на самом деле низкий человек, заведомо знающий, что совершает обман, и,

воспользовавшись юной девушкой, оставит её без угрызений совести.

Сразу заданы характеры в музыке: им соответствуют в восточной лъстиво – угодливой пластике Горо, с прямой осанкой в белом морском кителе победительный Пинкертон, нежная, наивная в традиционном кимоно Баттерфляй, преданная ей тихо ступающая служанка Сузуки, учтивый и остающийся лишь огорченным свидетелем консул Шарплес... Национальный японский колорит в музыке сопровождает и сцены с появлением подруг героини, японок в кимоно, юных и чистых, сплетающих голоса в хоре,двигающихся маленьким мелким шажком.... Конфликт и последующая трагедия основаны на жестоком праве колонизаторов. И в этом также есть определенная историческая причина, учитываемая композитором, отбрасывать которую, как и обманутую любовь героини, и национальное понятие чести, означает пренебречь авторским замыслом. Действие оперы происходит в Нагасаки.

Название города вызывает у режиссера новой постановки Фила Чана ассоциации с более поздним временем второй мировой войны, и он переносит действие из начала века в 40-е годы 20 века. Исторические события уже совсем другие. Перл-Харбор. Страшные военные действия между Японией и Америкой. Более того: изменено и место действия. Баттерфляй живет не в Нагасаки, а в Сан-Франциско, работает в китайском ночном клубе, и скрывает свое японское происхождение, выдавая себя за китаянку, чтобы не быть интернированной, как это случилось со многими японцами в этот период. Поэтому никакого японского колорита, воссоздаваемого в музыке, на сцене нет. Все

женщины, включая Чио-Чио-Сан одеты по моде 30-х годов, в шелковых платьях с длиной, чуть прикрывающей колени. Или по образцу Мулен-Руж, но в довольно вульгарных позах. Вся историко-культурная и этническая атмосфера Японии отброшены. Для такого препарирования в соавторы приглашены другие два драматурга- Артур Донг и Ашлин Алко Нелсен, живущие сегодня. Что они предложили?

Вместо ветки сакуры - прокуренный ночной китайский клуб.

Вместо экзотики национального колорита и традиций – духоту дешевого притона.

Возникает вопрос: подобное своеволие режиссера принял ли бы композитор,

создавший свою музыку как поэму о красивой и жестокой Японии? И как бы он, следовавший строго всем правилам в вопросе законов об авторских правах отнесся бы к сценическому антуражу, несоответствующему музыке его партитуры?

Произошло изначально смещение смысла.

Еще до начала действия, до звуков оркестра на сцене присутствует неизвестная немолодая женщина. Пока публика рассаживается, она вынимает из сундучка плюшевую детскую игрушку, и смотрит на неё долго в печали. Потом достает вязаное домотканое покрывало, и тоже всматривается в него, вздыхает, и убирает. Кто она и зачем она, непонятно. В буклете потом можно было прочесть, что это кто-то в 1983 году на Гавайях вспоминает прошлое. ЗАЧЕМ? Зачем эта лишняя немая мизансцена с лишним персонажем? Преодолевая недоумение, следуем за происходящим. Во весь портал сцены являются сверкающей



Nightclub dancers (Azamat Asangul, onstage and Cassie Wang) entertain patrons in BLO's new production of MAD-AMA BUTTERFLY _ PHOTO by Ken Yotsukura

рекламой китайские иероглифы, очевидно, название ночного клуба. Тут собрались все персонажи плюс массовка, состоящая из доступных девушек. Они подменили целомудренных японских дев, демонстрируя откровенно эротические движения. Но ведь звучат другие мелодии, не совпадающие с поведением разнузданных девиц из ночного бара... Ничем не передает и Горо- Роделл Росел, обладающий хорошим тенором, особенности своего персонажа. Он одет в европейский костюм, выглядит

как обычный клерк, у которого только почему-то в руках китайский веер...

Когда входит Пинкертон- Доминик Ченс, ярким событием это тоже не становится. Хотя свою первую арию он исполняет на достаточно хорошем вокальном уровне. Впрочем, восхищаться им дано только Чио-Чио-Сан. Бедная чистая душа...На ней короткое платье по моде в Америке и Европе 30-40-х годов. И в этом отказе от японского колорита также ощутимо насилие над содержанием. Ведь это отказ и в её национальной сущности...Что подтвердится в финале. И что ему противоречит. Она еще об этом не знает.

Но уже знает консул Шарплес- Трой Кук, которому Пинкертон сообщает о своем циничном плане.

А пока все же во власть вступают звуки музыки... Голос Чио-Чио-Сан - Кэрен Чиа Линг Хо- теплый, объемный, льющийся, заставляет сопереживать героине, и вновь ощущать красоту любимой музыки. Певица красива, эмоциональна, выразительна. Все время её пребывания на сцене позволяет сконцентрироваться на ней как главной героине, и отвлечься от сценических помех...Но все сценическое смещение сюжета оказывает влияние и на музыку... Не знаю, простиралось ли вторжение режиссера Фила Чена на местоположение оркестра, но никогда не бывало так, чтобы одна часть оркестра со всеми струнными и духовыми располагалась, захватив большую часть территории оркестровой ямы слева, и совсем немного струнных размещалось от дирижера справа. Это отразилось акустически тем, что звук стал постоянно настойчиво громким. Дирижер Дэвид Энгус, обычно очень чуткий к проведению лириче-

ских и светлых симфонических эпизодов, умеющий вовремя снижать накал, и переводить оркестр от красочного crescendo к мягкому аккомпанементу, на протяжении всего спектакля оставался на forte и fortissimo. Если такое звучание было уместно в сцене появления гневного Бонзо с проклятиями племяннице- вероотступнице, принявшей христианство, то никак не совпадало оно с лирическими ариями и дуэтом Чио-Чио-Сан и Пинкертона в 1-ом акте и впоследствии. Трудно не остановиться на сцене с выходом Бонзо- самураем, фанатиком буддийской веры, и по – театральному зловещим образом. Его выход всегда контрастен безмятежности свадебных поздравлений Чио-Чио-Сан. На сей раз вышел не картинный персонаж, столь характеристически обрисованный в музыке, что иным, чем традиционным, в масочном гриме, его представить невозможно. И не нужно! Но вместо него на сцену вышел человек в облике русоволосого с бородкой американского фермера, ничем не грозного, не пугающего своим проклятьем, а как-то рассерженно высказывающим свое недовольство.

Впрочем, по драматургическим переменам он сообщил обитателям клуба, что Чио-Чио-Сан никакая не китайка, а скрывающая правду о себе японка. Высказал и ушел...Несомненно хороший артист и певец Хыюнджин Сон выполнил поставленную перед ним задачу, и ни в чем не виноват. Но эффект, обычно производимый этим персонажем, абсолютно отсутствовал.

Однако сокрушительные изменения сюжета еще впереди. А пока утешимся самым лучшим эпизодом новой постановки: дуэтом а капелла, исполняемым Чио-Чио -Сан и её служанкой Сузуки- Алис Чанг.



During a visit from Officer Sharpless (Troy Cook, r.) Butterfly (Karen Chia-Ling Ho, center) reveals a secret in BLO's new production of MADAMA BUTTERFLY _ PHOTO by Ken Yotsukura

Они пели, соединяя тембры своих сопрано и меццо-сопрано, в экстатическом состоянии, с изумительным согласием и завораживающим лиризмом. И публика оценила красоту пения, и откликнулась овациями. В моем восприятии по исполнению это был лучший музыкальный номер всего оперного спектакля.

Не думаю, что есть надобность напоминать о том, что Пинкертон уплывает вскоре в свою Америку, а любящая Чио-Чио-Сан продолжает ждать его возвращения три года, родив белокурого, похожего на белого отца сыночка. По либретто, созданном соавторами Пуччини, она ждет его в домике, за который Пинкертон заплатил, арендовав его на три года. Срок аренды подходит к концу. Скоро ей негде будет жить...

Тогда по сюжету появляется важный сценический атрибут: большая шкатулка, в которой героиня хранит меч своего отца. Именно этим мечом в момент отчаянья он сделал себе харакири. На лезвии ножа выгравировано: "Умри с честью, если жить с честью уже не можешь".

Для Чио-Чио-Сан – это завет. И она все чаще вглядывается в это страшное оружие. Так происходит оправданное по смыслу сценическое действие неизменно во всех постановках этой оперы. Но оно изъято из нынешней премьеры. И не ведет таким образом к трагическому финалу. А в вышеупомянутой пантомимической заставке спектакля возникает не кинжал как символ будущей трагедии, а детская игрушка...



Suzuki (Alice Chung, L.) laments the news Pinkerton (Dominick Chenes) brings with him in BLO's new production of MADAMA BUTTERFLY _ PHOTO by Ken Yotsukura

И что за странное окружение у бедного жилища героини, брошенной на произвол судьбы? Оказывается, приглашенные режиссером соавторы поместили героиню в концентрационный лагерь после бомбежки Перл-Харбор. Теперь она вынуждена жить в бараке, в какой-то степи с сухой пожелтевшей травой, охраняемая с обеих сторон вооруженными часовыми. Её сыну уже три года, и он болен туберкулезом, и у него высокая температура (Господи Боже мой, зачем?). И Сузуки, выглядящая мужеподобно, и Чио-Чио-Сан в том же платье из ночного клуба, опечалены болезнью ребенка и отсутствием лекарств. И в эту местность, далекую от прежней, приходит вновь Шарплес. Вначале он советует ей

принять предложение желающего жениться на ней принца Ямадори. По сценической традиции появляется молодой и красивый юноша в национальных одеждах, готовый любить Чио-Чио-Сан. Увы, она ждет Пинкертона! Но в этой постановке на роль-партию Ямадори приглашен артист с непривлекательной внешностью, грузный, старый - Мэтью Арнолд. И опять смысл переиначен. В одном случае отказ красивому претенденту подтверждает силу любви, пылающей в героине к Пинкертому. Отказ старому и непривлекательному понятен безо всяких причин... И вот, наконец, Шарплес приходит с вестью от Пинкертона. Тут нет помехи замечательной сцене, в которой

американский консул пытается прочесть письмо Пинкертона героине о том, что он к ней не вернется, но она, заслышавшая его имя, уже не слышит того, что им сказано. Острота надежды на счастье её переполняет. И она застывает от ожидания встречи, начинается знаменитый монолог Чио-Чио-Сан, вглядывающейся вдаль, чтобы разглядеть очертанья линкора “Линкольн”... Стоп. У нынешних драматургов корабль не плывет. Летит самолет!

В этот момент я схватилась за сердце. Такое вторжение в сюжет возможно?

Кто дал право подобной переделки произведения? Произведения, великий автор которого, продумывал, тщательно отработывал со своими либреттистами соответствие музыки и сюжета.... Разве сценическая партитура не должна вырастать из оркестровой?

Мне пришлось почувствовать неладное и дальше. Пока героиня переживает надежду и отчаяние молча, спев свой монолог, на сцену выходит танцовщица Касси Вэнг, тоненькая как тростинка, нежная как японские двустииши. Её можно было заметить еще в 1-ом акте в ночном клубе с партнером. Теперь она исполняет танец соло, призванная, видимо, чтобы явственней воплотить чувства Чио-Чио-Сан. А с противоположной стороны сцены на неё смотрит вышедшая неожиданно вновь неизвестная пожилая женщина из заставки к спектаклю. No comment! Какая странная безвкусная режиссура!

В завершение: Пинкертон, слегка хромающий, опирающийся на палочку, наконец, появился, чтобы по праву колонизатора(разве к 40-ым годам прошлого века это право сохранялось?) отобрать у матери его ребенка, а за его спиной проследует крупная женщина

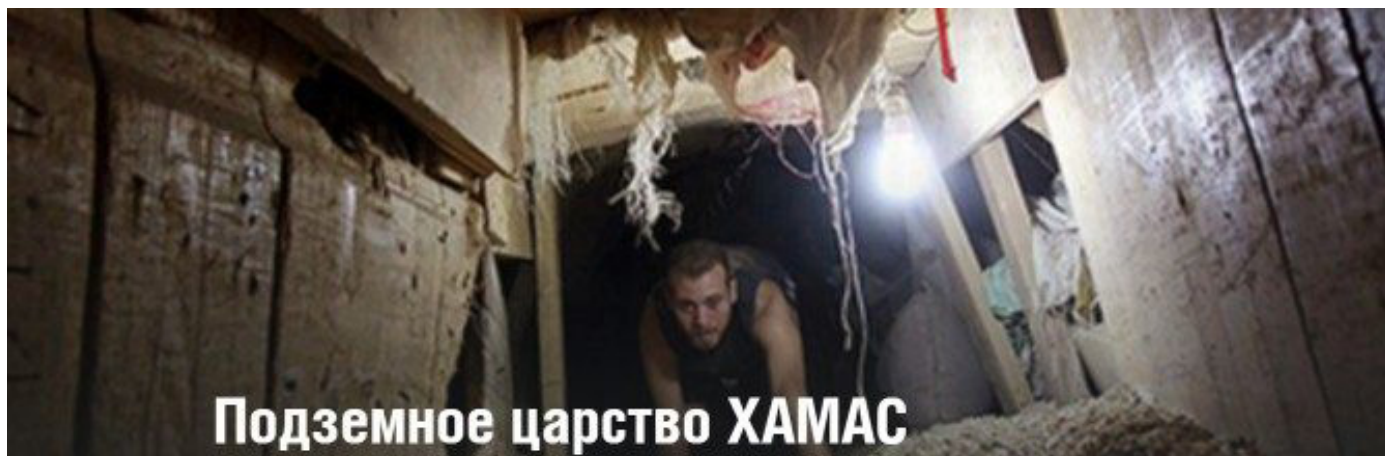
в элегантном английском костюме и шляпке – американская законная жена Кэт. И почему-то при взгляде на Кэт, возникало подозрение, что она трансвестит.

Ребенка отнимут у несчастной рыдающей истерически громко матери. И в рыданиях оставят одну на сцене. Никакого харакири за сценой она совершать не станет. Это все.

За всю мою жизнь я не пыталась написать рецензию на такую странную постановку. За всю мою жизнь я не была так расстроена и огорчена в оперном театре. Но описываемый мною спектакль – не единственный случай режиссерского произвола в опере. Переносы места и времени действия вошли в безнадзорную и ненаказуемую практику. Лючия Ламмермур в слесарной мастерской, герцог Мантуанский в Лас-Вегасе, Гретхен и Фауст с Мефистофелем в биохимической лаборатории, примерам нет числа. Для чего это делается? Чтобы привлечь в оперу малокультурных зрителей? Ведь и место, и время диктуют свою мораль, свой кодекс поведения, а понятие чести, репутации и долга в 19-ом веке принципиально были другими. Если режиссер вносит в сюжет проекцию, несущую смыслы в другие времена, это оправдано. Если режиссер просто хочет упростить сюжет, или подогнать его под нынешние примитивные представления, это оскорбительно для искусства. Приглашенная китайская команда показала, что идет в фарватере общих мировых тенденций по разрушению культурных и художественных основ жанра оперы.

АЛЛА ЦЫБУЛЬСКАЯ

ВОЙНА С ПРЕИСПОДНЕЙ



Подземное царство ХАМАС

Перед нынешним нападением ХАМАСа на Израиль он был на пороге почти окончательного прорыва своей изоляции в океане арабского мира. Начало было положено давно – мир и дипотношения с Иорданией, Египтом, ОАЭ, даже с Марокко. И вот на мази был договор о мире с Саудовской Аравией. Это самая богатая страна арабского окружения. После этого Израиль вздохнул бы более свободно.

Россия и Иран во что бы то ни стало решили сорвать эту сделку. ХАМАСу была дана команда совершить дикий и как бы бессмысленный налет с массовыми убийствами с особой жесткостью, и не только их не скрывать, а афишировать через постановку роликов в сеть. Особо приказывалось производить расчленение детей и насильование женщин перед их убийством.

Иначе говоря, была разработана схема не военного нападения, а зверской резни. Инструкции как это делать (убивать) были найдены на телах ликвидированных террористов и есть в показаниях захваченных в плен. Расчет был на резкую реакцию Израиля, на его решение покончить с ХАМАС путем наземной операции и разрушения Газы. Израиль начал с мощных бомбардировок Газы. В общем на штабы, места запуска ракет и прочие гнезда ХАМАСа было обрушено более 6 тысяч бомб и ракет в 4,5 тысячи тонн взрывчатки.

В ответ раздался ожидаемый вопль о геноциде мирного палестинского населения, массовые демонстрации в разных европейских столицах в поддержку народа Палестины, заявления не только арабских, но и европейских политиков «с призывами» и криками о нарушении гуманитарных принципов и международного права.

Израиль настоятельно предложил населению севера Газы покинуть дома и двинуться на юг. Десятки тысяч мирных жителей побежали в преддверии ожидаемого наземного наступления. Глава европейской дипломатии Жозеп Боррель, который находился с визитом в Пекине, заявил на пресс-конференции, что требование Израиля об эвакуации 1,1 млн человек из северной части Газы «совершенно невозможно выполнить». Но еще менее возможно продолжать поставлять помощь «мирным жителям» Газы. ХАМАС присваивала себе львиную долю всех этих гуманитарных и прочих поступлений, просто занималась разграблением. В числе доноров Газы еще и богатый Катар, и Турция. Тегеран отправляет в Сирию и Ливан тысячи своих сторонников, например разные шиитские вооруженные отряды из Ирака, и подпитывает различные тамошние проиранские прокси.

Тем не менее, половина от всего населения Газы – примерно 500 тысяч переселилась. Это не улучшило и без того их убогой жизни. Последовали стереотипные призывы немедленно прекратить огонь, «всех сторон».

Объективные источники типа ВВС или Свобода ставили репортажи о бедствиях переселенцев. К примеру, таких:

«Огромная масса жителей Газы, многих из которых бомбежки уже заставили покинуть свои дома, потерянные, испуганные, не знающие, что будет дальше, собралась здесь, в Хан-Юнисе (город на юге Газы).

Этот город, в котором обычно живет 400 тысяч человек, за одну ночь разросся до более чем миллиона. Скудные ресурсы быстро заканчиваются. Многие в Хан-Юнисе жили в тесноте. Теперь — как сардины в банке.

Но когда места больше нет — а места уже больше нет, — люди неизбежно выплескиваются на улицы, заполняют переулки и подземные переходы, живут и спят в грязи, пыли и обломках, ожидая лучшей участи, которая, возможно, никогда не наступит.

Так жить нельзя. А вторжение еще даже не началось. Единственный выход из Газы — переход «Рафех» в Египет — все еще закрыт. И Каир знает, что если его открыть, то это приведет к новой гуманитарной катастрофе».

Видите, читается вполне душераздирающе. Причем, причиной этого являются действия Израиля. Чем вызваны эти действия как бы подразумевается, но прямо не называется. И тут не говорится о том, что ХАМАС продолжает обстреливать Израиль, что по этой причине полностью выселен 30-тысячный город Сдерот недалеко от Газы. Третью города Ашкелон, и десятки кибуцев у границы с Ливаном (оттуда стреляет Хезболла) — всего около 500 тысяч израильтян стали беженцами в собственной стране. То есть, как бы немного скрыта первопричина происходящего — нападение ХАМАСа на Израиль, гибель более 1400 человек и увод в заложники 203 человек, причем среди них не только израильтяне, а еще граждане пары десятков других стран. Осуждения ХАМАС Советом безопасности ООН тоже не было — поскольку Россия наложила вето. Или, как когда-то написали «Известия» по другому поводу, «наложила в это».

Хамасовцы выложили в сеть ролик с кадрами прорыва пограничного забора, в котором слышны команды на русском, типа: ребята, скорее, давай туда, бери левей

— и исконный русский мат. То есть, вагнеровцы не только тренировали бандитов из ХАМАС, что было известно и ранее, но сами участвовали в нападении.

Россия оказывала помощь в обеспечении ХАМАС важной разведывательной информацией, и участвовала в планировании операции. Именно поэтому Путин не совершил протокольного звонка Натаняху с выражением соболезнования по поводу жертв атаки — единственный из руководителей цивилизованных стран.

И вот результат: Российское агентство «РИА Новости» цитирует благодарность Путину от руководства ХАМАСа: «Мы в движении ХАМАС высоко ценим позицию российского президента Владимира Путина в отношении продолжающейся сионистской агрессии против нашего народа и его неприятие блокады Газы, прекращения поставок помощи в нее и ударов по мирным жителям там». В общем, план Москвы (с Ираном) вместе с ХАМАС удался: Сауды ответили Блинкену, что никакой мир с Израилем невозможен до тех пор, пока не будет остановлен обстрел Газы, снята блокада, продолжена поставка воды.

Вы заметили, что воду в Газу дали, и, что самое важное, начало наземной операции все время откладывается? Конечно, еще и в результате воплей гуманистов и пацифистов Европы. Да и Байден просит как-то повременить и дать уйти «мирным жителям». На днях Байден пять раз говорил с Биби в основном на эту тему, а теперь он и лично прибыл в Израиль с теми же разговорами.

Как быть руководству Израиля? Оно — в пугцванге. Отменить много раз прокламированную операцию и полное уничтожение ХАМАС — это немедленно пасть под огнем народного гнева. И это было бы поражением Израиля. Нанести удар? В северной части Газы осталось не менее 500 тысяч человек. При наземной операции может погибнуть не менее 100-200 тыс. «мирного населения». К тому же Египет закрыл свой переход — деваться им некуда. Это может стать концом Израиля в «общественном мнении» Запада. Про тот холокост

Продолжение на стр. 118 - 119

eVolve

Rewards Banking

ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ДЛЯ ВАС

eVolve Rewards Banking - это бонусный пакет вашего счета в банке, который позволяет вам хранить деньги, делать покупки и при этом экономить и зарабатывать. Удобство, экономия и наличные деньги в кармане. Это - eVolve



**Готовы воспользоваться всеми преимуществами
банковского обслуживания eVolve?**

Откройте свой счет сегодня и звоните Валдету и Регине.



Валдет Абаз
Менеджер
Офис Ньютон Центр
NMLS#1544870
617- 467- 6130



Регина Фарнезе
Менеджер
Офис Оберндейл
NMLS#706602
617- 467- 6110



Member FDIC | DIF
NMLS# 408536

www.village-bank.com | Customer Care Center (617) 969-4300



КОЖА - САМЫЙ БОЛЬШОЙ ОРГАН ЧЕЛОВЕКА И ТРЕБУЕТ ПОСТОЯННОГО УХОДА!



Диагностика и лечение:

Экзема / Псориаз / Бородавки
Сухая кожа / Розацеа / Рак кожи
Высыпание на коже
Проверка родинок
Солнечные повреждения
Бактериальные и грибковые инфекции

Услуги и процедуры:

Криодеструкция
Кеналог в инъекциях
Полное обследование кожи
Биопсия и дальнейшее удаление
Косметический ботокс и филлеры
Электродесикация и кюретаж (ED&C)

Наша дерматологическая клиника
специализируется на диагностике
и лечении всех видов кожных заболеваний.

Мы также уделяем особое внимание
обучению по уходу за кожей и проводим
полное обследование для раннего
выявления рака кожи.

**ДЕРМАТОЛОГ РИВА ХРИСТЕНКО
ГОВОРИТ ПО-РУССКИ И ПРИНИМАЕТ
НОВЫХ ПАЦИЕНТОВ!**



Cambridge
777 Concord Avenue, Suite 105
Cambridge, MA 02138
(617) 465-0060

Natick
154 East Central St. 3rd Floor
Natick, MA 01760
(781) 431-0060

Окончание. Начало на стр. 114 - 115

забудут, станут помнить вот об этом. В какой-то мере задержка зачистки Газы связана еще с тем, что в этом случае Иран грозит нападением на Израиль. Россия косвенно Америке – тоже. Для чего Дума приняла решение отказаться от договора о запрете на испытания атомного оружия. Снова заполыхает над Новой Землей.

Время идет, прошли и 48 часов, и 72, и не один раз прошли, назначенные для начала наземного вторжения в Газу. Идет третья неделя, собранное войско, огромные стада танков и бронетранспортеров, 350 тысяч солдат стоят под стенами Газы недвижно. Армия, которая мобилизована для боевого броска, но вот так бездействует, начинает разлагаться. За это время ХАМАС освободил всего двух американок-заложниц. Вот так и будет тянуть.

Кстати, почему, Египет и прочие страны отказываются принимать палестинских «беженцев»? Адаптировать эти пару миллионов – вот и нет «палестинской проблемы». Потому, что это настоящая раковая опухоль арабского мира. Там где они появляются (а с ними всегда боевики), там начинается смута, преступность и даже гражданская война. Когда-то территория Газы была под управлением Египта. В шестидневной войне Израиль вошел в Газу, но очень скоро предложил ее вернуть Египту. Там в ужасе отшатнулись. Тогда «беженцы» отправились в Иорданию, где братьев-мусульман приняли. Там все эти прелести с уголовщиной и безобразиями быстро привели к войне с правительством короля Хусейна. В результате беженцев удалось вытеснить в Ливан. Вскоре эта, в то время процветающая страна, погрузилась в хаос беспорядков, пресечь которые снова удалось Израилю. После чего беженцы добежали аж до Туниса, но там совсем уж были не рады. Прогрессивная общественность и ООН обязали Израиль вернуть палестинских беженцев на территорию Газы и Западного берега реки Иордан, всячески помогали им строить свое самоуправление и как бы государство, даже передали стрелковое оружие для их полиции (Соглашение Осло1 и Осло2). Результат вскоре увидели: начиная с 2006 года непрерывные обстрелы ракетами «Кассам» городов Израиля, что закончилось черной

субботой 7 октября 2023 г.. Аналогия с раковой опухолью совершенно точная: куда бы ни попали раковые клетки, они начинают безудержно размножаться, не выполняя никаких функций, нужных для организма и отравляя его ядовитыми продуктами своего метаболизма.

Ладно, раковая опухоль – это террористы ХАМАСа, но в Газе еще живут мирные жители! Поговорим о мирных жителях Газы. Мирные там те, кто в 2006 г. голосовали за ФАТХ. Разница между ХАМАС и ФАТХ, в сущности, в том, что первые требуют убивать всех евреев подряд, а вторые – через одного. В этом смысле ФАТХ лучше.

Но там же еще есть дети, они то уж точно пока невиновны.

Поговорим и о детях Газы. Начиная с 2-летнего возраста там происходит невиданная в истории индоктринация детей Газы. Вы видели ролики для детей на ТВ Газы? К примеру, девочка в мультике спрашивает у кролика: ты хороший? Да, отвечает кролик злым рыком, я хороший, потому что я готов и буду перегрызать горло всем евреям. Девочка счастливо смеется: и я буду, и я буду.

В самом начале становления сознания и языка запускают механизм импринтинга, то есть первичного запечатления неких знаковых образов, паттернов, определяющих в дальнейшем характер действия «живого объекта». Он очень схож с таковым у, например, птиц. Когда-то Люфтганза готовила свой фильм о перелетных птицах (Wings). Для этого около вылуплявшихся из яиц птенцов серых гусей находился пилот дельтаплана и его первым видели птенцы. Это был импринтинг - после этого гуси следовали за человеком-пилотом как за своим лидером, в том числе, летели вместе, рядом с его дельтапланом.

В пять лет арабский «мальчик» (девочки – на подходе) - готовый шахид. Его мозг сформирован только для целей убийства, в этом он не только видит смысл жизни, но видит свою самоидентификацию, свою сущность. То есть, он вообще не мыслит себя иначе, кроме как машиной для убийства и самоубийства ради великой цели. То есть, - в Газе детей (мальчиков – точно) в нашем понимании нет, есть биологические роботы, бомбы замедленного действия. Спасти их

можно только до достижения 2-летнего возраста. Я уже ранее писал, что это только иллюзия, будто роботоподобные шахида – люди. Иметь анатомию и физиологию человека еще не значит быть человеком. Для этого в его уме должны быть признаки сознания, не позволяющие дикие убийства детей, женщин, стариков.

В такой почти безвыходной ситуации оказался Израиль. Что делать вот с этим населением и этой Газой? Выжидать? Чего? Обе группы американских авианосцев уже на месте. Погоды? Хорошей погоды там можно никогда не дожидаться. То прохладно, то жарко, то дождь, то ветер. Отказ от решения проблемы Хамаса? Это падение правительства и, скорее всего, самого Израиля. Что делать? Кое-кто из израильских политиков говорит о том, что всю территорию Газы нужно сделать непригодной для жизни. Каким образом? Заразить радиацией? Это вряд ли. Этого уж точно мировая общественность не разрешит.

По некоторым намекам можно предположить, что время проходит не просто так. Похоже, сейчас срочно : делаются подкопы, роют туннели для проникновения в подземный город Газы. Там все оставшиеся главари ХАМАС (самые важные – в Катаре, их можно «достать» потом), но главное, цеха по изготовлению ракет и оружия. Там штабы и бункеры управления, склады боеприпасов, запасы воды, продовольствия и медикаментов. Такой шаг мог бы принести Израилю искомую победу и ликвидацию ХАМАСа. Если какие-то хамасовцы могли нарыть под Газой систему чуть ли не метро, так ли уж трудно технически вооруженному Израилу прорыть недлинный туннель в несколько сотен метров, для проникновения в сеть этого «метро»? Возможно, в преисподнюю запустят парализующий газ. Может быть, для вскрытия адских подземелей будут использованы противобункерные бомбы, недавно доставленные из США. Тогда и будет уничтожена вся инфраструктура ХАМАСа, он будет ликвидирован. Подземная война сделала бы ненужной наземную операцию и связанные с этим большие жертвы. Полагаю, к этой мысли должны были прийти израильские стратеги и начать эти подземные работы. Часть заложников тоже там, их убьют бандиты. Но... это сопутствующие потери. Их в любом случае убьют. Рытье штольни объясняет задержку конца ХАМАСа.

Но что делать с остальным населением, с детьми? Тут, видимо, их придется брать на поруки, под опеку, не селить в одном месте, а рассредотачивать, расселять по десяткам разных арабских стран (их руководство придется как-то убеждать, что раковые метастазы их не поразят) и далее уповать на надзор, воспитание и перевоспитание. То будет большой вклад во все учения мировых педагогов – от Платона до Песталоцци, и даже нашего Макаренко.

Эта подготовка подземной войны имеет свои большие издержки. В ночь на 18 октября ХАМАС обвинил Израиль в ударе по госпиталю Аль-Ахли в Газе, где, по заявлению ХАМАС, якобы погибли 500 (471) раненых. Это был сильный ход: помимо массовых антиизраильских демонстраций в разных арабских странах и леваков в университетах США, ХАМАС получил явный политический результат: Иордания после взрыва в больнице отменила саммит Байдена с президентом Египта, главой Палестинской автономии и королем Иордании. Через день Израиль документально доказал, что то была ракета, выпущенная подручными ХАМАС – Исламских джихадом, попала она не по больнице, ее обломки упали на парковку рядом, погибли там не сотни, а несколько десятков человек – те, кто находились на парковке. Это все было принято экспертами и политиками, но до арабских масс не дошло.

Но этот же эпизод говорит о том, что воспитывать можно не только детей, но и взрослых. После фальшивого вброса об ударе по больнице сотни студентов Гарварда подписали петицию в поддержку Хамаса. В тот же день около 15 фирм, которые принимали на престижную и высокооплачиваемую работу выпускников Гарварда, попросили руководство университета предоставить списки подписавших и сообщили, что ни одного из подписантов они на работу не примут, а фонд, спонсор Гарварда, закрыл ему финансирование. И что же? Толпа студентов побежала в дирекцию с криком, мы снимаем свои подписи, нас обманули, мы вовсе не поддерживаем террористов Хамаса, нас неправильно поняли.

ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ

АЙСБЕРГИ ТАЮТ В ГОЛЬФСТРИМЕ



Михаил Пилука

ГЛАВА 116

16-ти полосный удав медленно вползал в США через мексиканскую границу. Алику хватило получаса созерцания мощи автомобильного потока, чтобы слегка заскучать. У выхода с пешеходного моста его уже настигло полное разочарование. Да, мимо него семенили женщины, много женщин, но

это всё были совсем не те, которые манили его к себе с экрана телевизора.

Половину минувшей ночи, изнемогая от истомы в кровати «Motel 6», Алик провёл в компании канала «Telemundo». Под гортанные испанские трели длинноногие дивы сверкали своими едва прикрытыми прелестями в танцевальных конкурсах, мстили стилетными каблуками наркобаронам и подвергались насилию со стороны потных усатых бандитов. Всё это они делали очень грациозно и с широко раскрытыми глазами.

«Так, наверное, выглядит рай для настоящего шахида. - За окном чернела калифорнийская ночь. - А что? Арабы же когда-то владели Испанией...». — Алик сладко зевнул в тревожном ожидании неведомого завтра.

Утром бесплатный шатл-автобус привёз Алика и ещё несколько постояльцев мотеля к КПП «San Ysidro». Из ворот стеклянного загончика прямо на него шли сотни невысоких коренастых женщин. Охотник за латиноамериканской красотой прижался к забору, отделявшему пешеходов от шоссе. Его

голова была полна мыслей, от которых в - В Филадельфии.

смущении краснели уши: «Серьёзно? Чё это за табун лошадей Пржевальского, а где, простите?...»

- Иза! Роза! Изаурита! Эстой акуи! Блин, козы безмозглые... Роза!

Алик вздрогнул. Он оглянулся на голос и увидел высокого парня. Тот отчаянно махал рукой кому-то в плотно идущей толпе.

- Здравсте... ой... ай эм сорри. - Алик запнулся, в незнакомце ничто не выдавало русского человека: гладко выбритые щёки, мокрые волосы, идеально подогнанный по фигуре тёмно-серый костюм и самое главное – нестерпимо белые зубы. – Ай хёрд сомбади ток рашен?..

- А... это – я... Роза! Грасиас а диас... – парень на секунду закатил глаза и тут же обратился к Алику, - а вы тут какими судьбами?

- Да... мне сказали, что сюда из Тихуаны мексиканки границу переходят. Огонь. Только вот что-то огня не видно. Сплошной дым по земле стелется.

- Где такое сказали?... Иза!

- Ну, да. Там знают. А вот и мои принцессы. Роза... Изаурита... Ола, бонитас!

Принцессами оказались две крепышки. Чёрные блестящие волосы стянуты в пучки, скулы персиками, из-под густых бровей – пронзительные угольки глаз.

- Ацтечки?

- Не... те – южнее, и их конкистадоры порядком подпортили... а эти – чистая раса. Пима.

- Ага, вижу. Все, как на подбор... какое-то кавалерийское племя. Я, кстати, – Алик. Зря, похоже, в такую даль пёрся.

Роза и Изаурита с рюкзачками за плечами молча ждали, когда мужчины договорят.

- То есть вы, Алик, - не по бильярдным шарикам. – Незнакомец протянул визитку, – Алекс.

- Алекс ван Бовен... атторней эт ло... – медленно прочитав, Алик поднял глаза. – Как это вы так по-русски научились?

- А что, как? Я – москвич.

- Ааа... понятно. У нас в Ленинграде есть

«Новая Голландия», бывшая Голландская слобода. Вы, наверное, из потомков?

- Ха-ха... в адвокатской школе у меня стоял выбор между «дель», «фон» и «ван». Первое подразумевает владение испанским на уровне Сервантеса. Второе... согласитесь, странно будет лежать на еврейском кладбище под камнем, на котором выбито «Фон». Осталось то, что осталось. Это – сугубо карьерное решение. Вам куда?

- Даже не знаю... на пляж, может? Там есть на кого поглазеть?

- С продолжением? – Алекс ван Бовен большими шагами шёл в сторону служебной парковки. Индианки еле поспевали за ним, переходя на перебежки. Алик же аж задохнулся – столько всего было заложено в ёмком вопросе адвоката.

- Прошу. Девочки сзади сидут.

Салон тёмно-вишнёвого «SAAB 9000 turbo» окончательно доконал Симчука. «Эх, с такой тачкой да по Невскому!...»

- «Сааб», они же ведь ещё и истребители делают, да?

Алекс сдавал назад и вместо поддержания светской беседы лишь буркнул:

- Пристегнитесь. У нас в Калифорнии с этим лютуют. Алик замолчал. Аромат автомобильной кожи, как и множество кнопочек на инкрустированной деревом приборной панели, были ему в диковинку. Из ультрамариновой «Пятёрки Жигулей» выветрить запах чуть подгоревшего масла можно было лишь выхлопными газами шедшего впереди КАМАЗа. Велюр американских салонов пах смесью табака и чего-то сладкого, исходившего от болтавшейся на зеркальце картонной ёлочки.

- А куда мы сейчас? – Алик решил, что это уж совсем невежливо с его стороны – никак не реагировать на благосклонность совершенно постороннего человека.

За окнами «Сааба» мелькали мазанки под черепичными крышами.

- Приехали. – Псевдоголландец два раза бибикнул, железная ограда отъехала в сторону, и автомобиль въехал во дворик одноэтажной виллы, скрытой от солнца мохнатыми пальмами.

- Bay! – Алик увидел в распахнутом гараже, как ему показалось, едва раскуренную сигару – красные огоньки тормозных отражателей на тёмно-зелёном корпусе гоночного болида «Toyota Supra».

Роза с Изауритой поспешно освободили «SAAB». Из дома появился мускулистый парень в спортивных штанах и белой майке «алкоголичке». Дамы прошмыгнули мимо него и юркнули в дверь. Тепло и комфорт будто от неожиданной встречи с чем-то родным – вот, что почувствовал Алик: парень один в один был похож на братка, только что вышедшего из качалки где-нибудь на Ржевке или в Рыбацком.

- Знакомьтесь. Алик... питерский, здесь из Филадельфии. К нам в гости приехал поглазеть на калифорнийских красавиц. У них в Филли с этим, видать, туго.

- Серж. – Парень в майке протянул ладонь. – Не вопрос. Можно устроить гастрономический тур. Аа... вам с целью трудоустройства или, так сказать, в личное пользование?

Алику было трудно поверить в свалившееся на него счастье. На всякий случай он натужно

посмеялся, перейдя в кашель:

- Шутите?

- Нет. Был бы бюджет, а так... любой каприз. Видели уже что-то?

- Пока... только вот... ну, чтоб в зобу дыхание спёрло, нет. Разве что... - в полумраке гаража Алик разглядел своих недавних попутчиц. Белые переднички поверх чёрных коротких платьев. У каждой в руке - по пылесосу. – Вы их куда?

- А, эти? – Серж проследил за Аликовым взглядом. – Они на две недели заняты. В кино снимаются.

- Серый, знаешь что, – Алекс ван Бовен глянул на часы, - давай-ка ты скинешь Изу с Розой и подруливай в Отай Месу. Я там в два колумбиек забираю, потом перекусим где-то?

- Лады!

По дороге в «Otay Mesa Detention Facility» Алик внимательно слушал распростёршего над ним свои крыло и клюв настоящего американского адвоката.

Специализацией ван Бовена – иммиграционным правом – из русскоязычных

в Сан-Диего не занимается никто. Направление это, на его взгляд, самое перспективное. Советский Союз, согласно не только «замазанным на этой теме» Рейгану или там, скажем, Бушу, но и объективным пацанам из «Wall Street Journal», вот-вот рухнет, как рухнул превратившийся в ржавую труху «железный занавес». Народ хлынет. Это будет, как, если на Волге одну плотину снесёт, то вся вода скопится у шлюзов следующей плотины. Обязательно нужен будет тот, кто сумеет правильно работать со шлюзами. Вот развалившийся на пассажирском сиденьи Алик Симчук, как в Америку попал? Верно. Как беженец. Его тут ждали по поправке Джексона-Вэника. А кто будет ждать миллионы не менее обездоленных, чем мистер Симчук, «гомо советикус», но отнюдь не причастных к так называемому «народу книги», а? То-то и оно... А пока суд да дело, Алекс ван Бовен точит свои зубки и коготки о латиноамериканскую клиентуру. Кстати, их тут меж собой выходцы с правобережной Украины называют «спанюками». Например, утренние пташки, похожие на забывших улететь в заполярье снегирей, снимаются в кино. Актёры все в Америке – члены гильдии,

в смысле, профсоюза, а это – бабки и сплошные ограничения. Съёмочные часы, еда, проживание – всё зарегулировано. И неважно, если снимается Барбара Стрейзанд или никто и ничто. А, допустим, возьмёшь мексиканочку, то платишь, как договоришься с ней напрямую, а не профсоюзу. Надо только правильную визу открыть и проследить, чтоб от радости не набедокурила. Продюсеры ван Бовена уже знают. На Изауриту с Розой был конкретный заказ: две горничные. Одну, правда, почти сразу убивают, но её образ там потом всё равно пару раз является во сне убийце. Короче, Серёга договорился, чтоб обеим платили одинаково, как будто они живы до самого конца. Это – его бизнес. Он в Тихуанской газетке объявления размещает, а его одноклассник ещё со средней школы Алекс ван Бовен обеспечивает визовую поддержку.

Алик поинтересовался, неужели все бесщётные «Греческие смоковницы» и «Глубокие глотки» - тоже члены профсоюза?

Оказалось, что тонкая грань, разделяющая мелкосюжетную кинопродукцию «занимательного досуга для взрослых», где жадные лапы профсоюзных магнатов пока

ещё бессильны, и высокохудожественное искусство с полной палитрой нравственных и метафизических ценностей в Америке, подобна оголённому электрическому проводу: не так коснёшься - и сгорел. Знаком ли уважаемый гость из Филадельфии с творчеством Тинто Брасса? Ага! Знаком. Так вот, непревзойдённый биопик о римском императоре Калигуле специально снимали в Риме, хоть и на деньги американского «Пентхауза». Да-да! Совершенно верно: там, где комбайном головы срезают, как репки... а, репки выкапывают?

Ну, значит, как грибы. На фильм ушло тринадцать миллионов долларов, а кассу собрали в двадцать один. Думаете, сэкономили на декорациях? Вовсе нет. «Клеопатра» с Элизабет Тэйлор снималась большей частью в Голливуде и еле-еле свела концы с концами через двадцать пять лет после выпуска и то - благодаря прокату в СССР... как никак, тридцать два с гаком миллиона билетов... просто «20th Century Fox» – член гильдии. Вопросы есть?

- Да, а можно включить турбину? – Алик двумя руками сжал ремень безопасности.



**Massachusetts Capital
Mortgage Corp.**
Представляет Михаил Пипко



781.461.1112 (office)

59 Legacy Boulevard, Suite 203, Dedham, MA 02026

mike.pipko@verizon.net

Massachusetts Loan Originator and Mortgage Licence MLO 20057

Mass Company license: Mortgage Broker MB 1460 Florida license MBR 2864 LO 57639

БИЗНЕС-КОНТАКТЫ!

СПРАВОЧНОЕ БЮРО БИЗНЕСОВ

АДВОКАТЫ

Файнберг и Албан	617-560-3231
Алина Зильберберг	617-277-0064
Кристина Рост	617-720-5577
Михаил Яловенко	617-947-4208
Наталья Буханова	857-228-8647
Давид Боград	617-254-1102
Джордж Ламберт	617-925-7500
Марина Дворкин	339-927-8403
Екатерина Шнайдер	781-343-1606
Лина Клебанер	617-723-9030
Борис Мильман	617-734-7100

АВТОМОБИЛЬНЫЙ СЕРВИС

Джон Авто	781-461-0170
Феникс Авто	781-251-0808
Бостон Автолиз	617-379-6779
Auto Precision	617-924-2000
Belmont Auto Center	617-924-3131
American Auto Collision	617-782-7866
Bay State Auto Body	617-448-0031
River Street	781-357-6006
Modern Collision Center	781-224-0088

АПТЕКИ

Аптека № 1	617-206-3233 / 508-271-1500
Центральная аптека	617-566-2008
Flag Pharmacy	781-599-5900
State Street Pharmacy	781-599-0900
Brighton Pharmacy	617-322-0077

БРОКЕРЫ

Лариса Дружинина	617-894-9168
Лариса Факторович	617-678-7012
Елена Красс	617-872-2585
Ярослав Корчной	617-903-0044
Наталья Шмеркович	617-454-4471
Галина Кривой	617-429-5116
Ruth Cheng	617-264-7900

Boston Real Property	617-928-3434
Таня Герман	617-688-8701
Юлия Агарков	617-840-4320
Елена Виснер	508-789-7948
Елена Петров	781-475-8097
Марина Фандетти	617-291-0973

ВРАЧИ

Александр Алексеенко	617-734-1300
Михаил Майский	617-789-3187
Евгений Ванинов	617-562-7133
Зинаида Левин	781-575-1266
Сергей Урман	617-734-1396
Владимир Барин	617-782-5100
Ольга Козырева	617-789-2903
Рива Христенко	781-431-0060

ДАНТИСТЫ

Brookline Dental Studio	617-566-5400
Brookline Denture Center	617-738-1232
Илья Гинзбург	617-232-3929
Анна Заборовская	781-551-0235
Евгений Барк	617-327-0600

ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕНТРЫ

Shaloh House	617-787-5507
Макоп	617-771-4870
JF & CS	781-693-5660 / 781-647-5327

МАГАЗИНЫ

	Мебельные:	
Europe Today		617-416-1644
	Ювелирные:	
Walters Jewelry		617-277-9495
Jewelry Express works		617-319-6085

Продуктовые:

База	617-986-8510
Базар 617-739-8450 /617-787-1511/	508-872-7272
Березка	617-787-2837
Gastronom	781-592-1447
Foods of Europe	781-599-4779

Medical Supply

Medi Health Care	617-278-2900
------------------	--------------

МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ/УСЛУГИ НА ДОМУ

Family Circle Care	781-943-3746
Семейная забота	617-943-1495
Suburban Home Health Care	617-232-7659
Rehab at Home	508-673-5500
Friendly Care	617-254-2210
Art of Care	617-787-7799
Absolute Care	617-254-1955
At Home Senior Care	617-663-4881
Elderly Home Care	617-274-8739
Хоспис	
Good Shepherd -	
Community Care Хоспис	617-306-5011

ADULT DAY CARE**Здоровье:**

Newton	617-795-0668
Needham	781-433-9855
Natick	508-650-0144
Brighton Adult Day Care	617-837-6000
Жемчужина	617-787-9999
Второй Дом	617-924-5900
Zabota Lynn	781-595-3200
Zabota Allston	617-202-6100
Best Choice	781-289-9000
Stay Well	978-825-0202

ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ/ПЕРЕЕЗДЫ

Pegasus Trucking&Moving	888-417-3478
Dreamstar Moving	617-828-4384
Bell air Moving	617-968-6633
Transability Medical Transportation	617-440-8950

ШКОЛЫ**Автовождение:**

Newton driving school	617-877-8004
Brookline Driving school	617-232-9400

Математика:

MathAltitude	860-375-3276
--------------	--------------

ПУТЕШЕСТВИЯ

Yes We Travel	617-879-2644
Romantic Tour	781-320-0102
Bantik-Travel	617-208-7634
	508-397-3123

РЕСТОРАНЫ

Санкт-Петербург	617-467-3133
	617-467-3555
Uzbekim (Узбекская кухня)	617-505-6641

РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ

Royal Braintree	781-848-3678
Hebrew Center	617-363-8425
Brookline Health Care	617-731-1050

РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Stanetsky Memorial Chapels	
617-232-9300	781-581-2300
Art in stone	617-254-4999

СТРАХОВЫЕ УСЛУГИ

Red Rock Insurance Group	781-592-5210
Celticare Health	877-941-9234
Senior Whole Health	888-566-3526
Best choice	617-782-8800
Gene Dvorkin insurance agency	617-731-4554

ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ/БРОКЕРЫ

Михаил Пипко	508-479-5752
Сэм Мелконян	617-913-0603

ЦЕРКОВЬ:

В Дэдэме	857-204-7016
В Розлиндэйл	617-327-3663

AFISHABOSTON.COM



MARCH 1
boston

**semyon
slepakov**

north american tour 2023



TEXT OR CALL 617.505.4104



FAMILY
CIRCLE CARE

С НАМИ НАДЕЖНО!
УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ НА ДОМУ

*Проживаете со своими родителями или
родственниками, которые нуждаются в уходе?*

*Хотите ухаживать за пожилыми людьми,
которые не являются вашими родственниками?*

*Хотите получать
оплату по уходу?*

ЗВОНИТЕ

781.943.3746

Факс: 781.394.8001



892 Worcester St., Suite 170, Wellesley, MA
FamilyCircleCareAFC.com

info@FamilyCircleCareAFC.com
Follow us on Facebook & Instagram

Ф. ДОСТОЕВСКИЙ

ПРОДЮСЕР АНТОН ТОРСУКОВ

РЕЖИССЕР ПАВЕЛ САФОНОВ

КРОТКАЯ

THE MEEK ONE

В ГЛАВНОЙ РОЛИ:

ЕВГЕНИЙ СТЫЧКИН



11/03
8PM

REGENT THEATRE

EST. 1916

7 Medford Street Arlington, MA 02474 • 781.646.4849 • regenttheatre.com

